

## UHF Wireless Microphone Package UHF Synthesized Transmitter UHF Synthesized Wireless Microphone UHF Synthesized Diversity Tuner

### Mode d'emploi

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

UWP-D21/D22/D26/D27  
UTX-B40  
UTX-M40  
UTX-P40  
URX-P40  
URX-P41D

# Table des matières

<b>Configuration des ensembles</b> .....	<b>3</b>	Menu UTILITY .....	37
UWP-D21 .....	3	Menu RX1/2 (tuner 1/2) .....	40
UWP-D22 .....	4	Menu EXT.IN .....	42
UWP-D26 .....	5	<b>Réglages de l'émetteur</b> .....	<b>44</b>
UWP-D27 .....	6	Structure du menu et fonctionnement.....	44
Modèles disponibles séparément .....	7	Réglage du canal de transmission.....	45
<b>Caractéristiques</b> .....	<b>8</b>	Menu de configuration.....	46
UWP-D21 .....	8	<b>Exemple de configuration du système ...</b>	<b>50</b>
UWP-D22 .....	8	<b>Messages d'erreur</b> .....	<b>51</b>
UWP-D26 .....	8	<b>Dépannage</b> .....	<b>52</b>
UWP-D27 .....	8	<b>Remarques importantes sur</b>	
<b>Nomenclature</b> .....	<b>9</b>	<b>l'utilisation</b> .....	<b>56</b>
Emetteur de poche (UTX-B40) .....	9	Utilisation et stockage.....	56
Microphone portatif (UTX-M40) .....	11	Nettoyage.....	56
Emetteur enfichable (UTX-P40).....	12	<b>Spécifications</b> .....	<b>57</b>
Tuner à diversité portable (URX-P40) .....	14	Emetteur (UTX-B40/M40/P40).....	57
Tuner à diversité portable (URX-P41D).....	17	Tuner (URX-P40/P41D) .....	59
<b>Alimentation</b> .....	<b>19</b>		
Insertion des batteries .....	20		
Alimentation à partir d'un connecteur			
USB .....	21		
Alimentation à partir d'un SMAD-P5			
(en option) .....	22		
<b>Fixations des accessoires</b> .....	<b>23</b>		
Fixation des accessoires à l'émetteur de poche			
(UTX-B40).....	23		
Fixation des accessoires au microphone			
portatif (UTX-M40) .....	24		
Fixation des accessoires à l'émetteur			
enfichable (UTX-P40).....	24		
Fixation des accessoires au tuner à diversité			
portable (URX-P40/P41D).....	24		
<b>Fonctionnement</b> .....	<b>25</b>		
Si des parasites sonores sont générés.....	28		
<b>Réglages du tuner</b> .....	<b>28</b>		
Structure du menu et fonctionnement.....	28		
Réglage du canal de réception .....	30		
Recherche de canaux disponibles dans le			
même groupe (balayage de canal			
inutilisé).....	31		
Recherche de canaux actifs dans un même			
groupe (balayage de canal actif).....	33		
Réglage du niveau audio du moniteur .....	33		
Menu de configuration.....	34		

# Configuration des ensembles

Ce manuel est destiné aux UWP-D21/D22/D26/D27 ensembles de microphone sans fil. Chaque ensemble contient les éléments décrits ci-dessous.

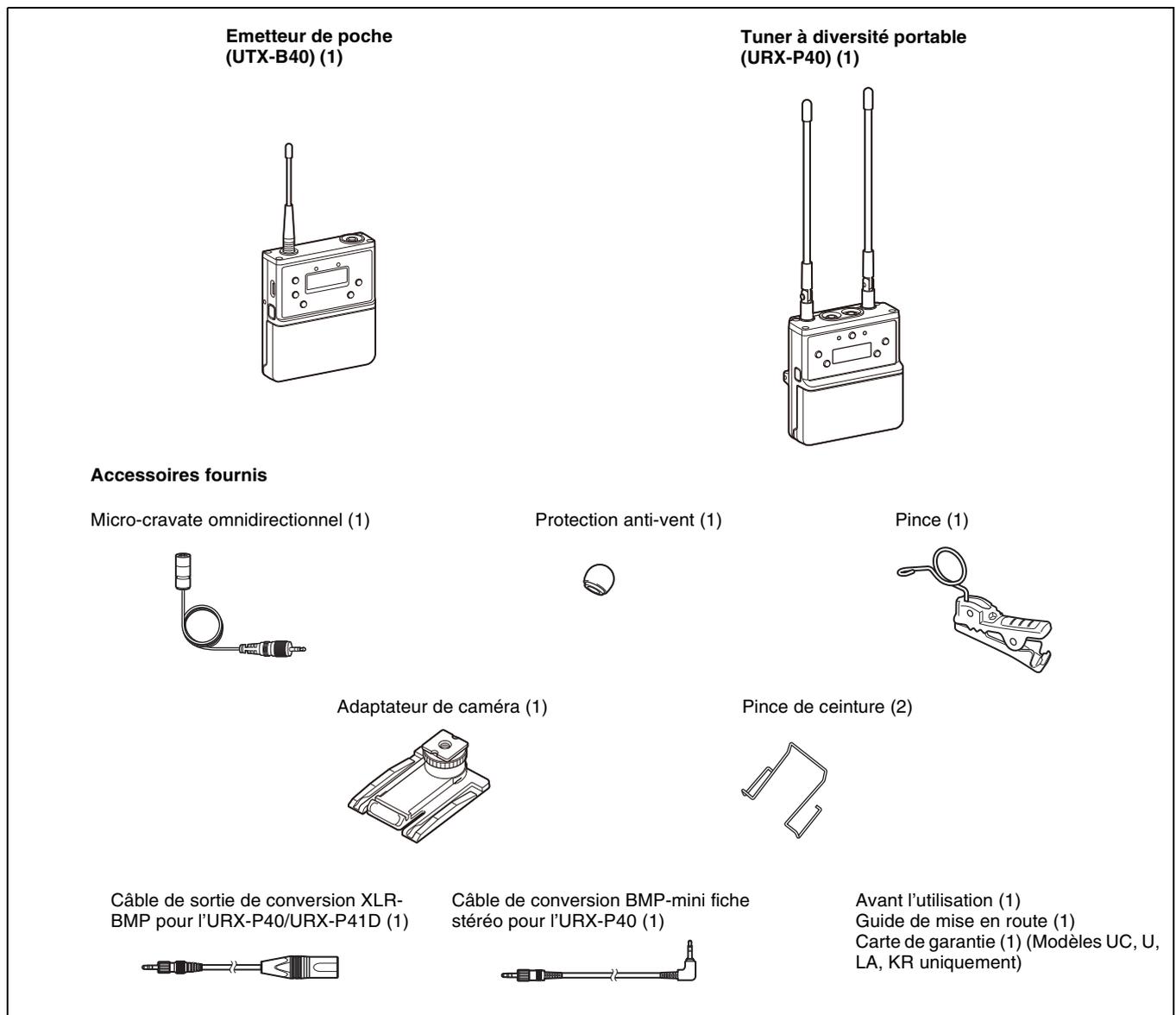
## Remarque

Certains ensembles ne sont pas disponibles dans certains pays ou régions. De plus, le modèle U90 peut uniquement être utilisé aux États-Unis.

L'utilisation des émetteurs U90 nécessite une licence et est sujette à des restrictions sur la sélection de fréquence et l'espacement des canaux. Pour les détails, contactez votre revendeur Sony.

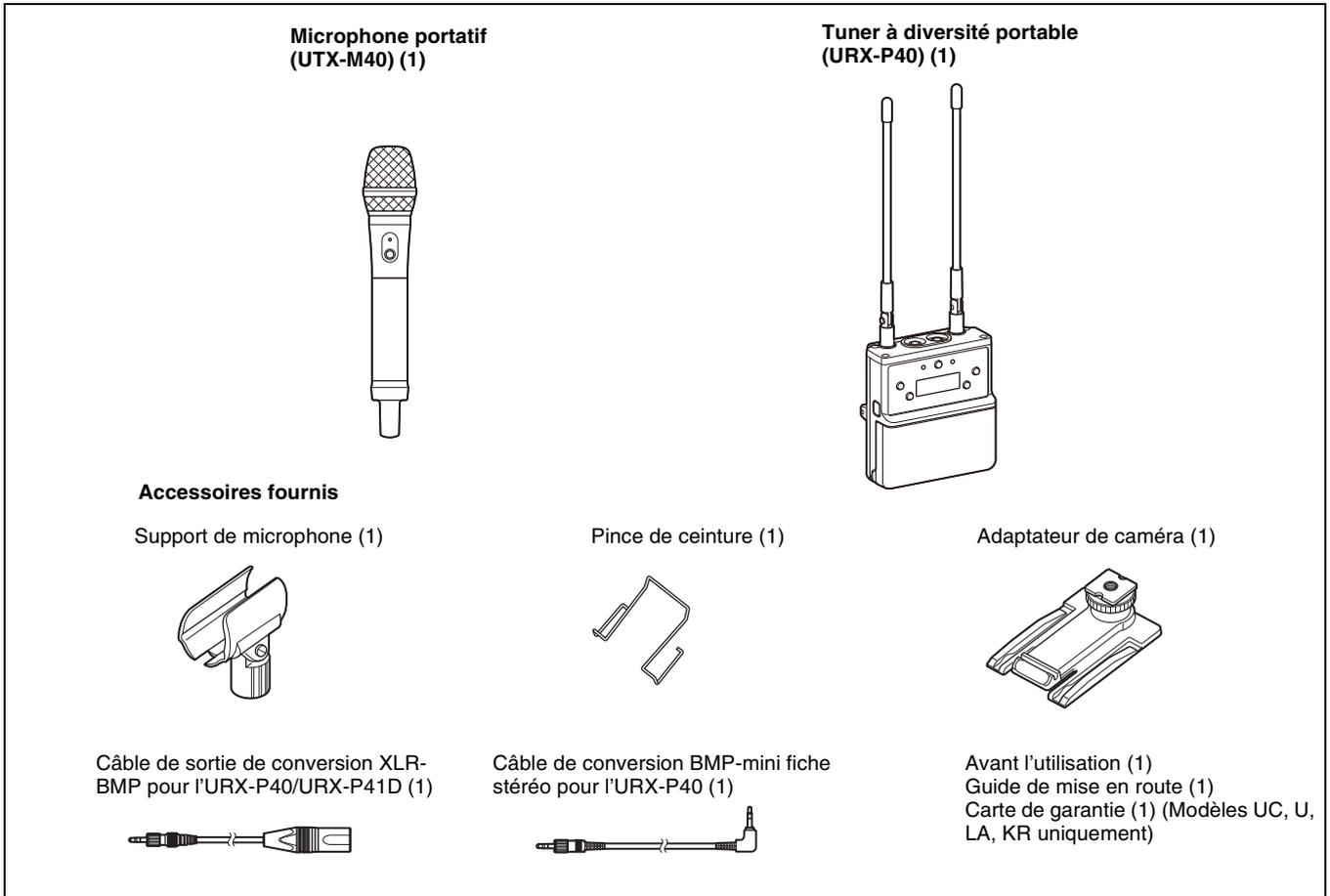
## UWP-D21

L'ensemble contient un émetteur de poche (UTX-B40), un tuner à diversité portable (URX-P40) et leurs accessoires. Lorsqu'il est utilisé avec le caméscope compacte, vous pouvez construire des applications ENG (Electronic News Gathering) ou EFP (Electronic Field Production) pour système mobile.



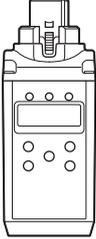
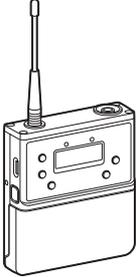
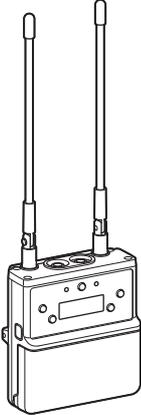
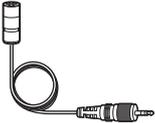
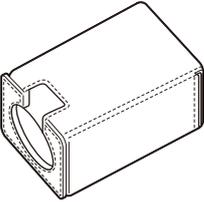
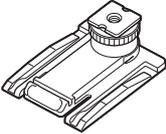
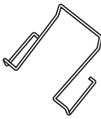
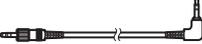
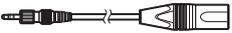
## UWP-D22

L'ensemble contient un microphone portatif (UTX-M40), un tuner à diversité portable (URX-P40) et leurs accessoires. Lorsqu'il est utilisé avec le caméscope compacte, vous pouvez construire des applications ENG (Electronic News Gathering) ou EFP (Electronic Field Production) pour système mobile.



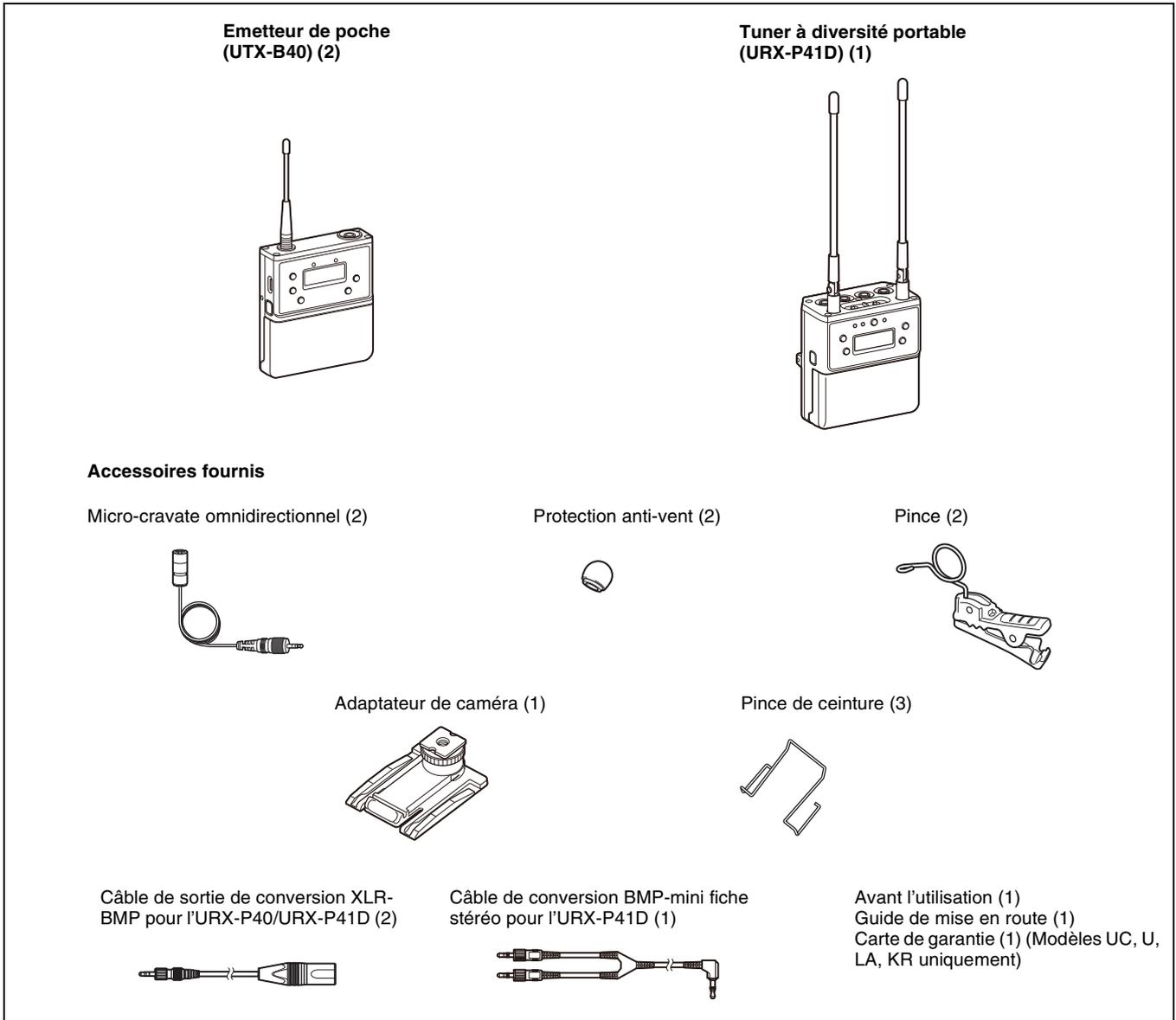
## UWP-D26

Le UWP-D26 contient un émetteur enfichable (UTX-P40), un émetteur de poche (UTX-B40), un tuner à diversité portable (URX-P40) et leurs accessoires. Lorsqu'il est utilisé avec le caméscope compact, vous pouvez construire des applications ENG (Electronic News Gathering) ou EFP (Electronic Field Production) pour système mobile.

<b>Emetteur enfichable (UTX-P40) (1)</b> 	<b>Emetteur de poche (UTX-B40) (1)</b> 	<b>Tuner à diversité portable (URX-P40) (1)</b> 
<b>Accessoires fournis</b>		
Micro-cravate omnidirectionnel (1) 	Protection anti-vent (1) 	Pince (1) 
Etui souple (1) 	Adaptateur de caméra (1) 	Pince de ceinture (2) 
Câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P40 (1) 	Câble de sortie de conversion XLR-BMP pour l'URX-P40/URX-P41D (1) 	Avant l'utilisation (1) Guide de mise en route (1) Carte de garantie (1) (Modèles UC, U, LA, KR uniquement)

## UWP-D27

L'ensemble contient deux émetteurs de poche (UTX-B40), un tuner à diversité portable (URX-P41D) pouvant recevoir deux fréquences et leurs accessoires. Lorsqu'il est utilisé avec le caméscope compact, vous pouvez construire des applications ENG (Electronic News Gathering) ou EFP (Electronic Field Production) pour système mobile.



---

## Modèles disponibles séparément

L'émetteur et le tuner dans chaque ensemble sont aussi vendus séparément. Les composants fournis avec chaque produit sont indiqués ci-après.

### UTX-B40

- Emetteur de poche (UTX-B40) (1)
- Micro-cravate omnidirectionnel (1)
- Protection anti-vent (1)
- Pince (1)
- Pince de ceinture (1)
- Avant l'utilisation (1)
- Carte de garantie (1) (Modèles UC, U, LA, KR uniquement)

### UTX-M40

- Microphone portatif (UTX-M40) (1)
- Support de microphone (1)
- Avant l'utilisation (1)
- Carte de garantie (1) (Modèles UC, U, LA, KR uniquement)

### UTX-P40

- Emetteur enfichable (UTX-P40) (1)
- Etui souple (1)
- Avant l'utilisation (1)
- Carte de garantie (1) (Modèles UC, U, LA, KR uniquement)

### URX-P40

- Tuner à diversité portable (URX-P40) (1)
- Adaptateur de caméra (1)
- Pince de ceinture (1)
- Câble de sortie de conversion XLR-BMP pour l'URX-P40/URX-P41D (1)
- Câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P40 (1)
- Avant l'utilisation (1)
- Carte de garantie (1) (Modèles UC, U, LA, KR uniquement)

### URX-P41D

- Tuner à diversité portable (URX-P41D) (1)
- Adaptateur de caméra (1)
- Pince de ceinture (1)
- Câble de sortie de conversion XLR-BMP pour l'URX-P40/URX-P41D (2)
- Câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P41D (1)
- Avant l'utilisation (1)
- Carte de garantie (1) (Modèles UC, U, LA, KR uniquement)

---

# Caractéristiques

Les ensembles de microphone sans fil UWP-D21/D22/D26/D27 (série UWP-D) contiennent un émetteur (émetteur de poche (UTX-B40), microphone portatif (UTX-M40), ou un émetteur enfichable (UTX-P40)) et un récepteur (tuner à diversité portable (URX-P40 ou URX-P41D)). Combiné à un caméscope compact ou un appareil photo numérique à objectif interchangeable, l'ensemble peut être utilisé pour divers usages, tels que ENG (Electronic News Gathering), EFP (Electronic Field Production), événements sportifs et mariages.

Chaque ensemble comporte les caractéristiques décrites ci-dessous.

---

## UWP-D21

- Son de haute qualité avec le traitement numérique du son de Sony
- Fonction « NFC SYNC » pour un réglage rapide et facile du canal sécurisé
- Véritable diversité pour une réception de signal stable
- Contrôle du volume en mode gain automatique
- Mode d'amplification du volume de gain +15 dB pour l'audio avec micro désactivé
- Entrée de ligne disponible
- Fonction de mémoire du canal pour une commutation rapide entre deux fréquences de récepteur
- Fréquence d'émetteur envoyée au récepteur
- Sortie casque pour le contrôle
- Mode moniteur pour l'utilisation d'un récepteur en tant que moniteur Ear
- Fonction sourdine variable
- Compatible avec la série Sony WL-800/UWP/UWP-D
- Contrôle du niveau de sortie pour le récepteur
- Écran OLED haute visibilité pour utilisation intérieure/extérieure
- USB pour l'alimentation électrique
- Prise en charge de l'interface audio numérique avec l'adaptateur de montage de connecteur multi-interface SMAD-P5 (en option)\*

\* Pour plus de détails sur les caméras qui prennent en charge cette fonction, visitez le site Web de Sony.

---

## UWP-D22

- Son de haute qualité avec le traitement numérique du son de Sony
- Fonction « NFC SYNC » pour un réglage rapide et facile du canal sécurisé
- Véritable diversité pour une réception de signal stable
- Tête interchangeable pour un grand choix de capsule de microphone
- Contrôle du volume en mode gain automatique
- Mode d'amplification du volume de gain +15 dB pour l'audio avec micro désactivé

- Fonction de mémoire du canal pour une commutation rapide entre deux fréquences de récepteur
- Fréquence d'émetteur envoyée au récepteur
- Sortie casque pour le contrôle
- Mode moniteur pour l'utilisation d'un récepteur en tant que moniteur Ear
- Fonction sourdine variable
- Compatible avec la série Sony WL-800/UWP/UWP-D
- Contrôle du niveau de sortie pour le récepteur
- Écran OLED haute visibilité pour utilisation intérieure/extérieure
- Connecteur USB pour l'alimentation électrique (URX-P40 uniquement)
- Prise en charge de l'interface audio numérique avec l'adaptateur de montage de connecteur multi-interface SMAD-P5 (en option)\*

\* Pour plus de détails sur les caméras qui prennent en charge cette fonction, visitez le site Web de Sony.

---

## UWP-D26

- Son de haute qualité avec le traitement numérique du son de Sony
- Fonction « NFC SYNC » pour un réglage rapide et facile du canal sécurisé
- Véritable diversité pour une réception de signal stable
- Contrôle du volume en mode gain automatique
- Mode d'amplification du volume de gain +15 dB pour l'audio avec micro désactivé
- Entrée de ligne disponible
- Alimentation +48 V (émetteur enfichable)
- Fonction de mémoire du canal pour une commutation rapide entre deux fréquences de récepteur
- Fréquence d'émetteur envoyée au récepteur
- Sortie casque pour le contrôle
- Mode moniteur pour l'utilisation d'un récepteur en tant que moniteur Ear
- Fonction sourdine variable
- Compatible avec la série Sony WL-800/UWP
- Contrôle du niveau de sortie pour le récepteur
- Écran OLED haute visibilité pour utilisation intérieure/extérieure
- USB pour l'alimentation électrique
- Prise en charge de l'interface audio numérique avec l'adaptateur de montage de connecteur multi-interface SMAD-P5 (en option)\*

\* Pour plus de détails sur les caméras qui prennent en charge cette fonction, visitez le site Web de Sony.

---

## UWP-D27

- Son de haute qualité avec le traitement numérique du son de Sony
- Fonction « NFC SYNC » pour un réglage rapide et facile du canal sécurisé
- Méthode de réception en diversité spatiale pour de faibles pertes (stabilité supérieure, réception en

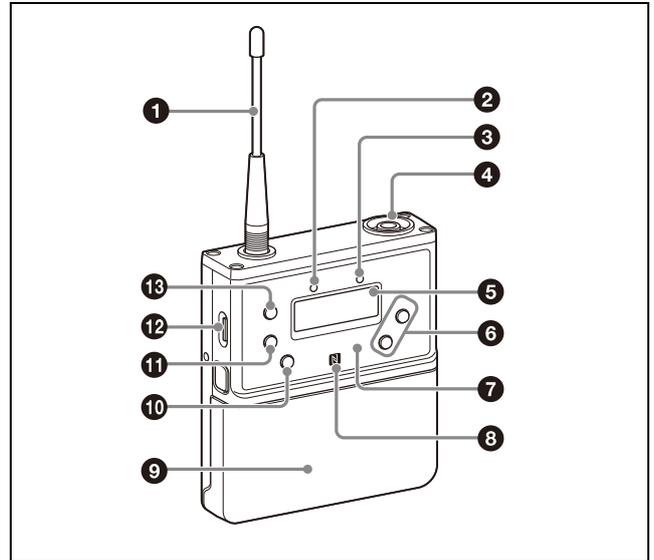
diversité réelle en mode de fonctionnement à canal unique)

- Connecteur d'entrée pour microphone externe prenant en charge les microphones externes de type alimentation enfichable et les micros-cravates de type BMP de Sony
- Fonction de mixage intégrée pour un mixage et une sortie flexibles des signaux d'entrée
- Contrôle du volume en mode gain automatique
- Mode d'amplification du volume de gain +15 dB pour l'audio avec micro désactivé
- Entrée de ligne disponible
- Fonction de balayage ALL BAND qui permet de balayer toutes les bandes de fréquence disponibles (le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E ne sont pas dotés de cette fonction)
- Fonction de mémoire du canal pour une commutation rapide entre deux fréquences de récepteur
- Fréquence d'émetteur envoyée au récepteur
- Sortie casque pour le contrôle
- Mode moniteur pour l'utilisation d'un récepteur en tant que moniteur Ear
- Fonction sourdine variable
- Compatible avec la série Sony WL-800/UWP/UWP-D
- Configuration des canaux prise en charge en combinaison avec la série UWP-D équipée d'une fonction de communication infrarouge
- Contrôle du niveau de sortie pour le récepteur
- Équipé d'un mode de sortie avec une vaste gamme de réglages du niveau de sortie
- Écran OLED haute visibilité pour utilisation intérieure/extérieure
- USB pour l'alimentation électrique
- Prise en charge de l'interface audio numérique avec l'adaptateur de monture de connecteur multi-interface SMAD-P5 (en option)\*

\* Pour plus de détails sur les caméras qui prennent en charge cette fonction, visitez le site Web de Sony.

# Nomenclature

## Emetteur de poche (UTX-B40)



### ① Antenne

### ② Indicateur POWER

Affiche le niveau de batterie.

Affichage d'indicateur	Etat
Allumé (vert)	Niveau de batterie suffisant
Clignotant (vert)	La batterie devient faible
Éteint	Alimentation OFF

### ③ Indicateur AUDIO (niveau d'entrée audio)

S'allume ou s'éteint en fonction du niveau d'entrée audio comme suit.

**Allumé (rouge) :** Le niveau d'entrée audio est trop élevé. Si le son est déformé, réglez le niveau d'atténuation pour baisser le niveau d'entrée audio (*page 46*).

**Allumé (vert) :** Le niveau d'entrée audio est correct.

**Éteint :** Il n'y a pas d'entrée audio ou le niveau d'entrée est trop faible.

**Clignotant (orange) :** L'audio est mis en sourdine (ex. désactivé).

### ④ Connecteur d'entrée audio (Type BMP)

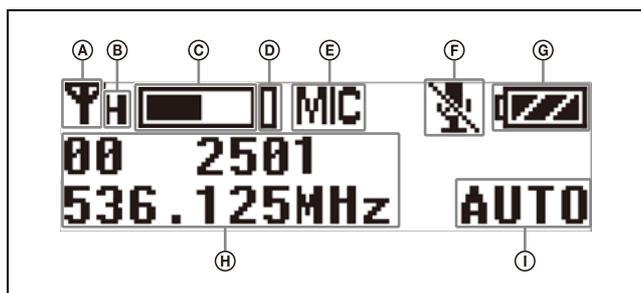
Raccordez-y le micro-cravate fourni.

### Remarques

- Lorsque le niveau d'entrée audio est réglé sur MIC, une tension pour l'alimentation du micro-cravate est appliquée au connecteur d'entrée audio. Un câblage électrique spécial est utilisé dans le connecteur d'entrée audio pour cette raison.

- Si un autre micro-cravate que celui fourni est connecté, vous risquez de ne pas obtenir une bonne performance.

## 5 Section d'affichage



### A Indicateur de transmission RF

Affiche l'état de transmission actuel.

- ☒ : Transmission en cours
- : Transmission arrêtée

### B Indicateur d'alimentation de transmission RF

Indique le réglage d'alimentation de transmission actuel. Vous pouvez modifier le réglage avec la fonction de réglage d'alimentation de transmission RF.

*Pour les détails sur la fonction de réglage d'alimentation de transmission RF, reportez-vous à « Réglage du niveau de sortie de transmission (RF POWER) » (page 46).*

### C Audiomètre de niveau d'entrée

Affiche le niveau d'entrée audio.

### D Indicateur de crête

S'allume lorsque le signal est 3 dB en dessous du niveau de début de distorsion pour avertir d'un niveau d'entrée excessif.

### E Indicateur de niveau d'entrée

Affiche l'état du niveau d'entrée.

- MIC : Entrée microphone
- LINE : Entrée ligne

### F Indicateur d'état de sourdine

Affiche une icône lorsque la fonction sourdine est activée.

*Pour plus de détails sur la fonction sourdine, reportez-vous à « Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (MUTE SETTING) (UTX-B40/P40 uniquement) » (page 47).*

### G Indicateur de niveau de batterie

Affiche le niveau de batterie. « USB » s'affiche lorsque l'alimentation est fournie à partir du connecteur USB.

*Pour les détails, reportez-vous à « Indicateur de niveau de batterie » (page 21).*

## H Section d'affichage de menu

Affiche diverses fonctions. Appuyez sur le bouton + ou - pour changer les fonctions.

*Pour les détails, reportez-vous à « Menu de configuration » (page 46).*

### I Indicateur de mode de gain

Affiche le réglage du mode de gain.

*Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du gain audio (GAIN MODE) » (page 46).*

## 6 Bouton + ou -

Sélectionne les fonctions ou les valeurs indiquées sur l'écran.

## 7 Détecteur infrarouge

Reçoit la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur le tuner.

## 8 Marque N

Reçoit la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur le tuner. Notifie également au tuner la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur l'émetteur.

## 9 Compartiment à piles

Accepte deux batteries AA (batteries alcalines, à hydrure métallique de nickel ou sèches au lithium).

*Pour les détails sur l'insertion des batteries, reportez-vous à « Alimentation » (page 19).*

## 10 Bouton MUTE

Active/désactive la fonction sourdine. Vous pouvez changer la méthode de contrôle de l'activation/désactivation de la fonction sourdine dans le menu de configuration.

*Pour plus de détails sur l'activation/désactivation de la fonction sourdine, reportez-vous à « Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (MUTE SETTING) (UTX-B40/P40 uniquement) » (page 47).*

## 11 Bouton SET

Effectue les réglages de la fonction affichée et entre la valeur affichée.

Maintenez le bouton SET appuyé tout en mettant l'émetteur sous tension pour l'allumer sans transmettre de signal (mode de transmission arrêtée).

## 12 Connecteur USB (USB Type-C®)

Raccordez à une alimentation portable USB disponible dans le commerce.

Lorsqu'une alimentation portable USB est raccordée lorsque l'appareil est sous tension, ce dernier fonctionne

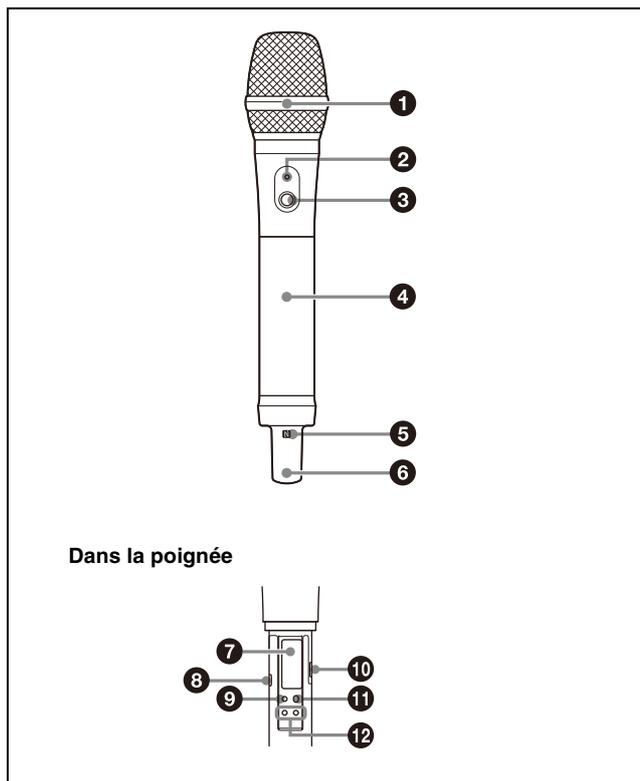
automatiquement avec la source d'alimentation portable USB fournie.

### 13 Bouton POWER

Met l'appareil sous ou hors tension.

Fonction	Fonctionnement
Alimentation ON	Appuyez pendant une seconde ou plus sur le bouton
Alimentation OFF	Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne

## Microphone portatif (UTX-M40)



### 1 Microphone

L'unité microphone standard peut être interchangeée avec une autre unité microphone d'un diamètre de 31,3 mm et d'un pas de 1,0 mm.

*Pour les détails sur la fixation et le retrait de l'unité microphone, reportez-vous à « Remplacement de l'unité microphone » (page 24).*

### 2 Indicateur POWER

Affiche le niveau de batterie et l'état de sourdine audio (ex. audio activé ou désactivé).

Affichage d'indicateur	Etat
Allumé (vert)	Niveau de batterie suffisant
Clignotant (vert)	La batterie devient faible
Éteint	Alimentation OFF
Clignotant (orange)	L'audio est mis en sourdine (ex. désactivé)

### 3 Bouton POWER/MUTE

Met l'appareil sous ou hors tension. Ce bouton peut aussi être utilisé pour activer ou désactiver la fonction sourdine.

Fonction	Fonctionnement
Alimentation ON	Appuyez pendant une seconde ou plus sur le bouton
Alimentation OFF	Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne
Sourdine ON	Appuyez sur le bouton
Sourdine OFF	

Vous pouvez désactiver le fonctionnement de l'alimentation électrique du bouton POWER/MUTE et changer la méthode de contrôle d'activation/désactivation de la fonction sourdine dans le menu de configuration.

*Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (POWER/MUTE) (UTX-M40 uniquement) » (page 47).*

### 4 Compartiment à piles

Accepte deux batteries AA (batteries alcalines, à hydrure métallique de nickel ou sèches au lithium).

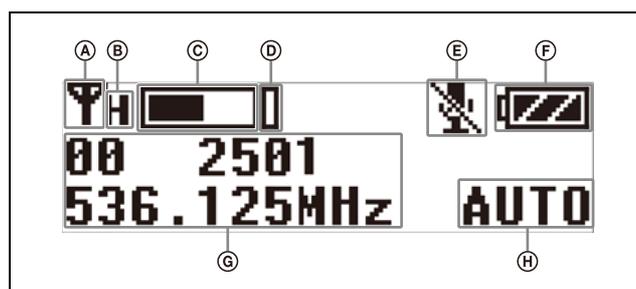
*Pour les détails sur l'insertion des batteries, reportez-vous à « Alimentation » (page 19).*

### 5 Marque N

Reçoit la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur le tuner. Notifie également au tuner la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur l'émetteur.

### 6 Section antenne

### 7 Section d'affichage



### Ⓐ Indicateur de transmission RF

Affiche l'état de transmission actuel.

☒ : Transmission en cours

– : Transmission arrêtée

### Ⓑ Indicateur d'alimentation de transmission RF

Indique le réglage d'alimentation de transmission actuel. Vous pouvez modifier le réglage avec la fonction de réglage d'alimentation de transmission RF.

*Pour les détails sur la fonction de réglage d'alimentation de transmission RF, reportez-vous à « Réglage du niveau de sortie de transmission (RF POWER) » (page 46).*

### Ⓒ Audiomètre de niveau d'entrée

Affiche le niveau d'entrée audio.

### Ⓓ Indicateur de crête

S'allume lorsque le signal est 3 dB en dessous du niveau de début de distorsion pour avertir d'un niveau d'entrée excessif.

### Ⓔ Indicateur d'état de sourdine

Affiche une icône lorsque la fonction sourdine est activée.

*Pour plus de détails sur la fonction sourdine, reportez-vous à « Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (POWER/MUTE) (UTX-M40 uniquement) » (page 47).*

### Ⓕ Indicateur de niveau de batterie

Affiche le niveau de batterie.

*Pour les détails, reportez-vous à « Indicateur de niveau de batterie » (page 21).*

### Ⓖ Section d'affichage de menu

Affiche diverses fonctions. Appuyez sur le bouton + ou – pour changer les fonctions.

*Pour les détails, reportez-vous à « Menu de configuration » (page 46).*

### Ⓗ Indicateur de mode de gain

Affiche le réglage du mode de gain.

*Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du gain audio (GAIN MODE) » (page 46).*

### Ⓖ Détecteur infrarouge

Reçoit la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur le tuner.

### Ⓘ Bouton SET

Effectue les réglages de la fonction affichée et entre la valeur affichée.

Maintenez le bouton SET appuyé tout en mettant l'émetteur sous tension pour l'allumer sans transmettre de signal (mode de transmission arrêtée).

### ⓫ Connecteur USB (USB Type-C)

À l'usage du personnel de service.

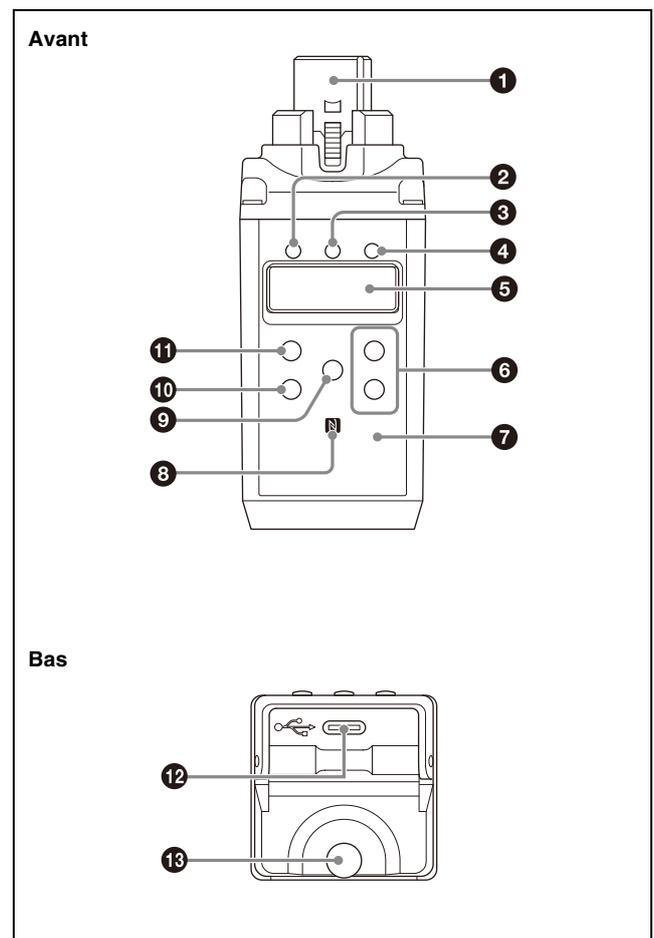
### ⓬ Bouton POWER

Met l'appareil sous ou hors tension.

### ⓭ Bouton + ou –

Sélectionne les fonctions ou les valeurs indiquées sur l'écran.

## Emetteur enfichable (UTX-P40)



### ⓫ Connecteur d'entrée audio (Type XLR)

Se raccorde à un microphone ou une sortie de ligne d'un mixeur audio ou autre périphérique.

### ⓬ Indicateur +48V (alimentation +48 V)

S'allume lorsque l'appareil est réglé sur l'entrée MIC et fournit l'alimentation au microphone connecté.

### ⓭ Indicateur POWER

Affiche le niveau de batterie.

Affichage d'indicateur	Etat
Allumé (vert)	Niveau de batterie suffisant
Clignotant (vert)	La batterie devient faible
Éteint	Alimentation OFF

#### ④ Indicateur AUDIO (niveau d'entrée audio)

S'allume ou s'éteint en fonction du niveau d'entrée audio comme suit.

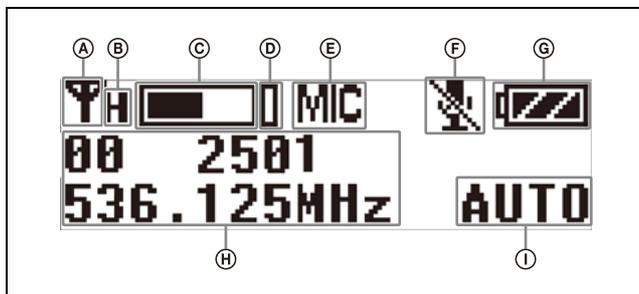
**Allumé (rouge) :** Le niveau d'entrée audio est trop élevé. Si le son est déformé, réglez le niveau d'atténuation pour baisser le niveau d'entrée audio (page 46).

**Allumé (vert) :** Le niveau d'entrée audio est correct.

**Éteint :** Il n'y a pas d'entrée audio ou le niveau d'entrée est trop faible.

**Clignotant (orange) :** L'audio est mis en sourdine (ex. désactivé).

#### ⑤ Section d'affichage



#### ① Indicateur de transmission RF

Affiche l'état de transmission actuel.

- ☎ : Transmission en cours
- : Transmission arrêtée

#### ② Indicateur d'alimentation de transmission RF

Indique le réglage d'alimentation de transmission actuel. Vous pouvez modifier le réglage avec la fonction de réglage d'alimentation de transmission RF.

*Pour les détails sur la fonction de réglage d'alimentation de transmission RF, reportez-vous à « Réglage du niveau de sortie de transmission (RF POWER) » (page 46).*

#### ③ Audiomètre de niveau d'entrée

Affiche le niveau d'entrée audio.

#### ④ Indicateur de crête

S'allume lorsque le signal est 3 dB en dessous du niveau de début de distorsion pour avertir d'un niveau d'entrée excessif.

#### ⑤ Indicateur de niveau d'entrée

Affiche l'état du niveau d'entrée.

- MIC :** Entrée microphone
- LINE :** Entrée ligne

#### ⑥ Indicateur d'état de sourdine

Affiche une icône lorsque la fonction sourdine est activée.

*Pour plus de détails sur la fonction sourdine, reportez-vous à « Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (MUTE SETTING) (UTX-B40/P40 uniquement) » (page 47).*

#### ⑦ Indicateur de niveau de batterie

Affiche le niveau de batterie. « USB » s'affiche lorsque l'alimentation est fournie à partir du connecteur USB.

*Pour les détails, reportez-vous à « Indicateur de niveau de batterie » (page 21).*

#### ⑧ Section d'affichage de menu

Affiche diverses fonctions. Appuyez sur le bouton + ou – pour changer les fonctions.

*Pour les détails, reportez-vous à « Menu de configuration » (page 46).*

#### ⑨ Indicateur de mode de gain

Affiche le réglage du mode de gain.

*Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du gain audio (GAIN MODE) » (page 46).*

#### ⑩ Bouton + ou –

Sélectionne les fonctions ou les valeurs indiquées sur l'écran.

#### ⑪ Détecteur infrarouge

Reçoit la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur le tuner.

#### ⑫ Marque N

Reçoit la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur le tuner. Notifie également au tuner la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur l'émetteur.

#### ⑬ Bouton MUTE

Active/désactive la fonction sourdine. Vous pouvez changer la méthode de contrôle de l'activation/désactivation de la fonction sourdine dans le menu de configuration.

*Pour plus de détails sur l'activation/désactivation de la fonction sourdine, reportez-vous à « Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (MUTE SETTING) (UTX-B40/P40 uniquement) » (page 47).*

#### ⑭ Bouton SET

Effectue les réglages de la fonction affichée et entre la valeur affichée.

Maintenez le bouton SET appuyé tout en mettant l'émetteur sous tension pour l'allumer sans transmettre de signal (mode de transmission arrêtée).

### 11 Bouton POWER

Met l'appareil sous ou hors tension.

Fonction	Fonctionnement
Alimentation ON	Appuyez pendant une seconde ou plus sur le bouton
Alimentation OFF	Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne

### 12 Connecteur USB (USB Type-C)

Raccordez à une alimentation portable USB disponible dans le commerce.

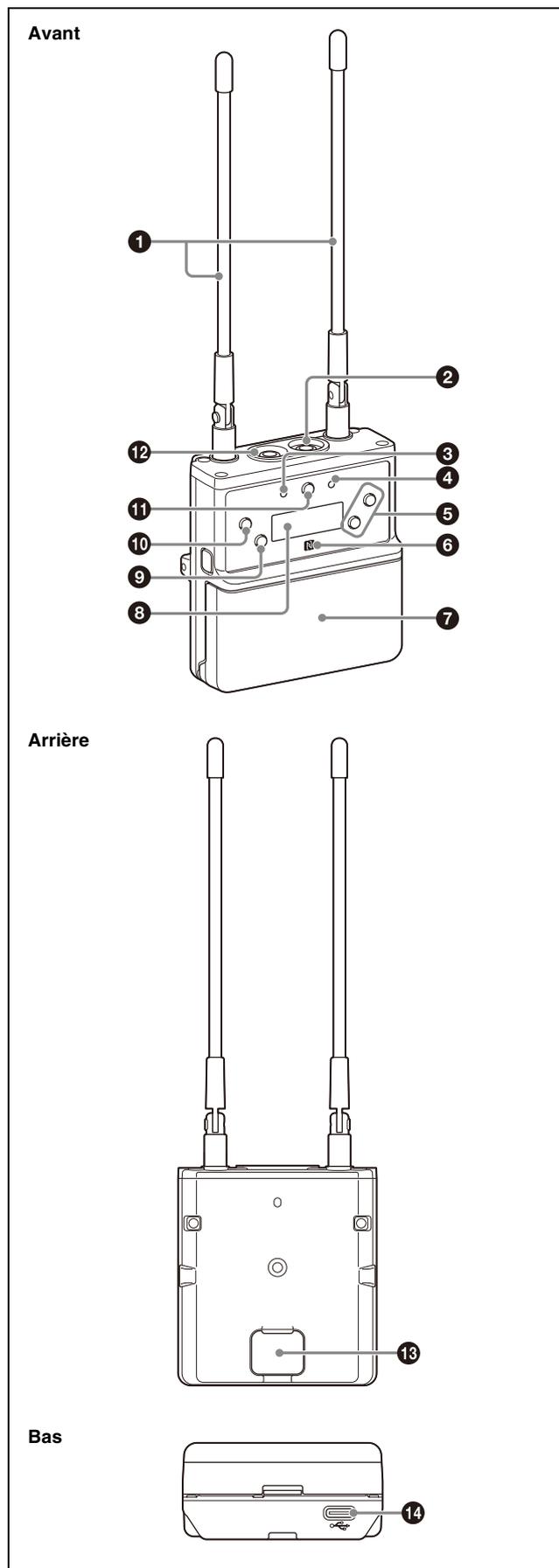
Lorsqu'une alimentation portable USB est raccordée lorsque l'appareil est sous tension, ce dernier fonctionne automatiquement avec la source d'alimentation portable USB fournie.

### 13 Compartiment à piles

Accepte deux batteries AA (batteries alcalines, à hydrure métallique de nickel ou sèches au lithium).

Pour les détails sur l'insertion des batteries, reportez-vous à « Alimentation » (page 19).

## Tuner à diversité portable (URX-P40)



## ① Antenne

## ② Connecteur PHONES (moniteur) (3,5 mm de diamètre, mini jack stéréo)

Raccordez-le au casque pour surveiller la sortie audio.

### Remarque

Ne raccordez pas le casque avec une mini jack monaural. Ceci peut court-circuiter les sorties casque, provoquant une sortie sonore déformée.

## ③ Indicateur POWER

Affiche le niveau de batterie.

Affichage d'indicateur	Etat
Allumé (vert)	Niveau de batterie suffisant
Clignotant (vert)	La batterie devient faible
Éteint	Alimentation OFF

## ④ Indicateur RF (entrée de radiofréquence)

Affiche le niveau d'entrée RF utilisant les couleurs suivantes.

**Allumé (vert) :** Le niveau d'entrée est de 25 dB $\mu$  ou plus.

**Allumé (rouge) :** Le niveau d'entrée est de 15 dB $\mu$  à 25 dB $\mu$ .

**Éteint :** Le niveau d'entrée est de 15 dB $\mu$  ou moins.

\* 0 dB $\mu$  = 1  $\mu$ V<sub>EMF</sub>

## ⑤ Bouton + ou –

Sélectionne les fonctions ou les valeurs indiquées sur l'écran.

## ⑥ Marque N

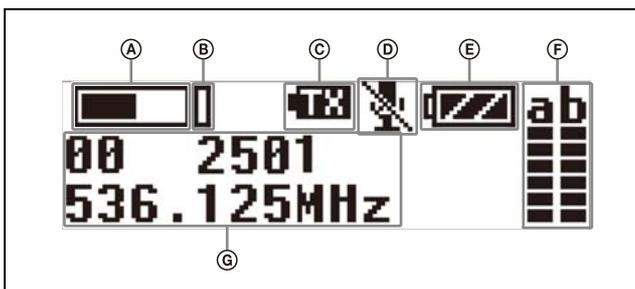
Envoie la fréquence et le mode de compression-extension réglés à l'émetteur. Détecte également pour le tuner la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur l'émetteur.

## ⑦ Compartiment à piles

Accepte deux batteries AA (batteries alcalines, à hydrure métallique de nickel ou sèches au lithium).

Pour les détails sur l'insertion des batteries, reportez-vous à « Alimentation » (page 19).

## ⑧ Section d'affichage



## ⑨ Audiomètre de niveau d'entrée

Affiche le niveau d'entrée audio.

## ⑩ Indicateur de crête

S'allume lorsque le signal est 3 dB en dessous du niveau de début de distorsion pour avertir d'un niveau d'entrée excessif.

## ⑪ Indicateur d'avertissement d'alimentation de l'émetteur

Affiche une icône lorsque la capacité restante de la batterie de l'émetteur en cours de réception est presque déchargée.

### Remarques

- L'icône ne s'affiche pas si le niveau du signal de réception est faible.
- Cette fonction est activée uniquement lorsque l'émetteur est un UTX-B40/M40/P40.

## ⑫ Indicateur d'état de sourdine de l'émetteur

Affiche une icône lorsque la fonction sourdine de l'émetteur en cours de réception est activée.

### Remarques

- L'icône ne s'affiche pas si le niveau du signal de réception est faible.
- Cette fonction est activée uniquement lorsque l'émetteur est un UTX-B40/M40/P40.

## ⑬ Indicateur de niveau de batterie

Affiche le niveau de batterie. « USB » s'affiche lorsque l'alimentation est fournie à partir du connecteur USB. « MI » s'affiche lorsque l'alimentation est fournie à partir d'un SMAD-P5 (en option).

Pour les détails, reportez-vous à « Indicateur de niveau de batterie » (page 21).

## ⑭ Vumètre RF (entrée de radiofréquence)

Affiche le niveau d'entrée RF. Le nombre de témoins changera en fonction du niveau d'entrée.

6 témoins : 60 dB $\mu$  ou plus

5 témoins : 50 dB $\mu$  à 60 dB $\mu$

4 témoins : 40 dB $\mu$  à 50 dB $\mu$

3 témoins : 30 dB $\mu$  à 40 dB $\mu$

2 témoins : 20 dB $\mu$  à 30 dB $\mu$

1 témoin : 10 dB $\mu$  à 20 dB $\mu$

Pas de témoins : 10 dB $\mu$  ou moins

## ⑮ Section d'affichage de menu

Affiche diverses fonctions. Appuyez sur le bouton + ou – pour changer les fonctions.

Pour les détails, reportez-vous à « Menu de configuration » (page 34).

### 9 Bouton NFC SYNC (communication NFC)

Appuyez sur ce bouton pour lancer un balayage des canaux et pour la communication NFC avec l'émetteur.

Pour les détails, reportez-vous à « Fonctionnement » (page 25).

### 10 Bouton SET

Effectue les réglages de la fonction affichée et entre la valeur affichée.

Maintenez le bouton SET appuyé tout en mettant l'émetteur sous tension pour l'allumer sans transmettre de signal (mode de transmission arrêtée).

### 11 Bouton POWER

Met l'appareil sous ou hors tension.

Fonction	Fonctionnement
Alimentation ON	Appuyez pendant une seconde ou plus sur le bouton
Alimentation OFF	Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne

### 12 Connecteur OUTPUT (sortie audio) (3,5 mm de diamètre, mini jack de verrouillage 3 pôles, sortie symétrique)

Raccordez ici une extrémité du câble de sortie de conversion XLR-BMP fourni pour le URX-P40/ URX-P41D ou du câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour le URX-P40 et raccordez l'autre extrémité à l'entrée microphone du caméscope, mixeur ou amplificateur. Si le connecteur d'entrée du microphone du périphérique raccordé est une mini jack stéréo, raccordez la fiche (BMP) droite au tuner et celle en forme de L (mini stéréo) au connecteur d'entrée du microphone du périphérique.

#### Remarques

- Pour éviter d'endommager le tuner, n'appliquez pas une tension à ce connecteur à partir de l'alimentation externe d'un microphone (MIC+48V) ou toute autre source.
- La connexion à un connecteur d'entrée de microphone d'alimentation enfichable est prise en charge à l'aide du câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P40.
- Lorsque le SMAD-P5 (en option) est branché, connecter le câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P40 à l'entrée du microphone d'un caméscope peut provoquer du bruit. Dans ce cas, utilisez l'adaptateur de caméra fourni.
- Lorsque le câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P40 est branché, la sortie devient asymétrique.

### 13 Connecteur auxiliaire

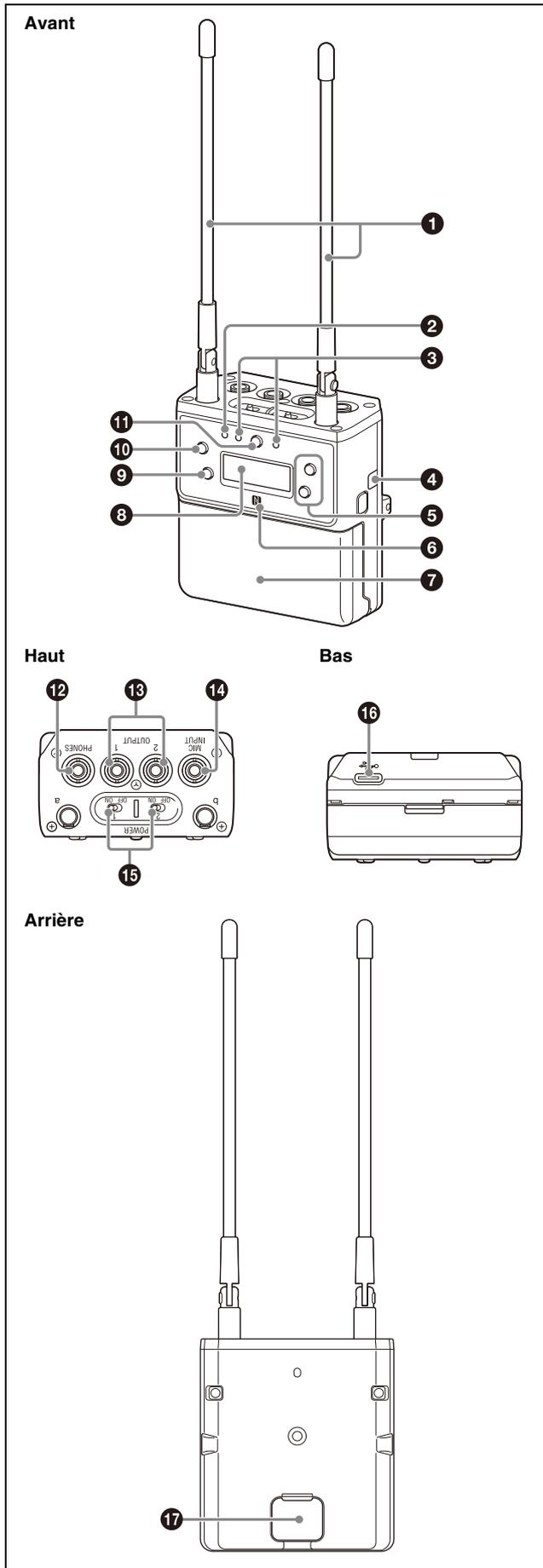
Reportez-vous au mode d'emploi du SMAD-P5 (en option) pour plus de détails sur la fixation à cet appareil.

### 14 Connecteur USB (USB Type-C)

Raccordez à une alimentation portable USB disponible dans le commerce.

Lorsque l'appareil est sous tension, il fonctionne avec l'alimentation fournie par la source portable USB fournie.

# Tuner à diversité portable (URX-P41D)



## ① Antenne

## ② Indicateur POWER

Affiche le niveau de batterie.

Affichage d'indicateur	Etat
Allumé (vert)	Niveau de batterie suffisant
Clignotant (vert)	La batterie devient faible
Éteint	Alimentation OFF

## ③ Indicateurs RF (entrée de radiofréquence)

S'allument comme indiqué ci-dessous en fonction du niveau d'entrée RF du tuner 1 et du tuner 2.

**Allumé (vert) :** Le niveau d'entrée est de 25 dBμ ou plus.

**Allumé (rouge) :** Le niveau d'entrée est de 15 dBμ à 25 dBμ.

**Éteint :** Le niveau d'entrée est de 15 dBμ ou moins.

\* 0 dBμ = 1 μV<sub>EMF</sub>

## ④ Port de l'émetteur infrarouge

Envoie la fréquence et le mode de compression-extension réglés à l'émetteur.

## ⑤ Bouton + ou -

Sélectionne les fonctions ou les valeurs indiquées sur l'écran.

## ⑥ Marque N

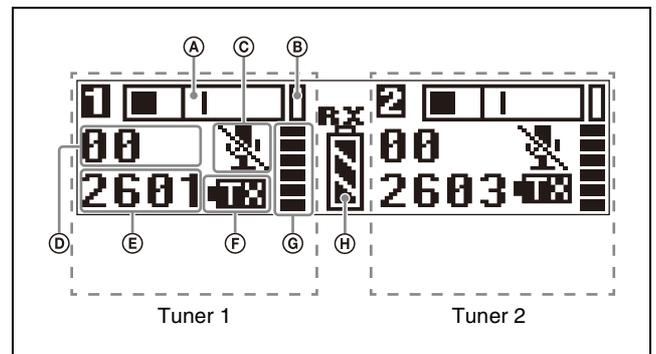
Envoie la fréquence et le mode de compression-extension réglés à l'émetteur. Détecte également pour le tuner la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur l'émetteur.

## ⑦ Compartiment à piles

Accepte deux batteries AA (batteries alcalines, à hydrure métallique de nickel ou sèches au lithium).

*Pour les détails sur l'insertion des batteries, reportez-vous à « Alimentation » (page 19).*

## ⑧ Section d'affichage



## Ⓐ Audiomètre de niveau d'entrée

Affiche le niveau de signal audio reçu.

### ⓑ Indicateur de crête

S'allume lorsque le signal est 3 dB en dessous du niveau de début de distorsion pour avertir d'un niveau d'entrée excessif.

### ⓒ Indicateur d'état de sourdine de l'émetteur

Affiche une icône lorsque la fonction sourdine de l'émetteur en cours de réception est activée.

#### Remarques

- L'icône ne s'affiche pas si le niveau du signal de réception est faible.
- Cette fonction est activée uniquement lorsque l'émetteur est un UTX-B40/M40/P40.

### ⓓ Affichage du groupe

Affiche le nom du groupe de réception configuré.

### ⓔ Affichage de canal

Affiche le nom du canal de réception configuré.

### ⓕ Indicateur d'avertissement d'alimentation de l'émetteur

Affiche une icône lorsque la capacité restante de la batterie de l'émetteur en cours de réception est presque déchargée.

#### Remarques

- L'icône ne s'affiche pas si le niveau du signal de réception est faible.
- Cette fonction est activée uniquement lorsque l'émetteur est un UTX-B40/M40/P40.

### ⓖ Vumètre RF (entrée de radiofréquence)

Affiche le niveau d'entrée RF. Le nombre de témoins changera en fonction du niveau d'entrée.

6 témoins : 60 dB $\mu$  ou plus

5 témoins : 50 dB $\mu$  à 60 dB $\mu$

4 témoins : 40 dB $\mu$  à 50 dB $\mu$

3 témoins : 30 dB $\mu$  à 40 dB $\mu$

2 témoins : 20 dB $\mu$  à 30 dB $\mu$

1 témoin : 10 dB $\mu$  à 20 dB $\mu$

Pas de témoins : 10 dB $\mu$  ou moins

### ⓗ Indicateur de niveau de batterie

Affiche le niveau de batterie. « USB » s'affiche lorsque l'alimentation est fournie à partir du connecteur USB. « MI » s'affiche lorsque l'alimentation est fournie à partir d'un SMAD-P5 (non fourni).

*Pour les détails, reportez-vous à « Indicateur de niveau de batterie » (page 21).*

### ⑨ Bouton NFC SYNC (communication NFC)

Appuyez sur ce bouton pour lancer un balayage des canaux et pour la communication NFC ou IR SYNC avec l'émetteur.

*Pour les détails, reportez-vous à « Fonctionnement » (page 25).*

### ⑩ Bouton SET

Effectue les réglages de la fonction affichée et entre la valeur affichée.

### ⑪ Bouton MENU

Bascule au menu à afficher sur l'écran.

### ⑫ Connecteur PHONES (moniteur) (3,5 mm de diamètre, mini jack stéréo)

Raccordez-le au casque pour surveiller la sortie audio.

#### Remarque

Ne raccordez pas le casque avec une mini jack monaural. Ceci peut court-circuiter les sorties casque, provoquant une sortie sonore déformée.

### ⑬ Connecteur OUTPUT 1/2 (sortie audio 1/2) (3,5 mm de diamètre, mini jack de verrouillage 3 pôles, sortie symétrique)

Raccordez ici une extrémité du câble de sortie de conversion XLR-BMP fourni pour le URX-P40/URX-P41D ou du câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour le URX-P41D et raccordez l'autre extrémité à l'entrée microphone du caméscope, mixeur ou amplificateur.

Si le connecteur d'entrée du microphone du périphérique raccordé est une mini jack stéréo, raccordez la fiche (BMP) droite au tuner et celle en forme de L (mini stéréo) au connecteur d'entrée du microphone du périphérique.

#### Remarques

- Pour éviter d'endommager le tuner, n'appliquez pas une tension à ce connecteur à partir de l'alimentation externe d'un microphone (MIC+48V) ou toute autre source.
- La connexion à un connecteur d'entrée de microphone d'alimentation enfichable est prise en charge à l'aide du câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P41D.
- Lorsque le SMAD-P5 (en option) est branché, connecter le câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P41D à l'entrée du microphone d'un caméscope peut provoquer du bruit. Dans ce cas, utilisez l'adaptateur de caméra fourni.
- Lorsque le câble de conversion BMP-mini fiche stéréo pour l'URX-P41D est branché, la sortie devient asymétrique.

### ⑭ Connecteur MIC INPUT (entrée audio) (3,5 mm de diamètre, mini jack stéréo)

Se raccorde aux microphones externes de type alimentation enfichable ou aux micros-cravates de type BMP de Sony

## 15 Commutateurs POWER

Permettent d'activer ou de désactiver le tuner 1 et le tuner 2.

## 16 Connecteur USB (USB Type-C)

Raccordez à une alimentation portable USB disponible dans le commerce.

Lorsque l'appareil est sous tension, il fonctionne avec l'alimentation fournie par la source portable USB fournie.

## 17 Connecteur auxiliaire

Reportez-vous au mode d'emploi du SMAD-P5 (en option) pour plus de détails sur la fixation à cet appareil.

# Alimentation

Cette section décrit la source d'alimentation de chaque périphérique.

## Émetteur de poche (UTX-B40) et émetteur enfichable (UTX-P40)

L'appareil fonctionne avec l'alimentation fournie par deux batteries AA (batteries alcalines, à hydrure métallique de nickel ou sèches au lithium) ou avec l'alimentation raccordée au connecteur USB. Si l'alimentation est fournie simultanément par des batteries et par une source raccordée au connecteur USB, l'alimentation par le connecteur USB est prioritaire. Pour les détails sur l'insertion des batteries dans chaque périphérique et l'affichage du niveau de batterie ou l'alimentation d'une source raccordée au connecteur USB, reportez-vous aux sections suivantes.

## Microphone portatif (UTX-M40)

L'appareil fonctionne avec deux batteries AA (batteries alcalines, à hydrure métallique de nickel ou sèches au lithium). Pour les détails sur l'insertion des batteries et l'affichage du niveau de batterie, reportez-vous aux sections suivantes.

## Tuner à diversité portable (URX-P40/P41D)

L'appareil fonctionne avec deux batteries AA (batteries alcalines, à hydrure métallique de nickel ou sèches au lithium), avec l'alimentation raccordée au connecteur USB ou l'alimentation fournie du connecteur auxiliaire. Vous pouvez spécifier l'alimentation prioritaire lorsque les batteries AA et une source d'alimentation externe via le connecteur USB ou un connecteur auxiliaire sont disponibles à l'aide de la fonction POWER SOURCE (sélection d'alimentation externe). Avec le réglage par défaut d'usine, l'alimentation fournie par les batteries AA insérées est prioritaire. Pour les détails sur l'insertion des batteries et l'affichage du niveau de batterie ou l'alimentation d'une source raccordée au connecteur USB, reportez-vous aux sections suivantes.

*Pour les détails sur le réglage de la fonction POWER SOURCE, reportez-vous à « Sélection de l'alimentation préférée (POWER SOURCE) » (URX-P40 : page 36, URX-P41D : page 38).*

## Remarques

- L'utilisation des batteries au manganèse donne une mauvaise performance. N'utilisez pas de batteries au manganèse.
- Les batteries lithium-ion rechargeables au format AA ne peuvent pas être utilisées.

## Insertion des batteries

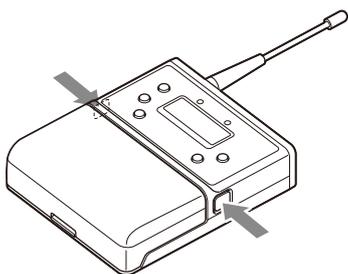
### Remarques

- Utilisez toujours ensemble le même type de batteries. N'utilisez pas de batteries de types différents ou avec différents niveaux de charge ensemble.
- Le remplacement des batteries pendant le fonctionnement produit beaucoup de parasites. Veillez à mettre l'appareil hors tension avant de retirer les batteries.

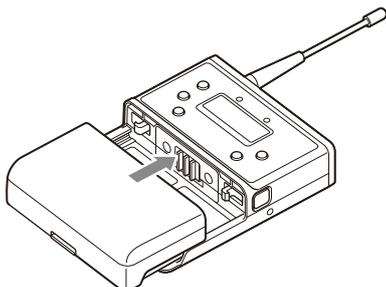
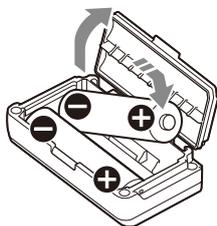
### Emetteur de poche (UTX-B40) / tuner à diversité portable (URX-P40/P41D)

Ci-après la description de la procédure utilisant les illustrations pour l'émetteur de poche (UTX-B40). Les piles s'insèrent de la même façon pour le tuner à diversité portable (URX-P40/P41D).

- 1 Sur l'UTX-B40/URX-P40, maintenez le bouton POWER appuyé pour mettre l'appareil hors tension. Sur l'URX-P41D, actionnez les deux commutateurs POWER pour mettre l'appareil hors tension.
- 2 Maintenez appuyés les boutons sur les côtés gauche et droit et extrayez le compartiment à piles.



- 3 Ouvrez le compartiment à piles, insérez deux nouvelles batteries AA dans le compartiment à piles avec les polarités ⊕ et ⊖ dans la bonne orientation et refixez le compartiment.

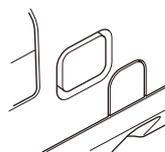


Vérifiez que le compartiment à piles est bien verrouillé en place.

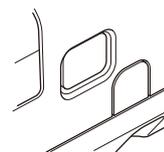
### Remarque

Lorsque vous fixez le compartiment à piles, assurez-vous que le compartiment à piles est bien verrouillé sur les côtés gauche et droit. Si le bouton de verrouillage gauche ou droit est enfoncé, le compartiment à piles n'est pas verrouillé. Poussez le compartiment à piles de manière à ce que les boutons de verrouillage soient alignés avec les côtés du périphérique.

Verrouillé



Déverrouillé



### Microphone portatif (UTX-M40)

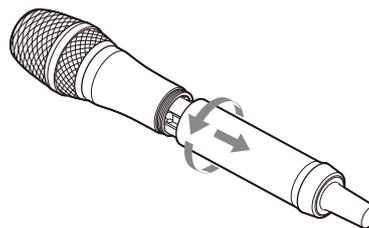
- 1 Maintenez le bouton POWER/MUTE ou POWER appuyé pour mettre l'appareil hors tension.

### Remarque

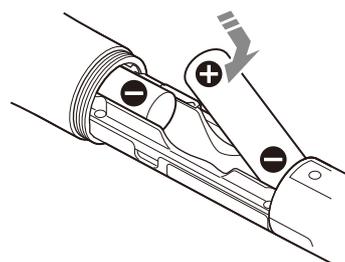
Le bouton utilisé pour mettre l'appareil hors tension varie en fonction du réglage POWER/MUTE.

*Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (POWER/MUTE) (UTX-M40 uniquement) » (page 47).*

- 2 Tournez la poignée dans le sens de la flèche, puis tirez-la jusqu'à ce que le compartiment à piles apparaisse.



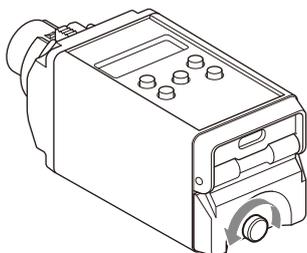
- 3 Insérez deux nouvelles batteries AA dans le compartiment à piles avec les polarités ⊕ et ⊖ dans la bonne orientation.



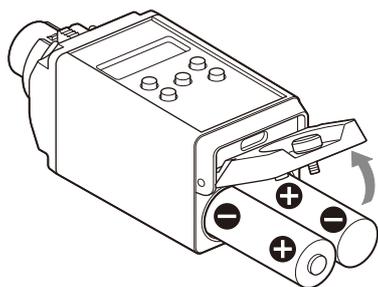
- 4 Fermez la poignée et tournez-la dans le sens contraire de l'étape 2.

## Emetteur enfichable (UTX-P40)

- 1 Maintenez le bouton POWER appuyé pour mettre l'appareil hors tension.
- 2 Tournez le bouton du compartiment à piles dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir le cache.



- 3 Insérez deux nouvelles batteries AA dans le compartiment à piles avec les polarités ⊕ et ⊖ dans la bonne orientation.



- 4 Fermez le cache du compartiment à piles et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le cache.

Vérifiez que le cache est complètement fermé avant de serrer le bouton.

## Indicateur de niveau de batterie

La mise sous tension de l'appareil affiche le niveau de pile sur l'écran.

Remplacez immédiatement les deux batteries par des neuves si l'indicateur se met à clignoter (indication 5 ci-dessous). Si vous utilisez des batteries alcalines, vérifiez tout d'abord les limites horaires recommandées.

	Indicateur de niveau de batterie	Etat de la batterie
1	S'allume	Bon
2	S'allume	Environ moins de 70 % de charge restante
3	S'allume	Environ moins de 40% de charge restante

	Indicateur de niveau de batterie	Etat de la batterie
4	S'allume	Environ moins de 20% de charge restante
5	Clignote	Presque épuisée

### Remarques

- Lorsque BATTERY TYPE est réglé sur TYPE1, le niveau de pile est indiqué sur la base de l'utilisation de piles alcalines neuves LR6 (format AA) d'un fabricant spécifique. Le niveau de batterie risque de ne pas s'afficher correctement lorsque des batteries de différents types, différentes marques ou vieilles sont utilisées. Si vous utilisez des batteries autres que les batteries alcalines de format AA, sélectionnez le type de batterie à l'aide de la fonction BATTERY TYPE.
- Les performances des batteries à hydrure métallique de nickel rechargeables peuvent se détériorer en raison des charges/décharges répétées au fil du temps et la charge affichée peut ne pas indiquer avec précision la charge restante.
- Si vous prévoyez d'utiliser l'émetteur en continu pendant une longue période de temps, il est recommandé de remplacer les batteries par des neuves.
- L'énergie de la batterie est consommée graduellement, même si l'appareil est hors tension. Retirez les batteries de l'appareil s'il ne va pas être utilisé pendant une période prolongée.

Pour les détails sur le réglage de la fonction BATTERY TYPE, reportez-vous à « Réglage du type de batterie (BATTERY TYPE) » (URX-P40 : page 37, URX-P41D : page 39, UTX-B40/M40/P40 : page 48).

## Précautions concernant les batteries

Les batteries risquent de couler ou d'exploser si elles ne sont pas manipulées correctement. Faites attention à bien suivre les instructions.

- Insérez les batteries dans la bonne orientation de polarité ⊕ et ⊖.
- Remplacez toujours les deux batteries en même temps par des neuves.
- N'utilisez pas de batteries de types différents ou des anciennes et des neuves en même temps.
- Les batteries ne peuvent pas être chargées avec cet appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un long moment, retirez-les. Si les batteries fuient, contactez votre revendeur Sony.

## Alimentation à partir d'un connecteur USB

L'émetteur (UTX-B40/P40) et le tuner (URX-P40/P41D) peuvent fonctionner à partir d'un adaptateur AC de type

sortie USB ou d'une alimentation portable disponible dans le commerce raccordée au connecteur USB. Lors de l'alimentation à l'aide d'un adaptateur AC de type sortie USB ou une alimentation portable, utilisez un appareil qui répond aux conditions suivantes.

- Connecteur de sortie : USB Type-C
- Tension nominale : 5 V
- Courant de sortie : 200 mA ou supérieur

Affiche « USB » lorsque l'alimentation est fournie à partir du connecteur USB.

#### **Remarques**

- Le UTX-M40 microphone portable ne peut pas être alimenté par le connecteur USB.
- Des parasites sonores peuvent apparaître sur l'audio, en fonction de l'adaptateur AC raccordé ou de l'alimentation électrique portable connectée. Dans ces cas, vous pouvez réduire les parasites sonores en éloignant l'appareil ou le micro-cravate de l'adaptateur AC ou de l'alimentation électrique portable, ou bien en modifiant leurs positions.
- Si un adaptateur USB Type-C (d'un type de connecteur différent) ou un câble qui n'est pas conforme à la norme USB Type-C est utilisé, des parasites sonores peuvent survenir ou l'alimentation peut ne pas être appliquée correctement. Utilisez toujours des câbles conformes à la norme USB Type-C.

---

## **Alimentation à partir d'un SMAD-P5 (en option)**

Le tuner à diversité portable (URX-P40/P41D) peut fonctionner avec des caméras équipées d'une griffe multi-interface, tels que les caméscopes vidéo Sony et les caméras numériques à objectif interchangeable, en raccordant un SMAD-P5 (en option) au connecteur auxiliaire. De plus, l'alimentation du tuner et la caméra peuvent être reliées.

En raccordant cet appareil à un SMAD-P5 (en option) et en le fixant à une caméra équipée d'une griffe multi-interface, les signaux audio peuvent être envoyés du tuner à la caméra sans avoir recours à un câble. De plus, lorsqu'il est raccordé à une caméra équipée d'une griffe multi-interface prenant en charge l'entrée audio numérique, la sortie du signal audio numérique par le tuner peut être enregistrée directement par la caméra.

*Reportez-vous au mode d'emploi du SMAD-P5 (en option) pour les détails sur la manière de le fixer à la caméra, de relier l'alimentation du tuner à la caméra et de commuter le signal audio.*

#### **Remarque**

Lorsqu'il est utilisé avec certaines caméras, le fonctionnement de la fonction d'alimentation et de la fonction d'activation/désactivation du lien avec le SMAD-P5 (en option) n'est pas garanti.

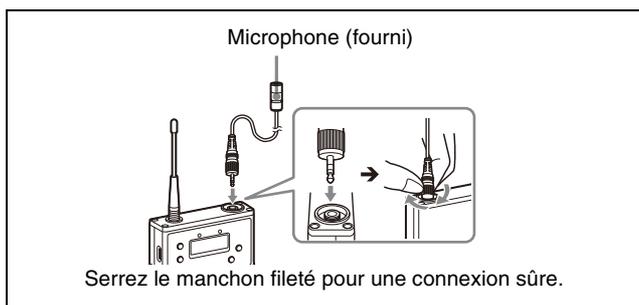
*Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi du SMAD-P5 (en option). Pour obtenir des informations sur le périphérique de caméra, visitez le site Web de Sony.*

# Fixations des accessoires

Cette section décrit la fixation des accessoires fournis à chaque périphérique.

## Fixation des accessoires à l'émetteur de poche (UTX-B40)

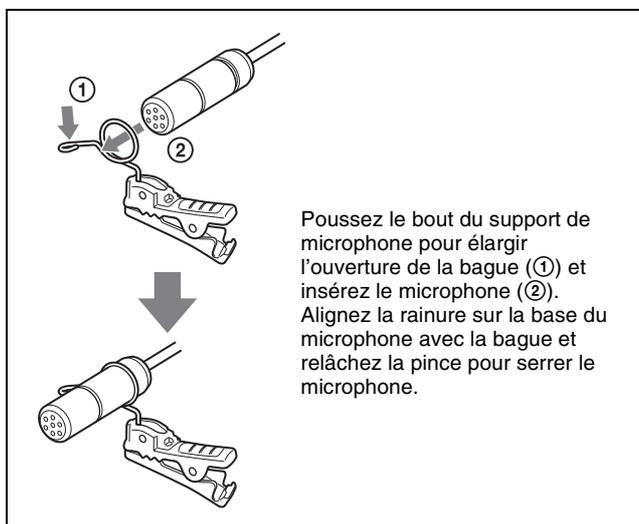
### Connexion du microphone



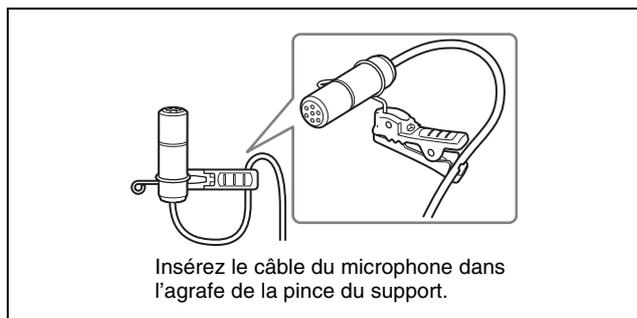
#### Remarque

Veillez à fixer ou retirer le microphone après avoir éteint l'émetteur.

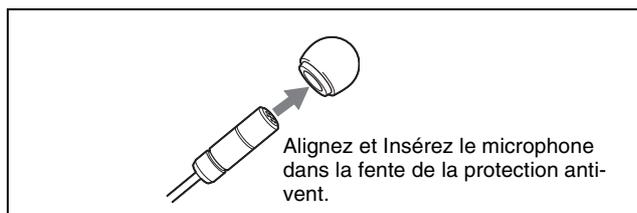
### Fixation de la pince de support au microphone



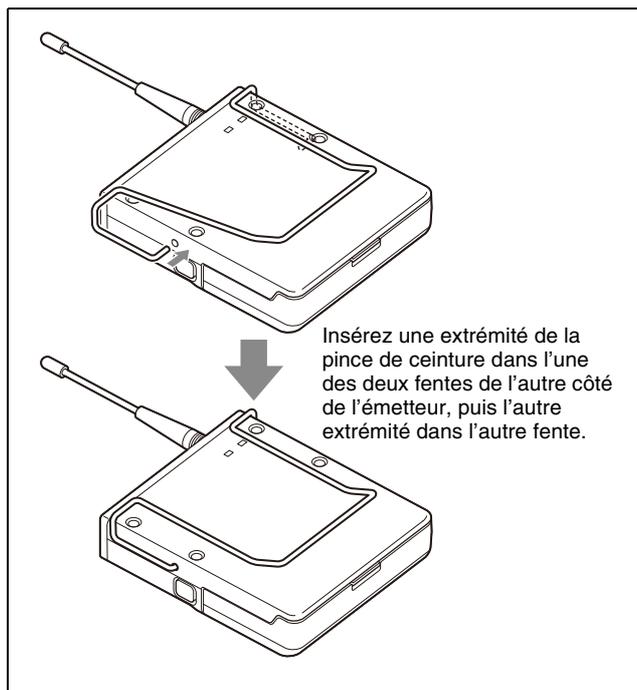
### Pour fixer le câble du microphone



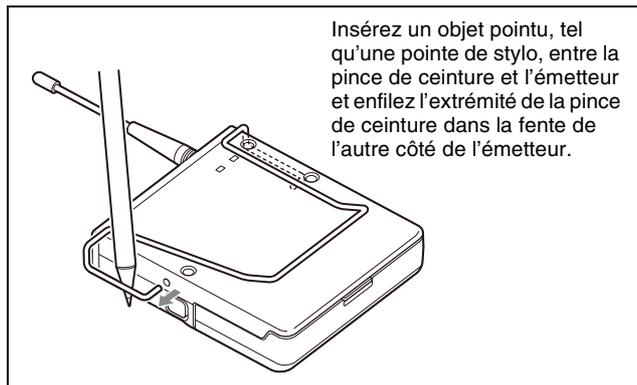
### Fixation de la protection anti-vent au microphone



### Fixation de la pince de ceinture

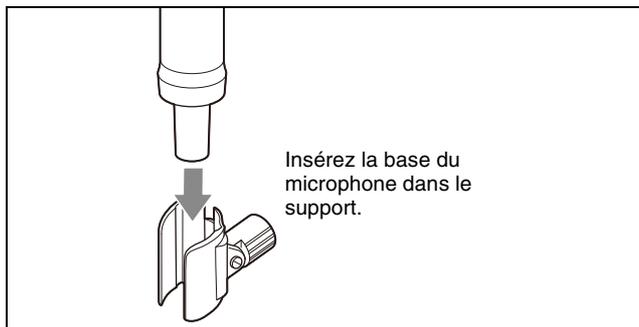


### Retrait de la pince de ceinture



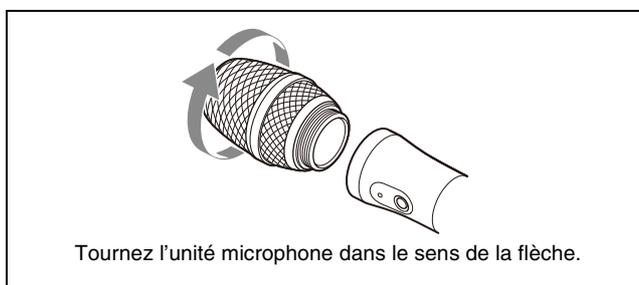
## Fixation des accessoires au microphone portatif (UTX-M40)

### Fixation du support de microphone



### Remplacement de l'unité microphone

#### Retrait de l'unité microphone

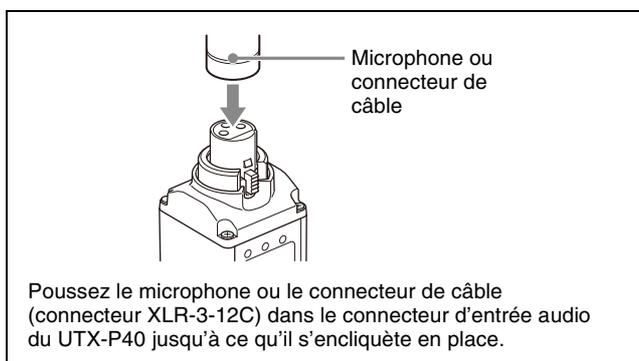


#### Fixation de l'unité microphone

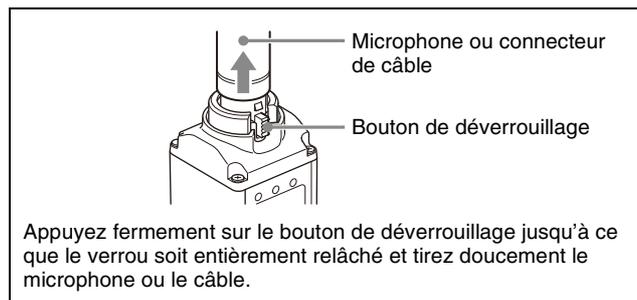
Tournez l'unité microphone dans le sens contraire du retrait et vérifiez que l'appareil est fermement fixé au microphone.

## Fixation des accessoires à l'émetteur enfichable (UTX-P40)

### Fixation d'un microphone ou d'un câble

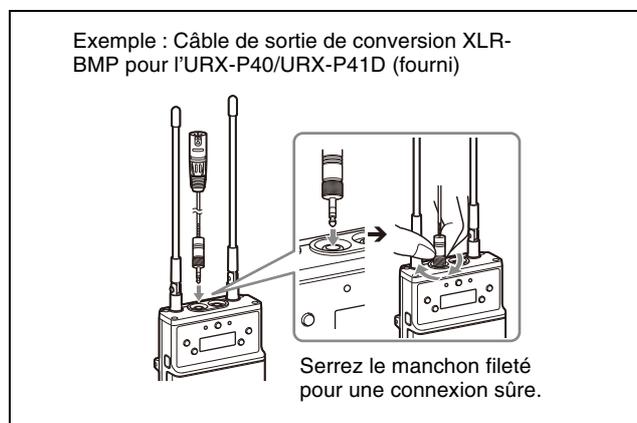


## Déconnexion d'un microphone ou d'un câble



## Fixation des accessoires au tuner à diversité portable (URX-P40/P41D)

### Raccordement du câble de conversion au connecteur OUTPUT



### Fixation de la pince de ceinture

Reportez-vous à « Fixation de la pince de ceinture » (page 23).

### Fixation de l'adaptateur de caméra

Fixez la pince de ceinture avant l'adaptateur de caméra (page 23).

#### Remarque

Fixez la pince de ceinture à l'envers si vous allez fixer l'adaptateur de caméra.

# Fonctionnement

## Procédure pour tous les émetteurs (UTX-B40/M40/P40) et le tuner à diversité portable (URX-P40)

- 1 Raccordez le tuner comme requis.

*Pour les détails sur les exemples de connexion, reportez-vous à « Exemple de configuration du système » (page 50).*

- 2 Maintenez le bouton POWER sur le tuner appuyé pendant au moins une seconde ou plus pour la mise sous tension.

### Remarque

Il peut y avoir des parasites sonores lors de la mise sous tension. Baissez le niveau d'entrée audio des périphériques raccordés au tuner lors de la mise sous tension.

- 3 Maintenez le bouton NFC SYNC sur le tuner appuyé pendant au moins trois secondes.

Le balayage de canal inutilisé démarre la recherche de canaux disponibles dans le groupe de canaux configuré.

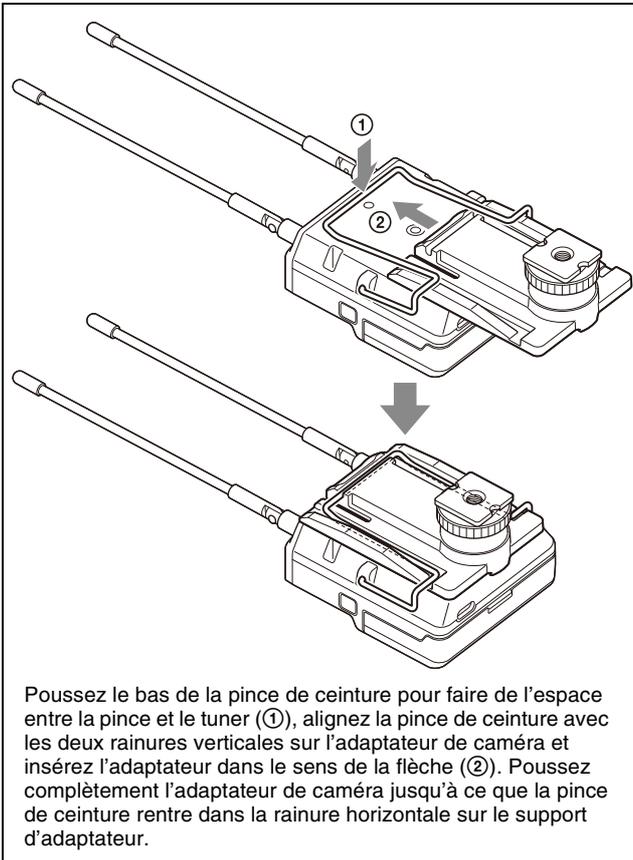
Lorsque le balayage de canal inutilisé est terminé, le canal avec le moins de parasites et d'interférences est réglé.

Lorsque le canal est réglé, la communication NFC démarre automatiquement.

*Pour savoir comment régler le groupe, reportez-vous à « Réglage du canal de réception » (page 30).*

- 4 Placez les marques N du tuner et de l'émetteur à proximité l'une de l'autre (environ 5 mm).

À ce moment-là, assurez-vous que l'émetteur est sous tension ou que le niveau de batterie est suffisant et l'émetteur est hors tension.

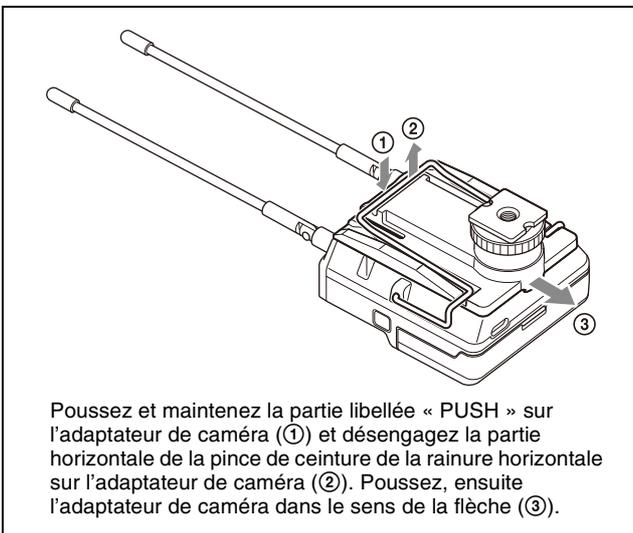


Poussez le bas de la pince de ceinture pour faire de l'espace entre la pince et le tuner (①), alignez la pince de ceinture avec les deux rainures verticales sur l'adaptateur de caméra et insérez l'adaptateur dans le sens de la flèche (②). Poussez complètement l'adaptateur de caméra jusqu'à ce que la pince de ceinture rentre dans la rainure horizontale sur le support d'adaptateur.

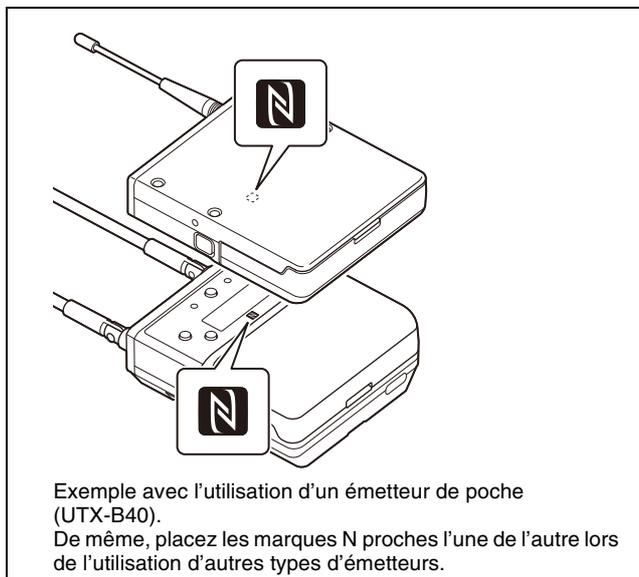
### Remarque

Si vous fixez un caméscope, pliez l'antenne de l'URX-P40/URX-P41D vers le bas pour qu'elle ne se reflète pas sur l'affichage.

### Retrait de l'adaptateur de caméra



Poussez et maintenez la partie libellée « PUSH » sur l'adaptateur de caméra (①) et désengagez la partie horizontale de la pince de ceinture de la rainure horizontale sur l'adaptateur de caméra (②). Poussez, ensuite l'adaptateur de caméra dans le sens de la flèche (③).



Les informations sur le canal réglé sur le tuner sont envoyées à l'émetteur, puis le canal de transmission est réglé.

« COMPLETE » est indiqué sur l'écran de l'émetteur et du tuner, et l'émetteur vibre lorsque la configuration est terminée.

Si l'émetteur est hors tension lorsque la communication NFC est lancée, l'émetteur est automatiquement mis sous tension et commence la transmission.

#### Remarques

- La communication NFC dure environ 20 secondes. Effectuez l'étape 4 dans les 20 secondes après avoir effectué l'étape 3. Si les 20 secondes se sont écoulées, vous pouvez rétablir la communication NFC à l'aide du menu SYNC RX->TX sur le tuner.
- La communication à l'aide de NFC peut être affectée négativement en fonction de l'environnement. Si cela se produit, utilisez le menu SYNC RX->TX sur le tuner pour rétablir le lien.
- « COMPLETE » est indiqué sur l'écran du tuner mais l'émetteur ne vibre pas, il est possible que la configuration ne soit pas terminée. Si cela se produit, utilisez le menu SYNC RX->TX sur le tuner pour rétablir le lien.

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)

**1** Raccordez le tuner comme requis.

*Pour les détails sur les exemples de connexion, reportez-vous à « Exemple de configuration du système » (page 50).*

**2** Activez les deux commutateurs POWER ou uniquement le commutateur POWER du tuner que vous voulez utiliser.

#### Remarque

Il peut y avoir des parasites sonores lors de la mise sous tension. Baissez le niveau d'entrée audio des périphériques raccordés au tuner lors de la mise sous tension.

**3** Maintenez le bouton NFC SYNC sur le tuner appuyé pendant au moins trois secondes.

Le balayage de canal inutilisé démarre.

#### Lorsque GROUP est réglé dans SCAN TYPE

Recherche un canal disponible dans le groupe de canaux configuré.

Lorsque le balayage de canal inutilisé est terminé, le canal avec le moins de parasites et d'interférences est réglé.

Lorsque le canal est réglé, la communication infrarouge ou NFC démarre automatiquement.

*Pour savoir comment régler le groupe, reportez-vous à « Réglage du canal de réception » (page 30).*

#### Remarques

- Lorsque le tuner 1 et le tuner 2 sont tous deux activés, le balayage est exécuté dans le groupe de bandes configuré sur le tuner 1. En conséquence, le réglage de bande du tuner 2 est réglé sur le même groupe de bandes que le tuner 1. Pour définir différents groupes de bandes sur les tuners 1 et 2, activez un seul des tuners à la fois et appuyez sur le bouton NFC SYNC pour commencer le balayage.
- Si vous sélectionnez un groupe autre qu'un groupe prenant en charge le fonctionnement sur plusieurs canaux et que vous utilisez deux séries UWP-D ou plus en même temps, des interférences peuvent se produire. Réglez le groupe de canaux en tenant compte de plusieurs canaux, ou réglez-le sur un canal non affecté.

*Pour les détails sur les groupes et les canaux inclus dans chaque bande de fréquence, reportez-vous à « Frequency List ».*

#### Lorsque ALL BAND est réglé dans SCAN TYPE

Recherche un canal disponible parmi les bandes de fréquence de réception. Lorsque les options et les fréquences des canaux de réception détectés s'affichent en alternance, appuyez sur le bouton SET pour confirmer.

Pour utiliser le canal confirmé, appuyez sur le bouton SET pour démarrer la communication infrarouge ou NFC. Pour sélectionner une autre option, appuyez sur le bouton +, puis appuyez sur le bouton SET. Cette opération permet d'afficher l'option suivante.

*Pour les détails sur la manière de régler SCAN TYPE, reportez-vous à « Sélection du type de balayage (SCAN TYPE) » (page 39).*

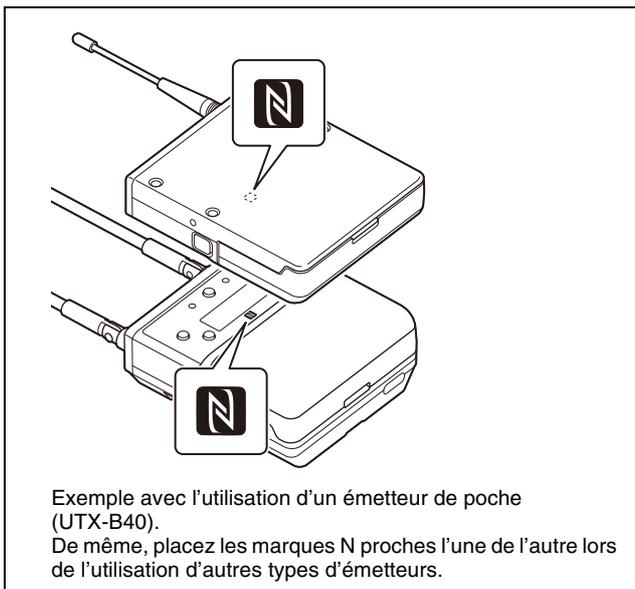
### Remarque

Le menu SCAN TYPE n'est pas disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E, il n'est donc pas possible de sélectionner SCAN TYPE.

- 4** Envoyez des informations sur le canal réglé sur le tuner à l'émetteur.

#### Lorsque SYNC MODE est réglé sur NFC

Placez les marques N du tuner et de l'émetteur à proximité l'une de l'autre (environ 5 mm). À ce moment-là, assurez-vous que l'émetteur est sous tension ou que le niveau de batterie est suffisant et l'émetteur est hors tension.



Les informations sur le canal et le mode de compression-extension réglés sur le tuner sont envoyées à l'émetteur, puis le canal de transmission est réglé.

« COMPLETE » est indiqué sur l'écran de l'émetteur et du tuner, et l'émetteur vibre lorsque la configuration est terminée.

Si l'émetteur est hors tension lorsque la communication NFC est lancée, l'émetteur est automatiquement mis sous tension et commence la transmission.

Lorsque les deux tuners 1 et 2 sont activés, les réglages de l'émetteur et du tuner 1 sont configurés, puis la communication NFC du tuner 2 démarre. De la même manière que pour le tuner 1, placez les marques N sur le tuner 2 et l'émetteur à régler à proximité immédiate.

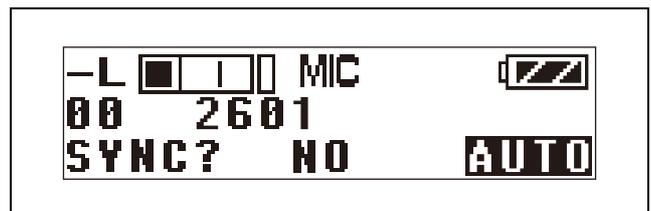
### Remarques

- Lorsque SYNC MODE est réglé sur IR, la communication NFC n'est pas possible. Pour les détails sur la manière de régler SYNC MODE, reportez-vous à « Configuration en utilisant la communication avec l'émetteur (SYNC MODE) » (page 39).

- La communication NFC dure environ 20 secondes. Effectuez l'étape 4 dans les 20 secondes après avoir effectué l'étape 3. Si plus de 20 secondes se sont écoulées, un écran de confirmation s'affiche pour vous demander si vous souhaitez démarrer la communication NFC. Redémarrez la communication NFC.
- La communication à l'aide de NFC peut être affectée négativement en fonction de l'environnement.
- « COMPLETE » est indiqué sur l'écran du tuner mais l'émetteur ne vibre pas, il est possible que la configuration ne soit pas terminée. Si cela se produit, utilisez le menu SYNC RX1(2)->TX sur le tuner pour rétablir la lien.

#### Lorsque SYNC MODE est réglé sur IR

D'abord maintenez appuyé le bouton SET de l'émetteur et maintenez le bouton POWER appuyé pendant une seconde pour mettre l'appareil sous tension (mode transmission arrêtée), puis placez le port de transmission infrarouge de l'appareil à proximité du récepteur infrarouge de l'émetteur. Les informations sur le canal réglé sur le tuner sont envoyées à l'émetteur et une invite apparaît sur l'écran de l'émetteur pour proposer de passer à cette fréquence.



Lorsque les deux tuners 1 et 2 sont activés, les réglages de l'émetteur et du tuner 1 sont configurés, puis la communication infrarouge du tuner 2 démarre. De la même manière que pour le tuner 1, placez le récepteur infrarouge de l'émetteur que vous voulez régler pour le tuner 2 à proximité du port de transmission infrarouge de cet appareil.

### Remarque

- Lorsque SYNC MODE est réglé sur NFC, la communication infrarouge n'est pas possible. Pour les détails sur la manière de régler SYNC MODE, reportez-vous à « Configuration en utilisant la communication avec l'émetteur (SYNC MODE) » (page 39).
- La communication infrarouge dure environ 10 secondes. Effectuez l'étape 4 dans les 10 secondes après avoir effectué l'étape 3. Si plus de 10 secondes se sont écoulées, un écran de confirmation s'affiche pour vous demander si vous souhaitez démarrer la communication infrarouge. Redémarrez la communication infrarouge.
- Placez l'appareil et l'émetteur à environ 20 cm (8 po) l'un de l'autre.
- Si cinq secondes se sont écoulées sans aucune saisie par l'utilisateur après l'affichage de l'invite sur l'écran de

L'émetteur, l'émetteur revient à l'état précédent sans modifier la fréquence.

- Les communications avec le lien infrarouge peuvent être affectées négativement en fonction de l'environnement.

---

## Si des parasites sonores sont générés

En fonction de l'environnement de l'installation des périphériques, des parasites externes ou des ondes radio peuvent perturber la transmission sur certains canaux. Lors de la sélection de canal dans ces conditions, mettez l'émetteur hors tension. Réglez, ensuite, sur le tuner, un canal pour lequel l'indicateur RF ne s'allume pas (ex. un canal sans parasites sonores ou ondes radio). Réglez le même canal sur l'émetteur.

### Remarque

Pour éviter les interférences et les parasites, prenez les précautions suivantes.

- N'utilisez pas deux émetteurs ou plus sur les mêmes canaux.
- Lorsque vous utilisez deux ensembles de la série UWP-D ou plus simultanément, réglez chaque ensemble sur un canal différent dans le même groupe de canaux.
- Lorsque vous utilisez deux fréquences ou plus simultanément sur l'URX-P41D, configurez toujours des canaux différents dans le même groupe.
- Gardez les antennes sur le tuner et sur l'émetteur séparées d'au moins 3 mètres (environ 10 pieds).
- Lorsque vous utilisez deux ensembles de la série UWP-D ou plus simultanément avec des groupes de canaux différents, assurez-vous d'avoir au moins 100 mètres (330 pieds) de distance entre eux s'ils sont utilisés à portée de vue les uns des autres (la distance réelle peut varier en fonction des circonstances).

---

# Réglages du tuner

---

## Structure du menu et fonctionnement

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P40)

Il y a deux modes d'affichage de menu qui peuvent être sélectionnés en fonction de l'application.

### Mode simple

Ce mode affiche les réglages requis seulement pour le tuner et la sortie audio.

Vous pouvez activer le mode simple en réglant MENU MODE (mode d'affichage de menu) sur SIMPLE.

### Menus de configuration

- Sélection de GP/CH (groupe/canal)
- Réglage PHONES (audio moniteur)
- Sélection de BAND (bande de fréquence) (Non disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E)
- Fonction CLR CH SCAN (balayage de canal inutilisé)
- Réglage OUTPUT LEVEL (niveau de sortie audio)
- Fonction SYNC RX->TX (communication NFC)
- Fonction SYNC TX->RX (communication NFC)
- Fonction POWER LOCK (verrouillage du bouton POWER)
- Affichage RUNNING TIME (durée de fonctionnement cumulée)
- Réglage MENU MODE (mode d'affichage de menu)

### Mode avancé

Ce mode affiche tous les menus de configuration.

Vous pouvez activer le mode avancé en réglant MENU MODE (mode d'affichage de menu) sur ADVANCED.

### Remarque

Les réglages existants configurés dans le mode avancé sont actifs même lorsque le mode simple est utilisé.

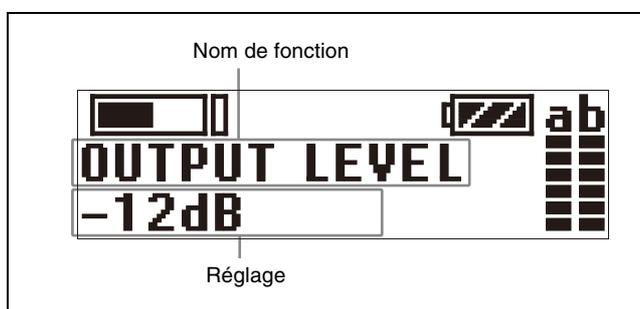
### Menus de configuration

- Sélection de GP/CH (groupe/canal)
- Réglage PHONES (audio moniteur)
- Sélection de BAND (bande de fréquence) (Non disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E)
- Fonction CLR CH SCAN (balayage de canal inutilisé)
- Réglage OUTPUT LEVEL (niveau de sortie audio)
- Fonction SYNC RX->TX (communication NFC)
- Fonction SYNC TX->RX (communication NFC)
- Fonction POWER LOCK (verrouillage du bouton POWER)
- Affichage RUNNING TIME (durée de fonctionnement cumulée)
- Réglage MENU MODE (mode d'affichage de menu)

- Fonction MONITOR MODE (verrouillage de l'écran de niveau audio du moniteur)
- Fonction CH MEMORY (enregistrement du canal précédent)
- Réglage POWER SOURCE (sélection d'alimentation externe)
- Fonction ACT CH SCAN (balayage de canal actif)
- Réglage COMPANDER (mode de compression-extension)
- Réglage BATTERY TYPE (type de batterie)
- Fonction DISPLAY MODE (réglage de l'écran)
- Réglage BRIGHTNESS (luminosité de l'écran)
- Fonction FCT RESET (réglage par défaut au départ d'usine)
- Affichage de VERSION (version du logiciel)

## Fonctionnement du menu de base

Le fonctionnement du menu de base est le même en mode simple qu'en mode avancé.



- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher la fonction à régler.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que le réglage commence à clignoter.
- 3 Appuyez sur le bouton + ou – pour changer le réglage.
- 4 Appuyez sur le bouton SET pour saisir le réglage.

### Remarque

Si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes, l'écran est mis hors tension ou s'assombrit. Appuyer sur n'importe quel bouton met l'écran sous tension à nouveau.

*Pour plus de détails sur les réglages de l'écran, reportez-vous à « Changement des réglages de l'écran (DISPLAY MODE) » (page 37).*

## Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)

Les menus et la hiérarchie de chaque menu ont la structure suivante.

### Menu UTILITY

Vous pouvez afficher le menu UTILITY à partir de l'écran des indicateurs qui affiche diverses informations sur les tuners 1 et 2.

Le menu UTILITY est utilisé pour configurer les réglages de base de l'appareil.

### Menu RX1 (tuner 1)

Configure les réglages RX1 (tuner 1).

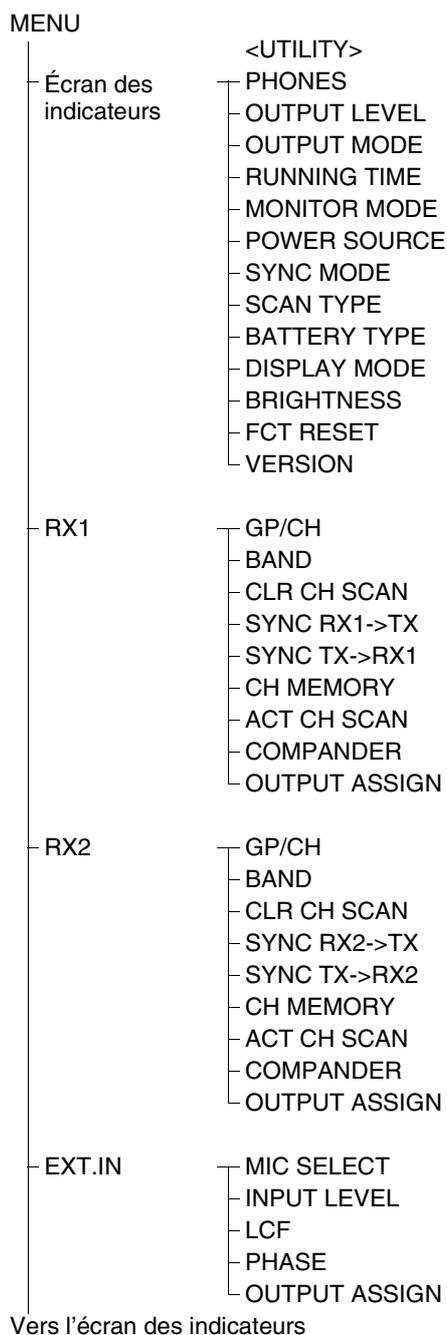
### Menu RX2 (tuner 2)

Configure les réglages RX2 (tuner 2).

### Menu EXT.IN

Configure les réglages d'un microphone raccordé au connecteur MIC INPUT (entrée audio).

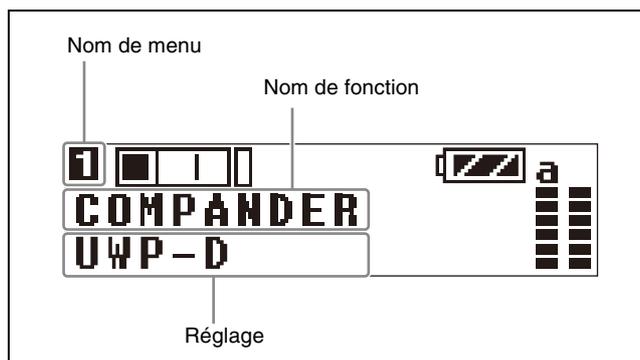
## Arborescence des menus



### Remarques

- Les menus SCAN TYPE et BAND ne sont pas disponibles sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E.
- Lorsque SYNC MODE est réglé sur IR, SYNC TX->RX1(2) ne s'affiche pas.

## Fonctionnement du menu de base



- 1** Appuyez sur le bouton MENU et sélectionnez le menu à régler ou à modifier.  
  
Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'affichage passe de l'écran des indicateurs à l'écran RX1, RX2, EXT.IN et à l'écran des indicateurs dans cet ordre. Pour modifier un élément du menu UTILITY, affichez l'écran des indicateurs.
- 2** Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher la fonction à régler.
- 3** Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que le réglage commence à clignoter.
- 4** Appuyez sur le bouton + ou – pour changer le réglage.
- 5** Appuyez sur le bouton SET pour saisir le réglage.

### Remarque

Le menu d'un tuner dont le commutateur POWER est en position OFF ne s'affiche pas. Si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes, l'écran est désactivé ou s'assombrit. Appuyer sur n'importe quel bouton met l'écran sous tension à nouveau.

*Pour plus de détails sur les réglages de l'écran, reportez-vous à « Changement des réglages de l'écran (DISPLAY MODE) » (page 39).*

## Réglage du canal de réception

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P40)

Pour les détails sur les groupes de canaux et les canaux sélectionnables, reportez-vous à « Frequency List ».

- 1** Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu GP/CH.
- 2** Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

L'affichage de groupe de canaux commence à clignoter.



- 3** Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner le nom de groupe souhaité, puis appuyez sur le bouton SET.

Le groupe de canaux est réglé et l’affichage du numéro de canal commence à clignoter.



- 4** Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner le numéro du canal souhaité, puis appuyez sur le bouton SET.

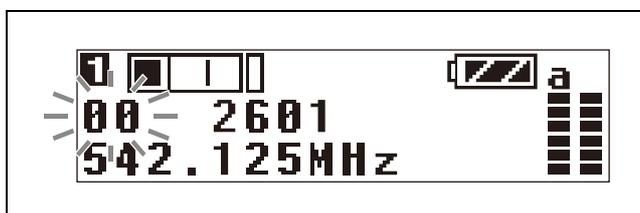
L’affichage s’arrête de clignoter et le canal souhaité est réglé.

#### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)

Pour les détails sur les groupes de canaux et les canaux sélectionnables, reportez-vous à « Frequency List ».

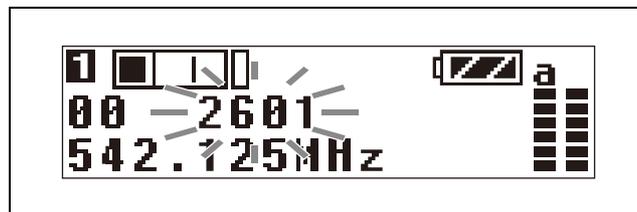
- Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu RX1 ou le menu RX2, puis appuyez sur le bouton + ou – pour afficher l’écran GP/CH.
- Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

L’affichage de groupe de canaux commence à clignoter.



- 3** Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner le nom de groupe souhaité, puis appuyez sur le bouton SET.

Le groupe de canaux est réglé et l’affichage du numéro de canal commence à clignoter.



- 4** Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner le numéro du canal souhaité, puis appuyez sur le bouton SET.

L’affichage s’arrête de clignoter et le canal souhaité est réglé.

#### Remarques

- S’il n’y a pas de saisie par l’utilisateur dans les dix secondes après le clignotement de l’affichage du groupe de canaux ou du numéro de canal, le réglage affiché qui clignote est enregistré. Il en est de même lors du réglage d’autres paramètres.
- L’indicateur de fréquence change en réponse au numéro de canal.
- Le tuner continue de recevoir, même pendant le réglage du canal de réception.
- Ne retirez pas les batteries lors du réglage du canal de réception. S’ils sont retirés ou si l’alimentation est coupée, remettez l’appareil sous tension et répétez la procédure depuis le début.
- Assurez-vous que le même canal est réglé sur l’émetteur et le tuner dans le même système.

### Recherche de canaux disponibles dans le même groupe (balayage de canal inutilisé)

#### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P40)

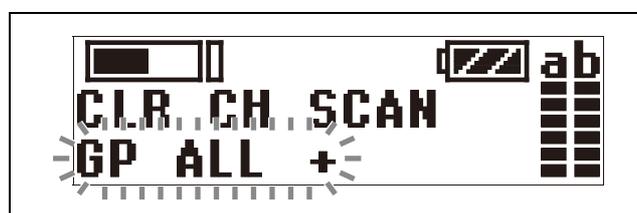
Vous pouvez rechercher les canaux disponibles dans le groupe de canaux spécifié.

Avant d’effectuer cette procédure, sélectionnez le groupe de canaux.

Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du canal de réception » (page 30).

- Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu CLR CH SCAN.
- Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

Maintenez appuyé jusqu’à ce que le groupe de canaux et l’affichage « + » commencent à clignoter.



### 3 Appuyez sur le bouton +.

Le tuner commence le balayage dans le groupe de canaux sélectionné. Lorsque des canaux disponibles sont trouvés, le premier numéro de canal disponible commence à clignoter sur l'écran.

#### **Pour afficher le numéro de canal disponible suivant**

Appuyez sur le bouton +.

#### **Pour annuler la recherche**

Appuyez sur le bouton -. L'affichage revient sur le menu CLR CH SCAN.

### 4 Appuyez sur le bouton SET lorsque le numéro de canal souhaité commence à clignoter.

La recherche de canaux disponibles s'arrête et le canal affiché est réglé.

Une fois qu'une chaîne est confirmée, vous pouvez choisir d'envoyer ou non le réglage via la communication NFC.

### 5 Sélectionnez YES et placez les marques N de l'émetteur et du tuner proches l'une de l'autre.

Les informations sur le canal réglé sur le tuner sont envoyées à l'émetteur, puis le canal de transmission est réglé.

Si vous ne voulez pas régler le canal de l'émetteur, sélectionnez NO ou n'effectuez aucune action pendant dix secondes ou plus afin de ne pas envoyer de réglage à l'émetteur.

## **Pour balayer automatiquement des canaux**

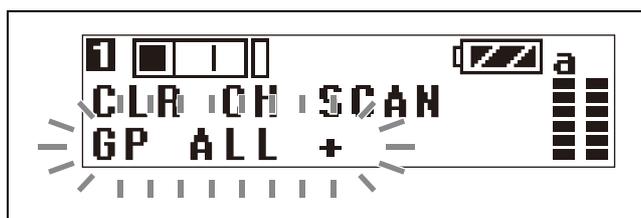
Avec le tuner sous tension, maintenez le bouton NFC SYNC appuyé pendant au moins trois secondes pour démarrer automatiquement un balayage de canal inutilisé.

### **Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)**

#### 1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu RX1 ou le menu RX2, puis appuyez sur le bouton + ou - pour afficher l'écran CLR CH SCAN.

#### 2 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

Maintenez appuyé jusqu'à ce que le groupe de canaux et l'affichage « + » commencent à clignoter.



#### 3 Appuyez sur le bouton +.

#### **Lorsque SCAN TYPE est réglé sur GROUP**

Le tuner commence le balayage à la recherche d'un canal disponible dans le groupe de canaux sélectionné. Lorsque des canaux disponibles sont trouvés, le premier numéro de canal disponible commence à clignoter sur l'écran.

#### **Pour afficher le numéro de canal disponible suivant**

Appuyez sur le bouton +.

#### **Pour annuler la recherche**

Appuyez sur le bouton -. Lorsque vous appuyez sur le bouton -, l'affichage revient à l'écran CLR CH SCAN.

#### **Lorsque SCAN TYPE est réglé sur ALL BAND**

Le tuner commence le balayage à la recherche d'un canal disponible dans chaque groupe, et les canaux disponibles dans ces groupes clignotent dans l'ordre croissant des groupes de bandes.

#### **Pour afficher le groupe suivant**

Appuyez sur le bouton +.

#### **Pour annuler la recherche**

Appuyez sur le bouton -. Lorsque vous appuyez sur le bouton -, l'affichage revient à l'écran CLR CH SCAN.

*Pour les détails sur SCAN TYPE, reportez-vous à « Sélection du type de balayage (SCAN TYPE) » (page 39).*

### 4 Appuyez sur le bouton SET lorsque le numéro de canal souhaité commence à clignoter.

La recherche de canaux disponibles s'arrête et le canal affiché est réglé.

Une fois qu'un canal est confirmé, vous pouvez envoyer le réglage via la communication NFC ou la communication infrarouge, selon ce qui a été sélectionné en utilisant SYNC MODE.

### 5 Envoyez des informations sur le canal réglé sur le tuner à l'émetteur.

#### **Lorsque SYNC MODE est réglé sur NFC**

Sélectionnez YES et placez les marques N de l'émetteur et du tuner proches l'une de l'autre.

#### **Lorsque SYNC MODE est réglé sur IR**

Sélectionnez YES, et placez le port de transmission infrarouge de cet appareil et le récepteur infrarouge de l'émetteur à proximité immédiate.

Les informations sur le canal réglé sur le tuner sont envoyées à l'émetteur, puis le canal de transmission est réglé. Si vous ne voulez pas régler le canal de l'émetteur, n'effectuez aucune action pendant dix secondes ou plus. Les réglages ne sont pas envoyés à l'émetteur.

*Pour les détails sur la communication NFC ou la communication infrarouge, reportez-vous à « Configuration des réglages de l'émetteur via la*

## Pour balayer automatiquement des canaux

Avec le tuner sous tension, maintenez le bouton NFC SYNC appuyé pendant au moins trois secondes pour démarrer automatiquement un balayage de canal inutilisé.

### Remarque

La configuration à l'aide du bouton NFC SYNC démarre le balayage de la recherche de canaux simultanément sur les deux tuners si RX1 et RX2 sont tous deux activés. Si vous ne voulez pas modifier le canal sur l'un des tuners, désactivez le tuner correspondant puis effectuez un balayage, ou démarrez un balayage à l'aide de CLR CH SCAN dans le menu RX1 ou RX2.

## Recherche de canaux actifs dans un même groupe (balayage de canal actif)

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P40)

Vous pouvez rechercher les canaux utilisés dans un groupe de canaux spécifié. Ceci est utile lorsque vous utilisez plus d'un tuner en combinaison avec un simple émetteur.

Avant d'effectuer cette procédure, sélectionnez le groupe de canaux.

Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du canal de réception » (page 30).

- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu ACT CH SCAN.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

Maintenez appuyé jusqu'à ce que le groupe de canaux et l'affichage « + » commencent à clignoter.



- 3 Appuyez sur le bouton +.

Le tuner commence le balayage de canaux actifs dans le groupe de canaux sélectionné. Lorsque des canaux actifs sont trouvés, le premier numéro de canal actif commence à clignoter sur l'écran.

#### Pour afficher le numéro de canal actif suivant

Appuyez sur le bouton +.

#### Pour annuler la recherche

Appuyez sur le bouton –. L'affichage revient sur le menu ACT CH SCAN.

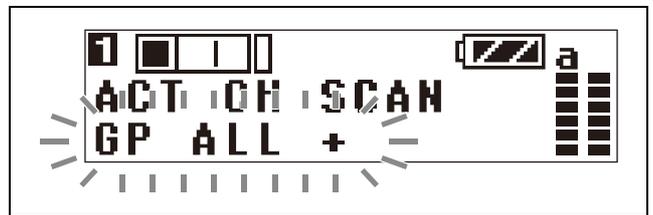
- 4 Appuyez sur le bouton SET lorsque le numéro de canal souhaité commence à clignoter.

La recherche de canaux actifs s'arrête et le canal affiché est réglé.

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)

- 1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu RX1 ou le menu RX2, puis appuyez sur le bouton + ou – pour afficher l'écran ACT CH SCAN.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

Maintenez appuyé jusqu'à ce que le groupe de canaux et l'affichage « + » commencent à clignoter.



- 3 Appuyez sur le bouton +.

Le tuner commence le balayage de canaux actifs dans le groupe de canaux sélectionné. Lorsque des canaux actifs sont trouvés, le premier numéro de canal actif commence à clignoter sur l'écran.

#### Pour afficher le numéro de canal actif suivant

Appuyez sur le bouton +.

#### Pour annuler la recherche

Appuyez sur le bouton –. L'affichage revient à l'écran ACT CH SCAN.

- 4 Appuyez sur le bouton SET lorsque le numéro de canal souhaité commence à clignoter.

La recherche de canaux actifs s'arrête et le canal affiché est réglé.

## Réglage du niveau audio du moniteur

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P40)

Vous pouvez régler le niveau audio du moniteur dans une plage de 1 à 16.

- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu PHONES.

Le niveau audio du moniteur actuel est affiché.



- Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.  
Maintenez appuyé jusqu'à ce que le niveau audio du moniteur commence à clignoter.

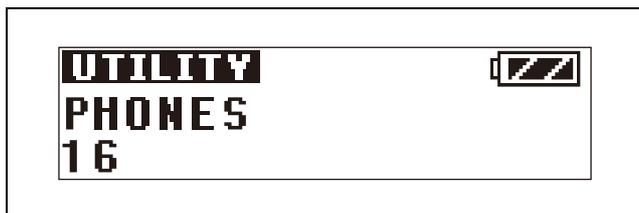
- Appuyez sur le bouton + ou – pour régler le niveau audio du moniteur souhaité, puis appuyez sur le bouton SET.

La valeur du réglage est enregistrée. Le réglage est maintenu même après la mise hors tension.

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)

- Appuyez sur le bouton MENU pour afficher l'écran des indicateurs, puis appuyez sur le bouton + ou – pour afficher l'écran PHONES.

Le niveau audio du moniteur actuel est affiché.



- Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.  
Maintenez appuyé jusqu'à ce que le niveau audio du moniteur commence à clignoter.

- Appuyez sur le bouton + ou – pour régler le niveau audio du moniteur souhaité, puis appuyez sur le bouton SET.

Le réglage est sauvegardé et maintenu même après la mise hors tension.

## Menu de configuration

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P40)

Cette section décrit chaque fonction et les éléments configurables.

Les entrées soulignées indiquent des réglages par défaut au départ d'usine.

### Sélection du groupe/canal (GP/CH)

Le réglage par défaut au départ d'usine varie selon le modèle.

Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du canal de réception » (page 30).

### Réglage du niveau audio du moniteur (PHONES)

Réglez le niveau audio du moniteur pour le casque. Le réglage par défaut au départ d'usine est 12.

Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du niveau audio du moniteur » (page 33).

### Sélection de bande de fréquence (BAND)

Sélectionne la bande de fréquence de réception.

#### Remarque

Ce menu n'est pas disponible pour les modèles japonais et coréen. La bande de fréquence n'est pas sélectionnable sur ces modèles.

Pour les détails sur les groupes et les canaux inclus dans chaque bande de fréquence, reportez-vous à « Frequency List ».

### Recherche et sélection de canaux disponibles (CLR CH SCAN)

Recherche des canaux disponibles.

Pour les détails, reportez-vous à « Recherche de canaux disponibles dans le même groupe (balayage de canal inutilisé) » (page 31).

### Réglage du niveau de sortie audio (OUTPUT LEVEL)

Règle le niveau de sortie audio. Vous pouvez régler le niveau en incréments de 3 dB dans une plage de -12 dB à +12 dB. Le réglage par défaut au départ d'usine est de 0 dB.

#### Remarque

Le niveau de sortie du moniteur ne change pas lorsque vous changez le niveau de sortie dans le menu OUTPUT LEVEL. Le niveau de sortie du moniteur est réglable séparément.

Pour les détails sur le réglage du niveau audio du moniteur, reportez-vous à « Réglage du niveau audio du moniteur » (page 33).

### Configuration des réglages de l'émetteur via la communication NFC (SYNC RX->TX)

Transfère la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur le tuner à un émetteur à l'aide de la communication NFC.

- Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu SYNC RX->TX.

- 2 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

Un écran de confirmation s'affiche.

- 3 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher « YES », puis appuyez sur le bouton SET.

- 4 Placez les marques N du tuner et de l'émetteur à proximité l'une de l'autre (environ 5 mm).

À ce moment-là, assurez-vous que l'émetteur est sous tension ou que le niveau de batterie est suffisant et l'émetteur est hors tension.

La fréquence et le mode de compression-extension à utiliser sur l'émetteur sont réglés.

#### Remarques

- La communication NFC dure environ 20 secondes. Effectuez l'étape 4 dans les 20 secondes après avoir effectué l'étape 3. Une fois que 20 secondes se sont écoulées, la communication NFC se termine automatiquement et le menu GP/CH apparaît.
- Pendant la communication NFC, le signal d'un microphone sans fil ne peut pas être reçu.

### Reflète des réglages de l'émetteur sur le tuner via la communication NFC (SYNC TX->RX)

Accède à la fréquence et au mode de compression-extension réglés sur l'émetteur et reflète ces réglages sur le tuner à l'aide de la communication NFC.

- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu SYNC TX->RX.

- 2 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

Un écran de confirmation s'affiche.

- 3 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher « YES », puis appuyez sur le bouton SET.

- 4 Placez les marques N du tuner et de l'émetteur à proximité l'une de l'autre (environ 5 mm).

À ce moment-là, assurez-vous que l'émetteur est sous tension ou que le niveau de batterie est suffisant et l'émetteur est hors tension.

La fréquence et le mode de compression-extension à utiliser sur le tuner sont réglés.

#### Remarques

- La communication NFC dure environ 20 secondes. Effectuez l'étape 4 dans les 20 secondes après avoir effectué l'étape 3. Une fois que 20 secondes se sont écoulées, la communication NFC se termine automatiquement et le menu GP/CH apparaît.
- Pendant la communication NFC, le signal d'un microphone sans fil ne peut pas être reçu.

### Verrouillage du bouton POWER (POWER LOCK)

Vous pouvez verrouiller le bouton POWER pour éviter de mettre l'appareil hors tension accidentellement pendant la réception.

**UNLOCK** : Maintenez le bouton POWER appuyé pour mettre l'appareil sous/hors tension.

**LOCK** : L'appareil ne se met pas hors tension même après avoir appuyé sur le bouton POWER.

#### Pour déverrouiller

Pour déverrouiller, réglez le menu POWER LOCK sur UNLOCK ou utilisez la procédure suivante.

- 1 Lorsque le bouton est sur LOCK, appuyez et maintenez enfoncé le bouton POWER.

Une invite apparaît demandant de confirmer le deverrouillage.

- 2 Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner YES, puis appuyez sur le bouton SET.

L'état de verrouillage est libéré.

#### Remarque

Si les batteries sont retirées puis réinsérées lorsque le bouton POWER est réglé sur LOCK, l'alimentation est fournie automatiquement mais le verrouillage du bouton POWER ne change pas.

### Affichage de la durée de fonctionnement cumulée (RUNNING TIME)

Affiche la durée de fonctionnement cumulée du tuner comme guide pour la durée d'utilisation totale.

Le réglage par défaut est 00:00. Vous pouvez afficher jusqu'à 99:59.

#### Pour réinitialiser l'affichage de durée

- 1 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que l'affichage de durée commence à clignoter.

- 2 Appuyez sur le bouton – pour afficher « 00:00 CLR », puis appuyez sur le bouton SET.

Si le bouton + est appuyé lorsque « 00:00 CLR » est affiché, l'affichage de durée commence à clignoter. Vous pouvez appuyer sur le bouton SET dans cet état pour annuler la réinitialisation de la durée de fonctionnement cumulée.

### Réglage du mode d'affichage de menu (MENU MODE)

Règle le mode d'affichage de menu.

**SIMPLE** : Affiche uniquement les réglages requis.

**ADVANCED** : Affiche tous les réglages.

## Utilisation du mode de niveau audio du moniteur (MONITOR MODE)

Lorsque cette fonction est activée, l'écran de niveau audio du moniteur s'affiche (fixé). Utiliser le bouton + ou – change uniquement le niveau audio du moniteur.

- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu MONITOR MODE.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.
- 3 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher « ON », puis appuyez sur le bouton SET.

Le mode de niveau audio du moniteur est activé et  s'affiche.

### Pour déverrouiller le mode de niveau audio du moniteur

- 1 Maintenez le bouton SET, le bouton POWER ou le bouton NFC SYNC appuyé pendant une seconde ou plus jusqu'à ce que « ESCAPE? » s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher « YES », puis appuyez sur le bouton SET.

L'état de verrouillage est libéré.

#### Remarques

- Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.
- Cette fonction est déverrouillée lors de la mise hors tension. Reconfigurez le réglage après la mise sous tension.

## Commutation sur le canal précédent (CH MEMORY)

Vous pouvez commuter sur le canal précédemment réglé. Ceci est utile lorsque vous utilisez un tuner en combinaison avec deux émetteurs. Réglez le canal que vous voulez utiliser au préalable.

*Pour savoir comment régler le canal, reportez-vous à « Réglage du canal de réception » (page 30).*

- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu CH MEMORY.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que « YES? » commence à clignoter.
- 3 Appuyez sur la touche SET.

Le canal précédemment réglé et le canal actuellement réglé s'affichent. Appuyez sur le bouton + ou – pour basculer entre les canaux.

## Pour quitter la fonction CH MEMORY

- 1 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que « CANCEL? » s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher « YES », puis appuyez sur le bouton SET.

L'écran revient au menu CH MEMORY.

#### Remarques

- Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.
- Si cette fonction est activée avec les réglages par défaut d'usine des canaux, deux canaux par défaut d'usine s'affichent.
- Le bouton NFC SYNC est désactivé lors de l'utilisation de cette fonction. Désactivez cette fonction si vous voulez utiliser le bouton NFC SYNC.
- Lorsque BAND est changé, le canal par défaut dans la nouvelle bande est enregistré en tant que canal précédemment réglé.

## Sélection de l'alimentation préférée (POWER SOURCE)

Spécifie la priorité d'utilisation de l'alimentation à partir des batteries insérées dans l'appareil ou de celle fournie par une source portable USB ou d'un accessoire raccordé au connecteur USB ou au connecteur auxiliaire.

**BATT -> EXT** : Les batteries insérées dans l'appareil ont priorité.

**EXT -> BATT** : L'alimentation fournie à partir d'un connecteur USB ou de sources connectées de manière externe est prioritaire.

**BATT ONLY** : Les batteries insérées dans l'appareil sont utilisées et l'alimentation fournie à partir du connecteur USB ou du connecteur auxiliaire n'est pas utilisée même après que les batteries soient déchargées.

#### Remarques

- Lorsque BATT -> EXT ou EXT -> BATT est spécifié et l'alimentation de la source préférée est coupée, l'alimentation passe automatiquement à l'autre source. Par conséquent, lorsqu'une seule source d'alimentation est disponible, celle-ci est utilisée sans tenir compte du réglage POWER SOURCE. Une brève interruption de l'audio peut survenir lors du changement d'alimentation.
- Lorsque l'alimentation est fournie à la fois par le connecteur USB et par un connecteur de connexion externe, sélectionnez l'alimentation par le connecteur USB.

## Réglage de la fréquence sur un canal actif (ACT CH SCAN)

Recherche les canaux déjà utilisés. Ceci est utile lorsque vous utilisez plus d'un tuner en combinaison avec un simple émetteur.

#### Remarque

Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

Pour les détails, reportez-vous à « Recherche de canaux actifs dans un même groupe (balayage de canal actif) » (page 33).

## Réglage du mode compression-expansion (COMPANDER)

Règle le mode de fonctionnement de la compression-expansion.

**UWP-D** : Mode de qualité vocale élevé accepté en combinaison avec les périphériques de la série UWP-D.

**UWP** : Mode accepté en combinaison avec les émetteurs Sony de la série UWP.

**WL800** : Mode accepté en combinaison avec les émetteurs Sony de la série 800.

### Remarques

- Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.
- Aucun son audio n'est émis si la fréquence du signal de tonalité est différente à cause de l'utilisation de combinaison de périphériques avec des réglages de mode de compression-extension différents.

## Réglage du type de batterie (BATTERY TYPE)

Vous pouvez régler le type de batterie utilisée afin de donner une meilleure indication du niveau de batterie.

**TYPE1** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de batteries alcalines LR6 (format AA). Indique le niveau de pile basé sur les caractéristiques de piles alcalines neuves LR6 (format AA) d'un fabricant spécifique.

**TYPE2** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de batteries à hydrure métallique de nickel.

**TYPE3** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de batteries sèches au lithium.

### Remarques

- Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.
- Les caractéristiques des batteries changent en fonction du type de batterie et des conditions de l'environnement d'utilisation. Il est recommandé de connaître les caractéristiques des batteries avant de les utiliser.
- Les batteries lithium-ion rechargeables au format AA ne peuvent pas être utilisées.

## Changement des réglages de l'écran (DISPLAY MODE)

Change le mode d'affichage de l'écran OLED après que 30 secondes se sont écoulées sans qu'aucun bouton ne soit actionné.

**AUTO OFF** : Si aucun bouton n'est actionné pendant 30 secondes, l'écran est mis hors tension. Appuyez sur un bouton pour mettre l'écran sous tension à nouveau.

**DIMMER** : Si aucun bouton n'est actionné pendant 30 secondes, l'écran s'assombrit. Appuyez sur un bouton pour mettre l'écran sous tension à nouveau.

### Remarque

Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

## Réglage de la luminosité de l'écran (BRIGHTNESS)

Règle la luminosité d'affichage de l'écran OLED à l'aide de dix niveaux.

Les valeurs pouvant être configurées sont données ci-dessous.

(Sombre) **1 2 3 4 5 6 7 8 9 10** (Lumineux)

### Remarque

Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

## Restauration des réglages par défaut au départ d'usine (FCT RESET)

Restaure tous les paramètres à leurs réglages par défaut au départ d'usine.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET. Une invite apparaît demandant de confirmer ou non la restauration des réglages par défaut. Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner YES, puis appuyez sur le bouton SET. Les paramètres du tuner sont restaurés à leurs réglages par défaut au départ d'usine.

### Remarques

- Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.
- Après une réinitialisation, le niveau de sortie audio et le niveau de sortie du moniteur sont aussi restaurés à leurs réglages par défaut au départ d'usine. Notez que ceci risque de changer le volume sur les périphériques raccordés et dans le casque.

## Affichage de la version du logiciel (VERSION)

Affiche la version du logiciel du tuner.

### Remarque

Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

---

## Menu UTILITY

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)

Le menu UTILITY contient des éléments relatifs aux réglages de base de l'appareil.

Cette section décrit les fonction et les éléments de menu. Les entrées soulignées indiquent des réglages par défaut au départ d'usine.

### Réglage du niveau audio du moniteur (PHONES)

Régalez le niveau audio du moniteur pour le casque. Le réglage par défaut au départ d'usine est 12.

Pour les détails sur le réglage du niveau audio du moniteur, reportez-vous à « Réglage du niveau audio du moniteur » (page 33).

## Réglage du niveau de sortie audio (OUTPUT LEVEL)

Règle le niveau de sortie audio. Vous pouvez régler le niveau en incréments de 3 dB dans une plage de -12 dB à +12 dB. Le réglage par défaut au départ d'usine est de 0 dB.

### Remarque

Le niveau de sortie du moniteur ne change pas lorsque vous changez le niveau de sortie dans le menu OUTPUT LEVEL. Le niveau de sortie du moniteur est réglable séparément.

Pour les détails sur le réglage du niveau audio du moniteur, reportez-vous à « Réglage du niveau audio du moniteur » (page 33).

## Réglage de la plage de sortie audio (OUTPUT MODE)

Règle la plage de sortie audio des connecteurs OUTPUT 1/2 (sortie audio 1/2). Vous pouvez régler une vaste plage de niveaux de sortie audio en combinaison avec OUTPUT LEVEL.

**NORMAL GAIN** : Niveau de microphone (niveau de référence -60 dBV)

**HIGH GAIN** : Mode de sortie à haut gain (niveau de référence -38 dBV)

### Remarque

Lors de la sortie audio avec le SMAD-P5 (en option) raccordé, cette fonction n'est pas affichée. La sortie des connecteurs OUTPUT 1/2 (sortie audio 1/2) passe à NORMAL GAIN.

## Affichage de la durée de fonctionnement cumulée (RUNNING TIME)

Affiche la durée de fonctionnement cumulée du tuner comme guide pour la durée d'utilisation totale.

Le réglage par défaut est 00:00. Vous pouvez afficher jusqu'à 99:59.

### Pour réinitialiser l'affichage de durée

- 1 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que l'affichage de durée commence à clignoter.
- 2 Appuyez sur le bouton - pour afficher « 00:00 CLR », puis appuyez sur le bouton SET.

Si le bouton + est appuyé lorsque « 00:00 CLR » est affiché, l'affichage de durée commence à clignoter. Vous pouvez appuyer sur le bouton SET dans cet état pour annuler la réinitialisation de la durée de fonctionnement cumulée.

## Utilisation du mode de niveau audio du moniteur (MONITOR MODE)

Lorsque cette fonction est activée, l'écran de niveau audio du moniteur s'affiche (fixé). Utiliser le bouton + ou - change uniquement le niveau audio du moniteur.

- 1 Appuyez sur le bouton + ou - pour afficher le menu MONITOR MODE.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.
- 3 Appuyez sur le bouton + ou - pour afficher « ON », puis appuyez sur le bouton SET.

Le mode de niveau audio du moniteur est activé et  s'affiche.

### Pour déverrouiller le mode de niveau audio du moniteur

- 1 Maintenez le bouton SET, le bouton MENU ou le bouton NFC SYNC appuyé pendant une seconde ou plus jusqu'à ce que « ESCAPE? » s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton + ou - pour afficher « YES », puis appuyez sur le bouton SET.

L'état de verrouillage est libéré.

### Remarques

- Cette fonction est déverrouillée lors de la mise hors tension. Reconfigurez le réglage après la mise sous tension.
- Lorsque le commutateur POWER est réglé sur la position OFF, l'alimentation de chaque tuner est également coupée.

## Sélection de l'alimentation préférée (POWER SOURCE)

Spécifie la priorité d'utilisation de l'alimentation à partir des batteries insérées dans l'appareil ou de celle fournie par une source portable USB ou d'un accessoire raccordé au connecteur USB ou au connecteur auxiliaire.

**BATT->EXT** : Les piles insérées dans l'appareil sont prioritaires.

**EXT-> BATT** : L'alimentation fournie à partir d'un connecteur USB ou de sources raccordées de manière externe est prioritaire.

**BATT ONLY** : Les piles insérées dans l'appareil sont utilisées et l'alimentation fournie à partir du connecteur USB ou du connecteur auxiliaire n'est pas utilisée même après que les piles sont déchargées.

### Remarque

Lorsque BATT-> EXT ou EXT-> BATT est spécifié et l'alimentation de la source préférée est coupée, l'alimentation passe automatiquement à l'autre source. Par conséquent, lorsqu'une seule source d'alimentation est disponible, celle-ci est utilisée sans tenir compte du

réglage POWER SOURCE. Une brève interruption de l'audio peut survenir lors du changement d'alimentation.

## Configuration en utilisant la communication avec l'émetteur (SYNC MODE)

Règle la méthode de communication pour le réglage du canal de l'émetteur et du mode de compression-extension. Lorsque vous utilisez la communication NFC, le canal et le mode de compression-extension réglés sur l'émetteur sont appliqués sur l'appareil.

**NFC** : Configure à l'aide de la communication NFC.

**IR** : Configure à l'aide de la communication infrarouge.

### Remarque

La méthode de communication variera en fonction de l'émetteur. La configuration en utilisant la communication n'est pas possible si la combinaison avec le réglage SYNC MODE n'est pas correcte.

Méthode de communication pour la configuration sur chaque émetteur		Tuner	
		URX-P41D	
		Communication NFC	Communication infrarouge
Émetteur	UTX-B40	○	○
	UTX-M40	○	○
	UTX-P40	○	○
	UTX-B03	×	○
	UTX-B03HR	×	○
	UTX-M03	×	○
	UTX-P03	×	○
	Émetteur série UWP	×	×
	Émetteur série WRT	×	×

## Sélection du type de balayage (SCAN TYPE)

Sélectionne le type de balayage lorsque le bouton NFC SYNC est appuyé, ainsi que les types de balayage balayage de canal inutilisé et balayage de canal actif.

**GROUP** : Effectue le balayage du groupe de canaux actuellement sélectionné.

**ALL BAND** : Effectue le balayage de la bande de fréquence de réception dans un seul canal de télévision et balaie simultanément chaque groupe qui prend en charge le fonctionnement sur plusieurs canaux.

### Remarques

- Avec ALL BAND, le groupe à balayer est fixe. Pour balayer d'autres groupes, sélectionnez GROUP.
- Le menu SCAN TYPE n'est pas disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E, il n'est donc pas possible de sélectionner SCAN TYPE.

Pour les détails sur les groupes et les canaux inclus dans chaque bande de fréquence, reportez-vous à « Frequency List ».

## Réglage du type de batterie (BATTERY TYPE)

Vous pouvez régler le type de batterie utilisée afin de donner une meilleure indication du niveau de batterie.

**TYPE1** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de piles alcalines LR6 (format AA). Indique le niveau de pile basé sur les caractéristiques de piles alcalines neuves LR6 (format AA) d'un fabricant spécifique.

**TYPE2** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de piles à hydrure métallique de nickel rechargeables 2000 mAh.

**TYPE3** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de batteries sèches au lithium.

**TYPE4** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de piles à hydrure métallique de nickel rechargeables 2500 mAh.

### Remarques

- Les caractéristiques des batteries changent en fonction du type de batterie et des conditions de l'environnement d'utilisation. Il est recommandé de connaître les caractéristiques des batteries avant de les utiliser.
- Les batteries lithium-ion rechargeables au format AA ne peuvent pas être utilisées.

## Changement des réglages de l'écran (DISPLAY MODE)

Change le mode d'affichage de l'écran OLED après que 30 secondes se sont écoulées sans qu'aucun bouton ne soit actionné.

**AUTO OFF** : Si aucun bouton n'est actionné pendant 30 secondes, l'écran est mis hors tension. Appuyez sur un bouton pour mettre l'écran sous tension à nouveau.

**DIMMER** : Si aucun bouton n'est actionné pendant 30 secondes, l'écran s'assombrit. Appuyez sur un bouton pour mettre l'écran sous tension à nouveau.

## Réglage de la luminosité de l'écran (BRIGHTNESS)

Règle la luminosité d'affichage de l'écran OLED à l'aide de dix niveaux. Les valeurs pouvant être configurées sont données ci-dessous.

(Sombre) **1 2 3 4 5 6 7 8 9 10** (Lumineux)

## Restauration des réglages par défaut au départ d'usine (FCT RESET)

Restaure tous les paramètres à leurs réglages par défaut au départ d'usine.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET. Une invite apparaît demandant de confirmer ou non la restauration des réglages par défaut. Appuyez sur le bouton + ou - pour sélectionner YES, puis appuyez sur le bouton SET. Les paramètres du tuner sont restaurés à leurs réglages par défaut au départ d'usine.

### Remarque

Après une réinitialisation, le niveau de sortie audio et le niveau de sortie du moniteur sont aussi restaurés à leurs réglages par défaut au départ d'usine. Notez que ceci risque de changer le volume sur les périphériques raccordés et dans le casque.

## Affichage de la version du logiciel (VERSION)

Affiche la version du logiciel du tuner.

---

## Menu RX1/2 (tuner 1/2)

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)

Les menus RX1/2 sont utilisés pour régler les fonctions du récepteur sans fil des appareils.

*Pour les détails sur le fonctionnement des menus, reportez-vous à « Fonctionnement du menu de base » (page 29).*

### Sélection du groupe/canal (GP/CH)

Le réglage par défaut au départ d'usine varie selon le modèle.

*Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du canal de réception » (page 30).*

### Sélection de bande de fréquence (BAND)

Sélectionne la bande de fréquence de réception.

### Remarque

Ce menu n'est pas disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E. La bande de fréquence n'est pas sélectionnable sur ces modèles.

*Pour les détails sur les groupes et les canaux inclus dans chaque bande de fréquence, reportez-vous à « Frequency List ».*

### Recherche et sélection de canaux disponibles (CLR CH SCAN)

Recherche des canaux disponibles.

*Pour les détails, reportez-vous à « Recherche de canaux disponibles dans le même groupe (balayage de canal inutilisé) » (page 31).*

### Configuration des réglages de l'émetteur via la communication NFC ou la communication infrarouge (SYNC RX1(2)->TX)

Transfère la fréquence et le mode de compression-extension réglés sur le tuner à un émetteur en utilisant la

communication NFC ou la communication infrarouge sélectionnée à l'aide de SYNC MODE.

*Pour les détails sur SYNC MODE, reportez-vous à « Configuration en utilisant la communication avec l'émetteur (SYNC MODE) » (page 39).*

- 1 Réglez le groupe/canal (page 30).
- 2 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu RX1 ou le menu RX2.
- 3 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher l'écran SYNC RX1(2)->TX.
- 4 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.
- 5 Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner YES, puis appuyez sur le bouton SET.
- 6 Envoyez des informations sur le canal réglé sur le tuner à l'émetteur.

### Lorsque SYNC MODE est réglé sur NFC

Placez les marques N du tuner et de l'émetteur à proximité l'une de l'autre (environ 5 mm). À ce moment-là, assurez-vous que l'émetteur est sous tension ou que le niveau de batterie est suffisant et l'émetteur est hors tension.

La fréquence et le mode de compression-extension à utiliser sur l'émetteur sont réglés.

### Remarques

- Lorsque SYNC MODE est réglé sur IR, la communication NFC n'est pas possible. Pour les détails sur la manière de régler SYNC MODE, reportez-vous à « Configuration en utilisant la communication avec l'émetteur (SYNC MODE) » (page 39).
- La communication NFC dure environ 20 secondes. Effectuez l'étape 6 dans les 20 secondes après avoir effectué l'étape 5. Si plus de 20 secondes se sont écoulées, un écran de confirmation s'affiche pour vous demander si vous souhaitez démarrer la communication NFC. Redémarrez la communication NFC.
- Pendant la communication NFC, le signal du microphone sans fil du tuner configuré ne peut pas être reçu.

### Lorsque SYNC MODE est réglé sur IR

Maintenez le bouton SET sur l'émetteur appuyé et maintenez le bouton POWER appuyé pendant une seconde pour mettre l'appareil sous tension. Lorsque l'appareil est sous tension, placez le port de transmission infrarouge de cet appareil et le récepteur infrarouge de l'émetteur à proximité immédiate. Les informations sur le canal réglé sur l'appareil sont envoyées à l'émetteur et une invite apparaît sur l'écran de l'émetteur pour proposer de passer à cette fréquence.

Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner YES, puis appuyez sur le bouton SET de l'émetteur. Le canal de transmission et le mode de compression-extension sont réglés.

#### Remarques

- Lorsque SYNC MODE est réglé sur NFC, la communication infrarouge n'est pas possible. Pour les détails sur la manière de régler SYNC MODE, reportez-vous à « Configuration en utilisant la communication avec l'émetteur (SYNC MODE) » (page 39).
- La communication infrarouge dure environ 10 secondes. Effectuez l'étape 6 dans les 10 secondes après avoir effectué l'étape 5. Si plus de 10 secondes se sont écoulées, un écran de confirmation s'affiche pour vous demander si vous souhaitez démarrer la communication infrarouge. Redémarrez la communication infrarouge.

### Reflet des réglages de l'émetteur sur le tuner via la communication NFC (SYNC TX->RX1(2))

Accède à la fréquence et au mode de compression-extension réglés sur l'émetteur et reflète ces réglages sur le tuner à l'aide de la communication NFC.

- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu SYNC TX->RX.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.  
  
Un écran de confirmation s'affiche.
- 3 Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner YES, puis appuyez sur le bouton SET.
- 4 Placez les marques N du tuner et de l'émetteur à proximité l'une de l'autre (environ 5 mm).

À ce moment-là, assurez-vous que l'émetteur est sous tension ou que le niveau de batterie est suffisant et l'émetteur est hors tension.

La fréquence et le mode de compression-extension à utiliser sur le tuner sont réglés.

#### Remarques

- La communication NFC dure environ 20 secondes. Effectuez l'étape 4 dans les 20 secondes après avoir effectué l'étape 3. Si plus de 20 secondes se sont écoulées, un écran de confirmation s'affiche pour vous demander si vous souhaitez démarrer la communication NFC. Redémarrez la communication NFC.
- Pendant la communication NFC, le signal du microphone sans fil du tuner configuré ne peut pas être reçu.
- Lorsque SYNC MODE est réglé sur IR, le menu ne s'affiche pas et la fonction ne peut pas être utilisée. Pour les détails sur SYNC MODE, reportez-vous à

« Configuration en utilisant la communication avec l'émetteur (SYNC MODE) » (page 39).

### Commutation sur le canal précédent (CH MEMORY)

Vous pouvez commuter sur le canal précédemment réglé. Ceci est utile lorsque vous utilisez un tuner en combinaison avec deux émetteurs. Réglez le canal que vous voulez utiliser au préalable.

Pour les détails sur la manière de régler un canal, reportez-vous à « Réglage du canal de réception » (page 30).

- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu CH MEMORY.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que « YES? » commence à clignoter.
- 3 Appuyez sur la touche SET.

Le canal précédemment réglé et le canal actuellement réglé s'affichent. Appuyez sur le bouton + ou – pour basculer entre les canaux.

### Pour quitter la fonction CH MEMORY

- 1 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que « CANCEL? » s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher « YES », puis appuyez sur le bouton SET.  
  
L'écran revient au menu CH MEMORY.

#### Remarques

- Si cette fonction est activée avec les réglages par défaut d'usine des canaux, deux canaux par défaut d'usine s'affichent.
- Le bouton NFC SYNC est désactivé lors de l'utilisation de cette fonction. Désactivez cette fonction si vous voulez utiliser le bouton NFC SYNC.
- Lorsque BAND est changé, le canal par défaut dans la nouvelle bande est enregistré en tant que canal précédemment réglé.

### Réglage de la fréquence sur un canal actif (ACT CH SCAN)

Recherche les canaux déjà utilisés. Ceci est utile lorsque vous utilisez plus d'un tuner en combinaison avec un simple émetteur.

Pour les détails, reportez-vous à « Recherche de canaux actifs dans un même groupe (balayage de canal actif) » (page 33).

## Réglage du mode compression-expansion (COMPANDER)

Le mode de compression-expansion doit être commuté en fonction de l'émetteur à combiner avec l'appareil.

Vous pouvez régler différents modes de compression-expansion pour le tuner 1 et le tuner 2.

### Remarques

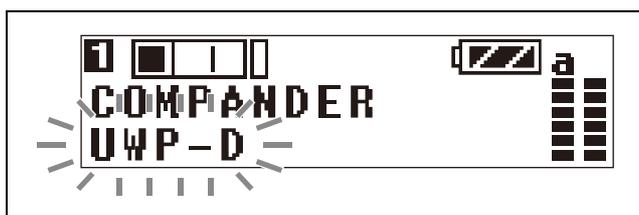
- Lors de l'utilisation en association avec les émetteurs de la série UWP-D, réglez le mode de compression-expansion de l'émetteur sur le même réglage que celui de l'appareil (URX-P41D).
- Aucun son audio n'est émis si la fréquence du signal de tonalité est différente à cause de l'utilisation de combinaison de périphériques avec des réglages de mode de compression-expansion différents.

**1** Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu RX1 ou le menu RX2.

**2** Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher l'écran COMPANDER.

**3** Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

Les éléments sélectionnés commencent à clignoter.



**4** Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner le mode de compression-expansion, puis appuyez sur le bouton SET.

Le mode de compression-expansion sélectionné est réglé.

**UWP-D** : À sélectionner en combinaison avec les émetteurs Sony de la série UWP-D.

**UWP** : À sélectionner en combinaison avec les émetteurs Sony de la série UWP.

**WL800** : À sélectionner en combinaison avec les émetteurs Sony de la série WRT.

## Combinaisons d'émetteur et de mode de compression-expansion

Configurez le mode de compression-expansion correct pour l'émetteur que vous utilisez.

### Remarque

Aucun audio ne sera émis si la combinaison de l'émetteur et du réglage du mode de compression-expansion n'est pas correcte.

Émetteur		Mode de compression-expansion de l'appareil		
		UWP-D	UWP	WL800
Série UWP-D (UTX-B40, UTX-M40, UTX-P40, UTX-B03, UTX-M03, UTX-P03, UTX-B03HR)	Mode de compression-expansion : UWP-D	○	×	×
	Mode de compression-expansion : UWP	×	○	×
	Mode de compression-expansion : WL800	×	×	○

Émetteur		Mode de compression-expansion de l'appareil		
		UWP-D	UWP	WL800
Série UWP (UTX-B2, UTX-H2)		×	○	×
Série WRT (WRT-822, WRT-860, etc.)		×	×	○

## Sélection du connecteur pour la sortie de l'audio reçu (OUTPUT ASSIGN)

Sélectionne le connecteur pour la sortie du signal reçu.

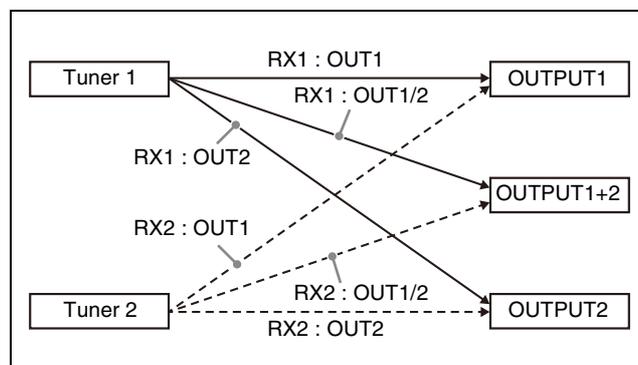
Les réglages d'usine par défaut sont OUT1 pour le tuner 1 et OUT2 pour le tuner 2.

**OUT1** : Sortie audio du connecteur OUTPUT 1.

**OUT1/2** : Sortie audio des connecteurs OUTPUT 1/2.

**OUT2** : Sortie audio du connecteur OUTPUT 2.

Les combinaisons suivantes de réglages du connecteur de sortie sont prises en charge.



## Menu EXT.IN

### Procédure pour le tuner à diversité portable (URX-P41D)

Le menu EXT.IN est utilisé pour configurer les réglages d'un microphone raccordé au connecteur MIC INPUT (entrée audio) de l'appareil.

### Sélection d'un microphone externe à utiliser (MIC SELECT)

Sélectionne le type de microphone raccordé au connecteur MIC INPUT (entrée audio).

**OFF** : Sélectionnez cette option lorsque vous n'utilisez pas de microphone externe.

**PLUG-IN PWR** : Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez un microphone de type alimentation enfichable.

**MONO BMP+5V** : Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez un micro-cravate Sony.

### Ajustement du niveau d'entrée (INPUT LEVEL)

Vous pouvez régler le niveau d'entrée dans une plage de -12 dB à +12 dB. Ajustez en fonction du microphone à raccorder.

Le réglage par défaut au départ d'usine est de 0 dB.

### Réglage du filtre passe-bas (LCF)

Vous pouvez régler le filtre passe-bas pour réduire les parasites causés par le vent.

Vous pouvez régler la fréquence de coupure sur OFF/LOW/MID/HIGH.

**OFF** : Pas de filtre

**LOW** : Fréquence de coupure de 100 Hz

**MID** : Fréquence de coupure de 150 Hz

**HIGH** : Fréquence de coupure 200 Hz

### Commutation de la phase du microphone (PHASE)

Vous pouvez commuter la phase d'un microphone raccordé pour émettre l'audio en phase inversée.

**NORMAL** : La phase n'est pas inversée.

**INVERT** : Inverse la phase en interne.

### Sélection du connecteur pour la sortie de l'audio entré (OUTPUT ASSIGN)

Sélectionne le connecteur pour la sortie du signal entré.

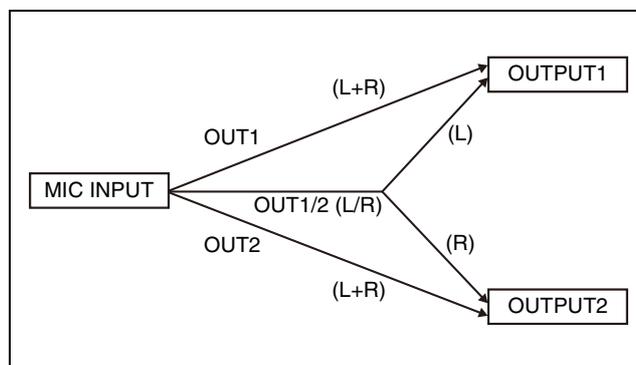
**OUT1** : Sortie audio du connecteur OUTPUT 1. Si le microphone raccordé est de type stéréo (G/D), les signaux sont mixés pour la sortie.

**OUT1/2 (L/R)** : Sortie audio des deux connecteurs OUTPUT 1/2. Si le microphone raccordé est de type stéréo (G/D), le signal L est émis par OUTPUT 1 et le signal R est émis par OUTPUT 2.

**OUT2** : Sortie audio du connecteur OUTPUT 2. Si le microphone raccordé est de type stéréo (G/D), les signaux sont mixés pour la sortie.

Les combinaisons suivantes de réglages du connecteur de sortie sont prises en charge.

Les parenthèses ( ) indiquent la sortie pour les microphones de type stéréo (G/D).



# Réglages de l'émetteur

## Structure du menu et fonctionnement

### Procédure pour tous les émetteurs (UTX-B40/M40/P40)

Il y a trois modes d'affichage de menu qui peuvent être sélectionnés en fonction de l'application.

### Mode simple

Ce mode affiche les réglages requis seulement pour la transmission audio.

Vous pouvez activer le mode simple en réglant MENU MODE (mode d'affichage de menu) sur SIMPLE.

### Menus de configuration

- Sélection de GP/CH (groupe/canal)
- Sélection de BAND (bande de fréquence) (Non disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E)
- Réglage ATTENUATOR (atténuateur)
- Réglage GAIN MODE (gain audio)
- Réglage LCF (filtre passe-bas)
- Sélection INPUT LEVEL (niveau d'entrée audio) (UTX-B40/P40 seulement)
- Sélection RF POWER (niveau de sortie de transmission RF)
- Réglage +48V SUPPLY (alimentation +48 V) (UTX-P40 seulement)
- Fonction POWER LOCK (verrouillage du bouton POWER)
- Affichage RUNNING TIME (durée de fonctionnement cumulée)
- Réglage MENU MODE (mode d'affichage de menu)

### Remarque

Les menus de configuration suivants ne peuvent pas être modifiés pendant la transmission. Réglez ces menus en mode de transmission arrêtée.

- Sélection de GP/CH (groupe/canal)
- Sélection de BAND (bande de fréquence) (Non disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E)
- Sélection RF POWER (niveau de sortie de transmission RF)

### Mode avancé

Ce mode affiche tous les menus de configuration.

Vous pouvez activer le mode avancé en réglant MENU MODE (mode d'affichage de menu) sur ADVANCED.

### Remarque

Les réglages existants configurés dans le mode avancé sont actifs même lorsque le mode simple est utilisé.

### Menus de configuration

- Sélection de GP/CH (groupe/canal)
- Sélection de BAND (bande de fréquence) (Non disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E)
- Réglage ATTENUATOR (atténuateur)
- Réglage GAIN MODE (gain audio)
- Réglage LCF (filtre passe-bas)
- Sélection INPUT LEVEL (niveau d'entrée audio) (UTX-B40/P40 seulement)
- Sélection RF POWER (niveau de sortie de transmission RF)
- Réglage +48V SUPPLY (alimentation +48 V) (UTX-P40 seulement)
- Fonction POWER LOCK (verrouillage du bouton POWER)
- Affichage RUNNING TIME (durée de fonctionnement cumulée)
- Réglage MENU MODE (mode d'affichage de menu)
- Fonction MUTE SETTING (réglage de la sourdine de l'audio) (UTX-B40/P40 seulement)
- Réglage POWER/MUTE (alimentation électrique/sourdine de l'audio) (UTX-M40 seulement)
- Réglage AUDIO PHASE (commutation de phase) (UTX-B40 uniquement)
- Réglage COMPANDER (mode de compression-extension)
- Réglage OCUPNCY SENS (mode du capteur de détection de mouvement)
- Réglage BATTERY TYPE (type de batterie)
- Fonction DISPLAY MODE (réglage de l'écran)
- Réglage BRIGHTNESS (luminosité de l'écran)
- Fonction FCT RESET (réglage par défaut au départ d'usine)
- Affichage de VERSION (version du logiciel)

### Remarque

Les menus de configuration suivants ne peuvent pas être modifiés pendant la transmission. Réglez ces menus en mode de transmission arrêtée.

- Sélection de GP/CH (groupe/canal)
- Sélection de BAND (bande de fréquence) (Non disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E)
- Sélection RF POWER (niveau de sortie de transmission RF)
- Fonction FCT RESET (réglage par défaut au départ d'usine)

### Mode de transmission arrêtée

Ce mode vous permet de modifier les réglages lorsque la transmission RF a été arrêtée.

Utilisez ce mode pour effectuer les réglages sans risque d'interruption d'autre trafic sans fil lors de réglage de canaux et autres.

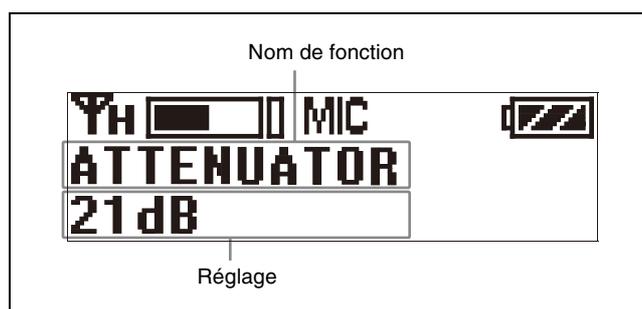
Avec l'appareil hors tension, maintenez le bouton SET appuyé et appuyez sur le bouton POWER ou POWER/MUTE pendant au moins une seconde pour le mettre sous tension et afficher le menu de mode de transmission arrêtée.

Les menus de configuration suivants ne peuvent être modifiés qu'en mode de transmission arrêtée.

- Sélection de GP/CH (groupe/canal)
- Sélection de BAND (bande de fréquence) (Non disponible sur le modèle japonais, le modèle coréen, le modèle 90U et le modèle E)
- Sélection RF POWER (niveau de sortie de transmission RF)
- Fonction FCT RESET (réglage par défaut au départ d'usine)

## Fonctionnement du menu de base

Le fonctionnement du menu de base est le même en mode simple, en mode avancé et en mode de transmission arrêtée.



- 1 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher la fonction à régler.
- 2 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que le réglage commence à clignoter.
- 3 Appuyez sur le bouton + ou – pour changer le réglage.
- 4 Appuyez sur le bouton SET pour saisir le réglage.

### Remarque

Si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes, l'écran est mis hors tension ou s'assombrit. Appuyer sur n'importe quel bouton met l'écran sous tension à nouveau.

Pour plus de détails sur les réglages de l'écran, reportez-vous à « Changement des réglages de l'écran (DISPLAY MODE) » (page 48).

## Réglage du canal de transmission

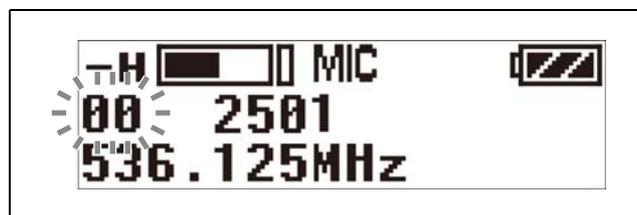
### Procédure pour tous les émetteurs (UTX-B40/M40/P40)

Pour les détails sur les groupes de canaux et les canaux sélectionnables, reportez-vous à « Frequency List ».

- 1 Maintenez le bouton SET appuyé et maintenez le bouton POWER ou le bouton POWER/MUTE appuyé pour la mise sous tension en mode de transmission arrêtée.

- 2 Appuyez sur le bouton + ou – pour afficher le menu GP/CH.
- 3 Maintenez le bouton SET appuyé pendant une seconde ou plus.

Maintenez appuyé jusqu'à ce que l'affichage du groupe de canaux commence à clignoter.



- 4 Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner le nom de groupe souhaité, puis appuyez sur le bouton SET.

Le groupe de canaux est réglé et l'affichage du numéro de canal commence à clignoter.



- 5 Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner le numéro du canal souhaité, puis appuyez sur le bouton SET.
- L'affichage s'arrête de clignoter et le canal souhaité est réglé.
- 6 Maintenez le bouton POWER ou le bouton POWER/MUTE appuyé pour mettre l'appareil hors tension.

### Remarques

- S'il n'y a pas de saisie par l'utilisateur dans les dix secondes après le clignotement de l'affichage du groupe de canaux ou du numéro de canal, le réglage affiché qui clignote est enregistré. Il en est de même lors du réglage d'autres paramètres.
- L'indicateur de fréquence change en réponse au numéro de canal.
- Cette fonction ne peut être modifiée qu'en mode de transmission arrêtée.
- Ne retirez pas les batteries lors des réglages. Si les batteries sont retirées, remettez-les et répétez la procédure depuis le début.
- Assurez-vous que le même canal est réglé sur l'émetteur et le tuner dans le même système.

---

## Menu de configuration

### Procédure pour tous les émetteurs (UTX-B40/M40/P40)

Cette section décrit chaque fonction et les éléments configurables.

Les entrées soulignées indiquent des réglages par défaut au départ d'usine.

### Sélection du groupe/canal (GP/CH)

Le réglage par défaut au départ d'usine varie selon le modèle.

*Pour les détails, reportez-vous à « Réglage du canal de transmission » (page 45).*

#### Remarque

Cette fonction ne peut être modifiée qu'en mode de transmission arrêtée.

### Sélection de bande de fréquence (BAND)

Sélectionne la bande de fréquence de transmission.

#### Remarques

- Cette fonction ne peut être modifiée qu'en mode de transmission arrêtée.
- Ce menu n'est pas disponible pour les modèles japonais et coréen. La bande de fréquence n'est pas sélectionnable sur ces modèles.

*Pour les détails sur les groupes et les canaux inclus dans chaque bande de fréquence, reportez-vous à « Frequency List ».*

### Réglage du niveau d'atténuation d'entrée audio (ATTENUATOR)

Vous pouvez régler le niveau d'atténuation d'entrée audio en incréments de 3 dB pour réduire la distorsion des parasites sonores.

Le réglage par défaut au départ d'usine est 9 dB sur le UTX-B40 et 0 dB sur le UTX-M40/P40.

#### Remarques

- Sur le UTX-B40/P40, « --- » s'affiche si INPUT LEVEL est réglé sur LINE et GAIN MODE est réglé sur AUTO GAIN, et le niveau d'atténuation ne peut pas être modifié (fixé).
- Si le niveau d'atténuation est trop élevé, le niveau de parasites sonores peut augmenter. Réglez le niveau le plus près possible de 0 dB si vous utilisez le micro-cravate attaché à votre poitrine.

### Réglage du gain audio (GAIN MODE)

**AUTO GAIN** : Règle le gain à un niveau élevé et utilise un limiteur pour aider à prévenir la distorsion.

**NORMAL** : Active l'ajustement du niveau d'atténuation. L'atténuateur peut être réglé pour correspondre au microphone connecté.

**15dB BOOST** : Augmente le gain de 15 dB pour les cas où le microphone n'est pas proche de la bouche de la personne et le niveau audio est insuffisant.

#### Remarques

- Sur le UTX-B40/P40, « --- » s'affiche si INPUT LEVEL est réglé sur LINE et le gain audio ne peut pas être modifié.
- Lorsque GAIN MODE est réglé sur AUTO GAIN, le réglage ATTENUATOR ne peut pas être modifié.
- Changer le réglage GAIN MODE peut provoquer des changements soudains du volume sur les périphériques raccordés au tuner et dans le casque.

### Réglage du filtre passe-bas (LCF)

Vous pouvez régler le filtre passe-bas pour réduire les parasites causés par le vent.

Vous pouvez régler la fréquence de coupure sur OFF/LOW/MID/HIGH.

**OFF** : Pas de filtre

**LOW** : Fréquence de coupure 100 Hz

**MID** : Fréquence de coupure 150 Hz

**HIGH** : Fréquence de coupure 200 Hz

### Commutation du niveau d'entrée audio (INPUT LEVEL) (UTX-B40/P40 seulement)

Réglez le niveau d'entrée en fonction du périphérique d'entrée audio. Vous pouvez commuter entre MIC et LINE. Le réglage par défaut au départ d'usine est MIC.

#### Remarques

- Ne réglez pas cette fonction sur « MIC » lorsque la source d'entrée audio est un mixeur audio ou un périphérique de niveau de ligne. Si un niveau audio excessif est entré, il peut provoquer une distorsion sonore ou endommager le périphérique de lecture/enregistrement.
- « --- » s'affiche pour ATTENUATOR et GAIN MODE si INPUT LEVEL est réglé sur LINE, et les réglages ne peuvent pas être modifiés.

### Réglage du niveau de sortie de transmission (RF POWER)

Réglez l'alimentation RF transmise sur HIGH ou LOW. Le niveau d'alimentation de transmission dépend du modèle.

#### Remarque

Cette fonction ne peut être modifiée qu'en mode de transmission arrêtée.

## Réglage de l'alimentation de du lecteur de microphone (+48V SUPPLY) (UTX-P40 uniquement)

Vous pouvez fournir l'alimentation de l'émetteur lors de l'utilisation d'un microphone nécessitant une alimentation externe.

Lorsqu'il est réglé sur ON, l'alimentation est fournie au microphone raccordé et l'indicateur +48 V s'allume.

Le réglage par défaut au départ d'usine est OFF.

## Verrouillage du bouton POWER (POWER LOCK)

Vous pouvez verrouiller le bouton POWER pour éviter de mettre l'appareil hors tension accidentellement pendant la transmission.

**UNLOCK** : Maintenez le bouton POWER appuyé pour mettre l'appareil sous/hors tension.

**LOCK** : L'appareil ne se met pas hors tension même après avoir appuyé sur le bouton POWER.

### Pour déverrouiller

Pour déverrouiller, réglez le menu POWER LOCK sur UNLOCK ou utilisez la procédure suivante.

- 1 Lorsque le bouton est sur LOCK, appuyez et maintenez enfoncé le bouton POWER.

Une invite apparaît demandant de confirmer le deverrouillage.

- 2 Appuyez sur le bouton + ou – pour sélectionner YES, puis appuyez sur le bouton SET.

L'appareil est mis hors tension.

### Remarque

Si les batteries sont retirées puis réinsérées lorsque le bouton POWER est réglé sur LOCK, l'alimentation est fournie automatiquement mais le verrouillage du bouton POWER ne change pas.

## Affichage de la durée de fonctionnement cumulée (RUNNING TIME)

Affiche la durée de fonctionnement cumulée de l'émetteur comme guide pour la durée d'utilisation totale. Le réglage par défaut est 00:00. Vous pouvez afficher jusqu'à 99:59.

### Pour réinitialiser l'affichage de durée

- 1 Maintenez le bouton SET appuyé jusqu'à ce que l'affichage de durée commence à clignoter.

- 2 Appuyez sur le bouton – pour afficher « 00:00 CLR », puis appuyez sur le bouton SET.

Si le bouton + est appuyé lorsque « 00:00 CLR » est affiché, l'affichage de durée commence à clignoter. Vous pouvez appuyer sur le bouton SET dans cet état pour annuler la réinitialisation de la durée de fonctionnement cumulée.

## Réglage du mode d'affichage de menu (MENU MODE)

Règle le mode d'affichage de menu.

**SIMPLE** : Affiche uniquement les réglages requis.

**ADVANCED** : Affiche tous les réglages.

## Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (MUTE SETTING) (UTX-B40/P40 uniquement)

Si vous appuyez sur le bouton MUTE lors de la transmission, l'audio est mis en sourdine de façon à ce que l'audio du tuner ne soit pas émis.

Cette fonction définit si l'audio est mis en sourdine ou non pour plusieurs opérations du bouton MUTE.

**MUTE(ALT)** : L'audio est mis en sourdine lorsque vous appuyez sur le bouton MUTE. Appuyez de nouveau sur le bouton MUTE pour restaurer la sortie audio.

**MUTE HOLD** : L'audio est mis en sourdine pendant l'appui sur le bouton MUTE, et l'audio est émis lorsque le bouton MUTE est relâché.

**PTT HOLD** : L'audio est émis pendant l'appui sur le bouton MUTE, et l'audio est mis en sourdine lorsque le bouton MUTE est relâché.

**DISABLE** : L'audio n'est pas mis en sourdine indépendamment de l'utilisation du bouton MUTE.

## Réglage du fonctionnement de la fonction sourdine audio (POWER/MUTE) (UTX-M40 uniquement)

Si vous appuyez sur le bouton POWER/MUTE lors de la transmission, l'audio est mis en sourdine de façon à ce que l'audio du tuner ne soit pas émis.

Cette fonction permet de déterminer si l'audio est mis en sourdine pour plusieurs opérations du bouton POWER/MUTE et si l'appareil est mis sous tension/hors tension à l'aide du bouton POWER/MUTE.

**POWER/MUTE** : L'audio est mis en sourdine lorsque vous appuyez sur le bouton POWER/MUTE. Appuyez de nouveau sur le bouton POWER/MUTE pour restaurer la sortie audio. L'appareil peut être mis sous tension/hors tension en maintenant le bouton POWER/MUTE appuyé pendant une seconde ou plus.

**MUTE(ALT)** : L'audio est mis en sourdine lorsque vous appuyez sur le bouton POWER/MUTE. Appuyez de nouveau sur le bouton POWER/MUTE pour restaurer la sortie audio. L'appareil ne peut pas être mis sous tension/hors tension à l'aide du bouton POWER/MUTE.

**MUTE HOLD** : L'audio est mis en sourdine pendant l'appui sur le bouton POWER/MUTE, et l'audio est émis lorsque le bouton POWER/MUTE est relâché. L'appareil ne peut pas être mis sous tension/hors tension à l'aide du bouton POWER/MUTE.

**PTT HOLD** : L'audio est émis pendant l'appui sur le bouton POWER/MUTE, et l'audio est mis en sourdine lorsque le bouton POWER/MUTE est relâché. L'appareil ne peut pas être mis sous tension/hors tension à l'aide du bouton POWER/MUTE.

**DISABLE** : L'audio n'est pas mis en sourdine indépendamment de l'utilisation du bouton POWER/

MUTE. De plus, l'appareil ne peut pas être mis sous tension/hors tension.

## Commutation de la phase du microphone (AUDIO PHASE) (UTX-B40 uniquement)

Vous pouvez commuter la phase d'un microphone raccordé (hors le micro-cravate fourni) pour émettre l'audio en phase inversée.

**NORMAL** : La phase n'est pas inversée. Réglez sur NORMAL lorsque le micro-cravate fourni est raccordé.

**INVERT** : Inverse la phase dans l'émetteur.

### Remarque

Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

## Réglage du mode compression-expansion (COMPANDER)

Règle le mode de fonctionnement de la compression-expansion.

**UWP-D** : Mode de qualité vocale élevé accepté en combinaison avec les périphériques de la série UWP-D.

**UWP** : Mode accepté en combinaison avec les tuners Sony de la série UWP.

**WL800** : Mode accepté en combinaison avec les tuners Sony de la série 800.

### Remarques

- Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.
- Aucun son audio n'est émis si la fréquence du signal de tonalité est différente à cause de l'utilisation de combinaison de périphériques avec des réglages de mode de compression-extension différents.

## Réglage du mode du capteur de détection de mouvement (OCUPNCY SENS)

Définit s'il faut réduire le bruit dans l'audio causé par un capteur de détection de mouvement à ultrasons.

Si le mode est activé, un filtre passe-haut est activé pour réduire le bruit.

**OFF** : Pas de filtre

**LOW** : Fréquence de coupure 20 kHz

**HIGH** : Fréquence de coupure 15 kHz

### Remarque

Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

## Réglage du type de batterie (BATTERY TYPE)

Vous pouvez régler le type de batterie utilisée afin de donner une meilleure indication du niveau de batterie.

**TYPE1** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de batteries alcalines LR6 (format AA). Indique le niveau de pile basé sur les caractéristiques de piles alcalines neuves LR6 (format AA) d'un fabricant spécifique.

**TYPE2** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de batteries à hydrure métallique de nickel.

**TYPE3** : Réglage recommandé lors de l'utilisation de batteries sèches au lithium.

### Remarques

- Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.
- Les caractéristiques des batteries changent en fonction du type de batterie et des conditions de l'environnement d'utilisation. Il est recommandé de connaître les caractéristiques des batteries avant de les utiliser.
- Les batteries lithium-ion rechargeables au format AA ne peuvent pas être utilisées.

## Changement des réglages de l'écran (DISPLAY MODE)

Change le mode d'affichage de l'écran OLED après que 30 secondes se sont écoulées sans qu'aucun bouton ne soit actionné.

**AUTO OFF** : Si aucun bouton n'est actionné pendant 30 secondes, l'écran est mis hors tension. Appuyez sur un bouton pour mettre l'écran sous tension à nouveau.

**DIMMER** : Si aucun bouton n'est actionné pendant 30 secondes, l'écran s'assombrit. Appuyez sur un bouton pour mettre l'écran sous tension à nouveau.

### Remarque

Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

## Réglage de la luminosité de l'écran (BRIGHTNESS)

Règle la luminosité d'affichage de l'écran OLED à l'aide de dix niveaux.

Les valeurs pouvant être configurées sont données ci-dessous.

(Sombre) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 (Lumineux)

### Remarque

Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

## Restauration des réglages par défaut au départ d'usine (FCT RESET)

Restaure tous les paramètres à leurs réglages par défaut au départ d'usine.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET. Une invite apparaît demandant de confirmer ou non la restauration des réglages par défaut. Appuyez sur le bouton + ou - pour sélectionner YES, puis appuyez sur le bouton SET. Les paramètres de l'émetteur sont restaurés à leurs réglages par défaut au départ d'usine.

### Remarques

- Cette fonction peut être utilisée en mode de transmission arrêtée uniquement.
- Après une réinitialisation, le niveau d'entrée audio est aussi restauré à son réglage par défaut au départ d'usine. Notez que ceci risque de changer le volume sur les périphériques raccordés au tuner et dans le casque.

## **Affichage de la version du logiciel (VERSION)**

Affiche la version du logiciel de l'émetteur.

### **Remarque**

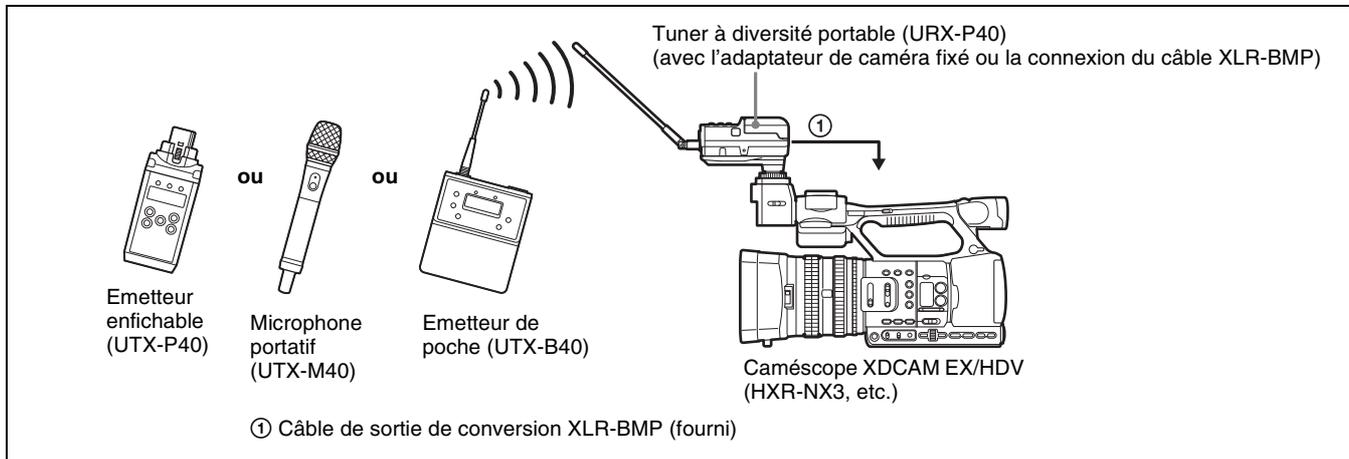
Cette fonction s'affiche en mode avancé uniquement.

# Exemple de configuration du système

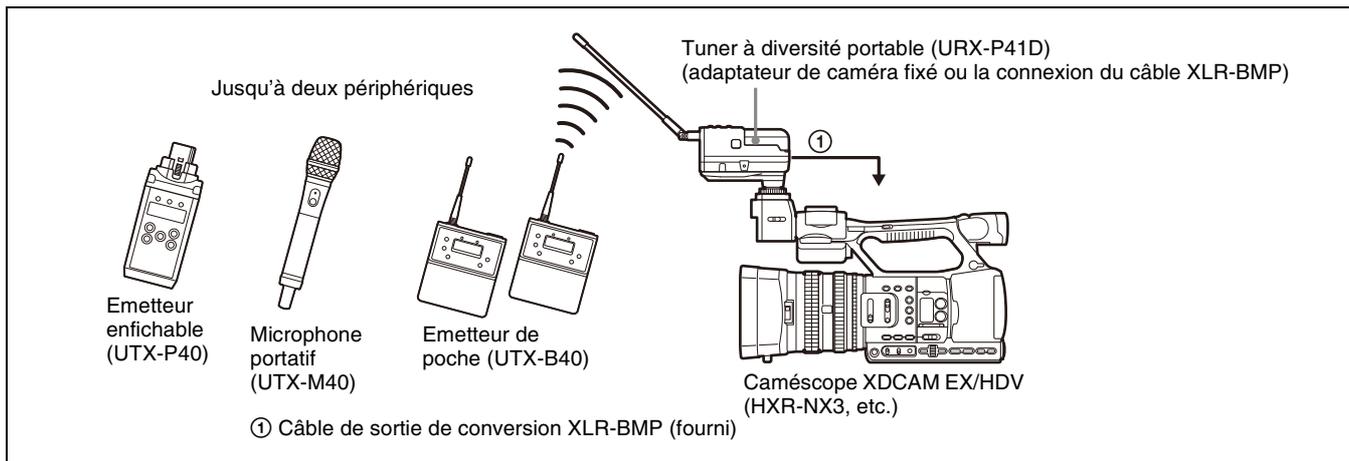
Voici un exemple de configuration pour l'utilisation avec les périphériques de la série UWP-D.

## Exemple de configuration pour ENG (Electronic News Gathering) ou EFP (Electronic Field Production) avec un caméscope

### Pour le tuner à diversité portable URX-P40



### Pour le tuner à diversité portable URX-P41D



# Messages d'erreur

Lorsqu'un problème se produit, l'un des messages d'erreur suivants apparaît sur l'écran.

Message	Signification	Solution
EEP ERROR	Une erreur s'est produite dans les données de mémoire de sauvegarde.	Contactez votre point de vente ou votre concessionnaire Sony.
PLL ERROR	Une erreur s'est produite dans le circuit du synthétiseur PLL.	Redémarrez l'appareil. Si le message persiste, contactez votre point de vente ou votre concessionnaire Sony.
NO TONE	La sortie de signal audio a été coupée, car un signal sonore différent du mode de compression-extension configuré sur le tuner a été reçu.	Configurez le mode de compression-extension pour l'émetteur que vous utilisez (reportez-vous à « Réglage du mode compression-expansion (COMPANDER) » ( <i>page 42</i> ou <i>page 48</i> ). Lors de l'utilisation en association avec les émetteurs de la série UWP-D (UTX-B40, UTX-M40, etc.), réglez le tuner et les émetteurs sur le même mode de compression-extension.

# Dépannage

Si vous rencontrez un problème, vérifiez la liste suivante avant de s'adresser à un réparateur. Si le problème persiste, contactez votre point de vente ou votre concessionnaire Sony.

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil ne se met pas sous tension.	L'orientation de polarité ⊕ et ⊖ des batteries est incorrecte.	Insérez les piles dans le bon sens d'orientation des polarités (page 20).
	Les batteries sont faibles.	Remplacez-les par des neuves.
	Les bornes des batteries sont sales.	Nettoyez les bornes ⊕ et ⊖, ainsi que les bornes du compartiment à piles <sup>4)</sup> , avec un coton-tige.
	Les batteries ne sont pas insérées même si POWER SOURCE est réglé sur BATT ONLY. <sup>3)</sup>	Insérez les piles ou modifiez le réglage POWER SOURCE (URX-P40 : page 36, URX-P41D : page 38).
	Le SMAD-P5 (en option) n'est pas raccordé correctement à la caméra ou au tuner.	Reportez-vous au mode d'emploi du SMAD-P5 (en option) et vérifiez que les périphériques sont correctement fixés. <sup>3)</sup>
	Les alimentations du tuner et de la caméra ne sont pas reliées.	Reportez-vous au mode d'emploi du SMAD-P5 (en option) et vérifiez que les périphériques ont démarré avec la séquence correcte. <sup>3)</sup>
L'appareil ne se met pas hors tension.	Le bouton POWER/MUTE est verrouillé. <sup>5)</sup>	Débloquez le verrouillage dans le menu POWER LOCK (page 47).
	L'appareil est réglé de sorte qu'il ne peut pas être mis sous tension/hors tension à l'aide du bouton POWER/MUTE. <sup>6)</sup>	Réglez le menu POWER/MUTE sur POWER/MUTE, ou mettez l'appareil hors tension à l'aide du bouton POWER (page 47).
Les batteries s'épuisent rapidement.	Les batteries sont faibles.	Remplacez-les par des neuves.
	Des batteries au manganèse sont utilisées.	Utilisez des batteries alcalines. La durée de vie d'une batterie au manganèse correspond à moins de la moitié d'une batterie alcaline.
	L'appareil est utilisé à basses températures.	Les batteries s'épuisent rapidement à basses températures.
Le changement de canal est impossible. <sup>1)</sup>	L'appareil n'est pas en mode de transmission arrêtée.	Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension tout en maintenant appuyé le bouton SET pour passer en mode de transmission arrêtée (page 44).

Symptôme	Cause	Solution
Il n'y a pas de son.	Le réglage du canal de l'émetteur est différent de celui sur le tuner.	Utilisez le même réglage de canal sur l'émetteur et le récepteur en même temps.
	L'émetteur ne transmet pas de signaux ou la sortie de transmission est faible.	Confirmez que l'émetteur est mis sous tension. Alternativement, réduisez la distance entre l'émetteur et le tuner.
	L'émetteur est réglé sur l'entrée de niveau de ligne. <sup>2)</sup>	Commutez sur l'entrée de microphone ( <i>page 47</i> ).
	Le réglage du mode de compression-extension de l'émetteur est différent de celui sur le tuner.	Utilisez le même réglage du mode de compression-extension sur l'émetteur et sur le tuner (UTX-B40/M40/P40 : <i>page 48</i> , URX-P40 : <i>page 37</i> , URX-P41D : <i>page 42</i> ).
	L'émetteur est en sourdine. <sup>1)</sup>	Appuyez sur le bouton POWER/MUTE de l'émetteur pour déverrouiller l'état de sourdine.
		Le menu MUTE SETTING (menu POWER/MUTE sur le UTX-M40) est réglé sur PTT HOLD. Changez le réglage ( <i>page 47</i> ).
	Les réglages du connecteur de sortie audio sont incorrects. <sup>7)</sup>	Réglez les réglages des connecteurs de sortie audio dans le menu OUTPUT ASSIGN ( <i>page 42</i> ).
	Le commutateur analogique/numérique du SMAD-P5 (en option) n'est pas réglé correctement.	Reportez-vous au mode d'emploi du SMAD-P5 (en option) et passez au réglage correct. <sup>3)</sup>
Si aucun son n'est émis par le microphone raccordé au connecteur MIC INPUT, le microphone externe est réglé sur OFF ou le type de microphone est mal réglé. <sup>7)</sup>	Configurez le réglage du microphone pour qu'il corresponde au type de microphone à l'aide du menu MIC SELECT ( <i>page 42</i> ).	
Le son est faible.	Le niveau d'atténuation de l'émetteur est trop élevé.	Le niveau d'entrée de l'émetteur est trop bas. Réglez l'atténuation de l'émetteur sur le niveau approprié ( <i>page 46</i> ).
	Le volume de l'amplificateur ou du mixer est trop bas.	Réglez le volume sur un niveau approprié.
	L'émetteur est réglé sur l'entrée de niveau de ligne. <sup>2)</sup>	Commutez sur l'entrée de microphone ( <i>page 47</i> ).
	Le réglage du mode de compression-extension de l'émetteur est différent de celui sur le tuner.	Utilisez le même réglage du mode de compression-extension sur l'émetteur et sur le tuner (UTX-B40/M40/P40 : <i>page 48</i> , URX-P40 : <i>page 37</i> , URX-P41D : <i>page 42</i> ).
	Le câble fourni et le périphérique raccordé ne sont pas raccordés correctement.	Vérifiez le mode d'emploi pour le périphérique raccordé et raccordez le périphérique correctement.
	Si le son émis par le microphone raccordé au connecteur MIC INPUT est faible, le niveau configuré ne correspond pas au microphone raccordé. <sup>7)</sup>	Ajustez le niveau en fonction du microphone raccordé à l'aide du menu INPUT LEVEL ( <i>page 43</i> ).
Le son est déformé.	Le niveau d'atténuation de l'émetteur est trop faible ou est de 0.	Le niveau d'entrée est trop élevé. Réglez le niveau d'atténuation de l'émetteur sur un niveau où le son n'est pas déformé ( <i>page 46</i> ).
	Le menu GAIN MODE de l'émetteur est réglé sur 15dB BOOST.	Le niveau d'entrée est trop élevé. Changez le réglage GAIN MODE de sorte que le son ne soit pas déformé ( <i>page 46</i> ).
	Le réglage du canal de l'émetteur est différent de celui sur le tuner.	Utilisez le même réglage de canal sur l'émetteur et le récepteur en même temps.
	Un casque avec une mini fiche monaural est en cours d'utilisation. <sup>3)</sup>	Utilisez le casque avec une mini fiche stéréo.
	Le menu OUTPUT MODE du tuner est réglé sur HIGH GAIN. <sup>7)</sup>	Le niveau de sortie est trop élevé. Changez le réglage OUTPUT MODE sur NORMAL de sorte que le son ne soit pas déformé ( <i>page 38</i> ).
	Si le son émis par le microphone raccordé au connecteur MIC INPUT est déformé, le type de microphone est mal réglé. <sup>7)</sup>	Configurez le réglage du microphone pour qu'il corresponde au type de microphone à l'aide du menu MIC SELECT ( <i>page 42</i> ).

Symptôme	Cause	Solution
L'atténuateur ne peut pas être réglé.	Le menu GAIN MODE est réglé sur AUTO GAIN, ou le menu INPUT LEVEL est réglé sur LINE.	Changez le menu GAIN MODE et les réglages du menu INPUT LEVEL ( <i>page 46</i> ).
Il y a des coupures de son ou des parasites.	Le réglage du canal de l'émetteur est différent de celui sur le tuner.	Utilisez le même réglage de canal sur l'émetteur et le récepteur en même temps.
	Deux émetteurs ou plus sont réglés sur le même canal.	Il n'est pas possible d'utiliser deux émetteurs ou plus sur le même canal. Reportez-vous à la liste de fréquences, et reconfigurez le canal sur chaque émetteur.
	Les émetteurs ne sont pas réglés sur les canaux dans le même groupe de canaux.	Un plan de canal est réglé pour qu'il n'y ait pas d'interférence de signal lorsque deux émetteurs ou plus sont utilisés simultanément. Réglez chaque émetteur sur un canal différent dans le même groupe de canaux.
	Des canaux adjacents sont utilisés.	Utilisez les canaux séparés par au moins deux canaux (250 kHz).
	Si vous entendez un bip ou un bip en synchronisation avec le témoin d'accès du caméscope, il se peut qu'il y ait une tentative d'accès au support du caméscope ou qu'il y ait des interférences avec le bloc GPS. <sup>3)</sup>	Augmentez OUTPUT LEVEL de +12 dB au maximum du côté tuner (URX-P40 : <i>page 34</i> , URX-P41D : <i>page 38</i> ), baissez le niveau d'entrée de référence du côté caméscope de la même quantité.
	Si des craquements ou des grincements se produisent, il se peut qu'il y ait des interférences provenant du bloc Wi-Fi du caméscope. <sup>3)</sup>	Augmentez OUTPUT LEVEL de +12 dB au maximum du côté tuner (URX-P40 : <i>page 34</i> , URX-P41D : <i>page 38</i> ), baissez le niveau d'entrée de référence du côté caméscope de la même quantité. Ou bien, vous pouvez désactiver la fonction Wi-Fi du caméscope.
	Si des bourdonnements se produisent, il se peut qu'il y ait des interférences provenant du bloc de rétroéclairage LCD du caméscope. <sup>3)</sup>	Augmentez OUTPUT LEVEL de +12 dB au maximum du côté tuner (URX-P40 : <i>page 34</i> , URX-P41D : <i>page 38</i> ), baissez le niveau d'entrée de référence du côté caméscope de la même quantité. Ou bien, vous pouvez régler la luminosité du viseur du caméscope sur « Mid » ou « Low ».
	Il se peut que des bruits provenant du caméscope soient superposés dans le tuner. <sup>3)</sup>	Augmentez OUTPUT LEVEL de +12 dB au maximum du côté tuner (URX-P40 : <i>page 34</i> , URX-P41D : <i>page 38</i> ), baissez le niveau d'entrée de référence du côté caméscope de la même quantité.
	La distance entre l'émetteur et le tuner est courte.	Éloignez l'émetteur et le tuner.
	Si le niveau du signal reçu est trop élevé, du bruit peut être généré du côté tuner qui n'est pas actuellement réglé pour recevoir.	Désactivez le tuner non utilisé. <sup>7)</sup>
Le bruit est plus fort lorsqu'il est raccordé au SMAD-P5 (en option) que lorsqu'il est raccordé au câble de sortie de conversion XLR-BMP (fourni avec l'URX-P40/URX-P41D) pour un tuner.	Le niveau d'entrée de référence et le niveau d'enregistrement de référence sont différents pour chaque connecteur d'entrée du caméscope, ou le niveau audio n'est pas réglé correctement. <sup>3)</sup>	Ajustez le niveau d'entrée de référence et le niveau d'enregistrement de référence du caméscope, ou réglez OUTPUT LEVEL sur le tuner pour régler le niveau audio approprié.
L'indicateur RF sur le récepteur s'allume même lorsque l'émetteur est éteint.	Des ondes radio brouillées sont en cours de réception.	Réglez le canal sur le tuner sur un canal pour lequel l'indicateur RF ne s'allume pas, ou utilisez la fonction de balayage de canal inutilisé sur un canal sans interférences. Réglez, ensuite l'émetteur sur le même canal que le tuner. Si vous utilisez deux émetteurs ou plus, changez pour un groupe de canaux non affecté.

Symptôme	Cause	Solution
Le canal de l'émetteur ne peut pas être réglé avec la transmission infrarouge.	Le récepteur infrarouge sur l'émetteur est trop loin du port de transmission infrarouge du tuner. <sup>8)</sup>	Réduisez la distance entre le récepteur infrarouge sur l'émetteur et le port de transmission infrarouge sur le tuner d'environ 20 cm (8 po).
	Il y a des interférences de la communication infrarouge entre d'autres périphériques ou de la lumière directe du soleil. <sup>8)</sup>	La distance de transmission est réduite lorsque des interférences provenant d'une forte lumière solaire, par exemple, sont présentes. Placez l'émetteur et le tuner le plus près possible l'un de l'autre.
	Le réglage du menu SYNC MODE est sur NFC. <sup>7)</sup>	Changez le réglage SYNC MODE sur IR (page 39).
Le canal de l'émetteur ne peut pas être réglé via la communication NFC.	Les marques N des deux unités ne sont pas orientées l'une en face de l'autre, ou bien elles sont trop éloignées l'une de l'autre. Il peut aussi y avoir un objet métallique entre les marques N.	Placez les marques N à environ 5 mm l'une de l'autre. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objet métallique ou autre à proximité.
	La poignée est ouverte. <sup>6)</sup>	
	Le réglage du menu SYNC MODE est sur IR. <sup>7)</sup>	Changez le réglage SYNC MODE sur NFC (page 39).

1) Emetteur de poche (UTX-B40) / microphone portatif (UTX-M40) / émetteur enfichable (UTX-P40) uniquement

2) Emetteur de poche (UTX-B40) / émetteur enfichable (UTX-P40) uniquement

3) Tuner à diversité portable (URX-P40) / tuner à diversité portable (URX-P41D) uniquement

4) Émetteur de poche (UTX-B40) / tuner à diversité portable (URX-P40) / tuner à diversité portable (URX-P41D) uniquement

5) Emetteur de poche (UTX-B40) / émetteur enfichable (UTX-P40) / tuner à diversité portable (URX-P40) uniquement

6) Microphone portatif (UTX-M40) uniquement

7) Tuner à diversité portable (URX-P41D) uniquement

8) Émetteur de poche (UTX-B40) / microphone portatif (UTX-M40) / émetteur enfichable (UTX-P40) / tuner à diversité portable (URX-P41D) uniquement

# Remarques importantes sur l'utilisation

L'utilisation de certaines bandes de fréquence peut être limitée par la loi, selon le pays ou la région. Vérifiez au préalable avant utilisation.

La fonction de communication NFC n'est utilisée que pour la communication entre un émetteur et un tuner. Elle ne peut pas être utilisée pour la communication avec d'autres dispositifs.

## Remarques

- Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.
- Sony n'assumera pas de responsabilité pour les réclamations, quelle qu'elles soient, effectuées par les utilisateurs de cet appareil ou par des tierces parties.
- Sony n'assumera pas de responsabilité pour la cessation ou l'interruption de tout service lié à cet appareil, résultant de quelque circonstance que ce soit.

## Condensation

Si l'appareil est soudainement déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, ou si la température ambiante augmente brusquement, de l'humidité peut se former sur la surface externe de l'appareil et/ou à l'intérieur de l'appareil. Ce phénomène est connu sous le nom de condensation. Si de la condensation se produit, mettez l'appareil hors tension et patientez le temps que la condensation disparaisse avant d'utiliser l'appareil. L'utilisation de l'appareil avec de la condensation pourrait endommager l'appareil.

## Panneau OLED

En raison des caractéristiques du matériau utilisé dans le panneau OLED, des images rémanentes ou une réduction de la luminosité peuvent survenir. Ces problèmes ne sont pas graves.

## Pièces consommables

La durée de vie du condensateur électrolytique est de 5 ans environ, sous des températures de fonctionnement normales et pour un usage normal (8 heures par jour, 25 jours par mois). Si l'utilisation dépasse la fréquence d'utilisation normale, la durée de vie peut être réduite en conséquence.

## Ne placez pas ce produit près d'appareils médicaux

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

## Utilisation et stockage

- L'utilisation de périphériques de la série UWP-D près d'équipements électriques (moteurs, transformateurs ou variateurs de lumière) peuvent provoquer des interférences à cause de l'induction électromagnétique. Eloignez les périphériques le plus possible de ce genre d'appareils.
- La présence d'appareils d'éclairage peut provoquer des interférences électriques sur une grande plage de fréquences. Dans ce cas, les interférences changent avec la position de l'antenne du tuner et la position de l'émetteur. Placez les périphériques de manière à minimiser ces interférences.
- Pour éviter la dégradation du rapport signal sur bruit, n'utilisez pas les périphériques UWP-D dans des endroits bruyants ou des sujets à des vibrations, comme suit :
  - A proximité d'équipement électrique, tel que des moteurs, transformateurs ou variateurs de lumière
  - A proximité d'appareil d'air conditionné ou des endroits exposés à l'air conditionné
  - A proximité de haut-parleurs PA (système de sonorisation)
  - A proximité d'équipement qui risque de cogner contre le tunerEloignez les périphériques le plus possible de ce genre d'appareils ou utilisez du matériel de protection.

## Nettoyage

Nettoyez la surface et les connecteurs des périphériques avec un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de diluant, de benzène, d'alcool ou tout autre produit chimique qui pourrait altérer la finition.

## Pour éviter les interférences électromagnétiques

Certains canaux peuvent être inutilisables à cause des parasites sonores générés par les effets de bruit externe et/ou d'interférence radio. Dans ce cas, il est recommandé d'arrêter la transmission (mise hors tension) ou de changer sur une autre fréquence (changer de canal).

### **Pour empêcher les interférences électromagnétiques dues aux dispositifs de communication portables**

L'utilisation des téléphones portables et d'autres dispositifs de communication à proximité de cet appareil peut provoquer des dysfonctionnements et des interférences avec les signaux audio et vidéo. Il est recommandé de désactiver les dispositifs de communication portables à proximité de cet appareil.

## **Spécifications**

Le N-Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées d'USB Implementers Forum.

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

### **Emetteur (UTX-B40/M40/P40)**

#### **Éléments communs à tous les émetteurs**

Type d'oscillateur

Synthétiseur PLL piloté par quartz

Fréquences porteuses

Modèle 14UC/14LA : 470,125 MHz à 541,875 MHz

(canaux UHF-TV 14 à 25)

Modèle 25UC/25LA : 536,125 MHz à 607,875 MHz

(canaux UHF-TV 25 à 36)

Modèle 90U : 941,625 MHz à

951,875 MHz, 953,000 MHz à

956,125 MHz, et 956,625 MHz à

959,625 MHz

Modèle 21CE : 470,025 MHz à

542,000 MHz

(canaux UHF-TV 21 à 29)

Modèle 33CE : 566,025 MHz à

630,000 MHz

(canaux UHF-TV 33 à 40)

Modèle 42CE : 638,025 MHz à

694,000 MHz

(canaux UHF-TV 42 à 48)

Modèle 42LA : 638,125 MHz à

697,875 MHz

(canaux UHF-TV 42 à 51)

Modèle 29CN : 638,025 MHz à

694,000 MHz

(canaux UHF-TV 29 à 35)

Modèle KR : 925,125 MHz à

937,375 MHz

Modèle E : 794,125 MHz à

805,875 MHz

Modèle TW : 510,125 MHz à

529,875 MHz

Préaccentuation 50 µs

Ecart de fréquence de référence

±5 kHz (-60 dBV, entrée 1 kHz)

Distorsion 0,9% ou moins (-60 dBV, entrée 1 kHz)

Rapport signal/bruit

60 dB (-60 dBV, entrée 1 kHz)

102 dB (GAIN MODE réglé sur AUTO GAIN, max.)

	96 dB (GAIN MODE réglé sur NORMAL, max.)
Décalage audio	Approx. 0,35 ms
Fréquence du signal de tonalité	En mode compression-expansion UWP-D : 32,382 kHz En mode compression-expansion UWP : 32 kHz En mode compression-expansion WL800 : 32,768 kHz
Tension d'alimentation	3,0 V CC (deux piles alcalines format LR6/AA) 5,0 V CC (fournie par le connecteur USB)
Fonction NFC	Intégrée
Fonction IR SYNC	Intégrée
Port USB	USB Type-C
Température de fonctionnement	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Température de stockage	-20 °C à +55 °C (-4 °F à +131 °F)

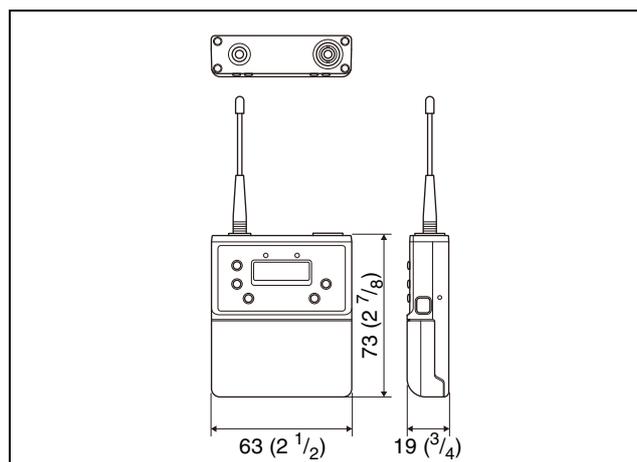
### Remarque

En cas d'utilisation dans des endroits où la température ambiante est de 45 °C (113 °F) ou plus, assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact direct avec votre peau, car cela pourrait provoquer des brûlures dues à une température élevée.

### Emetteur de poche (UTX-B40)

Antenne	Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ
Connecteur d'entrée audio	Mini jack de verrouillage 3 pôles de 3,5 mm de diamètre
Niveau d'entrée audio de référence	-60 dBV (entrée MIC, GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0 dB) +4 dBu (Entrée LINE)
Niveau de sortie RF	30 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U, CE, LA, CN, TW) 10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)
Réponse de fréquence	23 Hz à 18 kHz (Typique)
Atténuation	0 dB à 27 dB (étapes de 3 dB)
Indicateurs	POWER, AUDIO/MUTE
Durée de vie des piles (mesurée avec deux piles alcalines format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)	Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles UC, U, CE, LA, CN, TW) Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

### Dimensions



63 × 73 × 19 mm (2 1/2 × 2 7/8 × 3/4 po)  
(largeur / hauteur / profondeur)  
(à l'exception de l'antenne)

Poids Approx. 83 g (2,9 on)  
(à l'exception des batteries)

### Micro-cravate (ECM-V1BMP)

Type	Microphone condensateur à électret
Réponse de fréquence	40 Hz à 20 000 Hz
Directivité	Omnidirectionnelle
Sensibilité	-43,0 dB ±3 dB (0 dB = 1 V/Pa, à 1 kHz)
Température de fonctionnement	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Température de stockage	-20 °C à +55 °C (-4 °F à +131 °F)
Câble	2,3 mm de diamètre, câble blindé à 2 conducteurs, 1,2 m (3,9 pieds) de long
Dimensions	ø6,8 × 19,5 mm (9/32 × 25/32 po) (sans câble ni connecteur)
Poids	Approx. 16,2 g (0,57 on)

### Microphone portable (UTX-M40)

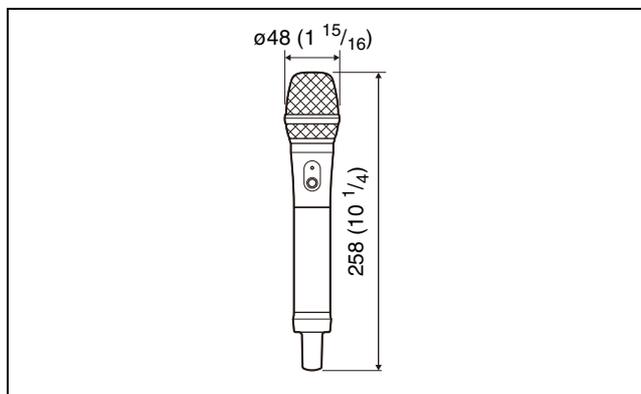
Microphone	Dynamique
Directivité	Unidirectionnelle
Antenne	Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ
Niveau d'entrée audio de référence	-55 dBV (GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0 dB)
Niveau d'entrée audio maximal	151 dB SPL (atténuation de 21 dB, utilisation de l'unité microphone)
Niveau de sortie RF	30 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U, CE, LA, CN, TW) 10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)
Réponse de fréquence	70 Hz à 18 kHz (Typique)
Atténuation	0 dB à 21 dB (étapes de 3 dB)
Indicateur	POWER/MUTE

Durée de vie des piles (mesurée avec deux piles alcalines format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)

Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles UC, U, CE, LA, CN, TW)

Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

#### Dimensions



ø48 × 258 mm (1 15/16 × 10 1/4 po)  
(diamètre / longueur)

#### Poids

Approx. 255 g (9,0 on)  
(à l'exception des batteries)

### Emetteur enfichable (UTX-P40)

Niveau d'entrée audio de référence

-60 dBV (entrée MIC, GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0 dB)

Niveau de sortie RF

40 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U, LA, TW)

30 mW/5 mW sélectionnable (modèles CE et CN)

10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)

Réponse de fréquence

23 Hz à 18 kHz (Typique)

Atténuation 0 dB à 48 dB (étapes de 3 dB)

Connecteur d'entrée audio

Type XLR-3-11C (femelle)

Indicateurs POWER, AUDIO/MUTE, +48V

Durée de vie des piles (mesurée avec deux piles alcalines format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)

Lorsque +48V est OFF :

Approx. 7 heures avec alimentation de sortie de 40 mW (modèles UC, U, LA, TW)

Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles CE et CN)

Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

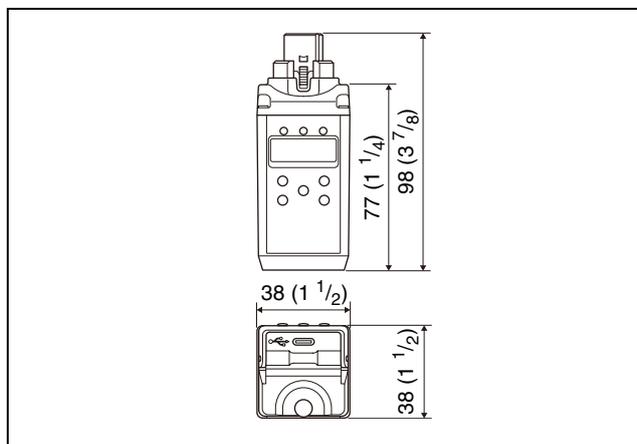
Lorsque +48V est ON et pendant la connexion ECM-673 :

Approx. 6 heures avec alimentation de sortie de 40 mW (modèles UC, U, LA, TW)

Approx. 6 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles CE et CN)

Approx. 7 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

#### Dimensions



38 × 98 × 38 mm (1 1/2 × 3 7/8 × 1 1/2 po)  
(largeur / hauteur / profondeur)  
(y compris le connecteur d'entrée audio)

#### Poids

Approx. 139 g (4,9 on)  
(à l'exception des batteries)

### Tuner (URX-P40/P41D)

#### Éléments communs à tous les tuners

Antenne Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ (angle réglable)

Plage de variation du niveau de sortie audio -12 dB à +12 dB (incréments de 3 dB)

Connecteur de sortie audio Mini jack de verrouillage 3 pôles de 3,5 mm de diamètre, connecteur auxiliaire

Niveau de sortie casque 10 mW max. (16-ohm)

Connecteur de sortie casque Mini jack de 3,5 mm de diamètre

Oscillateur local Synthétiseur PLL piloté par quartz

Fréquences de réception  
Modèle 14UC/14LA : 470,125 MHz à 541,875 MHz (canaux UHF-TV 14 à 25)  
Modèle 25UC/25LA : 536,125 MHz à 607,875 MHz (canaux UHF-TV 25 à 36)  
Modèle 90U : 941,625 MHz à 951,875 MHz, 953,000 MHz à 956,125 MHz, et 956,625 MHz à 959,625 MHz

Modèle 21CE : 470,025 MHz à 542,000 MHz  
(canaux UHF-TV 21 à 29)  
Modèle 33CE : 566,025 MHz à 630,000 MHz  
(canaux UHF-TV 33 à 40)  
Modèle 42CE : 638,025 MHz à 694,000 MHz  
(canaux UHF-TV 42 à 48)  
Modèle 42LA : 638,125 MHz à 697,875 MHz  
(canaux UHF-TV 42 à 51)  
Modèle 29CN : 638,025 MHz à 694,000 MHz  
(canaux UHF-TV 29 à 35)  
Modèle KR : 925,125 MHz à 937,375 MHz  
Modèle E : 794,125 MHz à 805,875 MHz  
Modèle TW : 510,125 MHz à 529,875 MHz

#### Rapport signal/bruit

60 dB (onde sinusoïdale de 1 kHz, modulation de 5 kHz)  
96 dB (onde sinusoïdale de 1 kHz, déviation maximale)

Délai audio Approx. 0,35 ms (sortie analogique)  
Approx. 0,24 ms (sortie numérique)

#### Désaccentuation

50  $\mu$ s

Ecart de fréquence de référence  $\pm 5$  kHz

#### Réponse de fréquence

23 Hz à 18 kHz (Typique)

Distorsion 0,9 % ou moins (onde sinusoïdale de 1 kHz, modulation de 5 kHz)

#### Fréquence du signal de tonalité

En mode compression-expansion UWP-D : 32,382 kHz  
En mode compression-expansion UWP : 32 kHz  
En mode compression-expansion WL800 : 32,768 kHz

#### Température de fonctionnement

0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)

#### Température de stockage

-20 °C à +55 °C (-4 °F à +131 °F)

#### Remarque

En cas d'utilisation dans des endroits où la température ambiante est de 45 °C (113 °F) ou plus, assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact direct avec votre peau, car cela pourrait provoquer des brûlures dues à une température élevée.

Port USB USB Type-C

#### Tension d'alimentation

3,0 V CC (deux piles alcalines format LR6/AA)  
5,0 V CC (fournie par le connecteur USB)

## Tuner à diversité portable (URX-P40)

#### Niveau de sortie audio

-60 dBV (mini jack de verrouillage 3 pôles de 3,5 mm de diamètre, sortie analogique, niveau de sortie audio 0 dB)  
-20 dBFS (connecteur auxiliaire, sortie numérique, niveau de sortie audio 0 dB)  
-50 dBV (connecteur auxiliaire, sortie analogique, niveau de sortie audio 0 dB)

#### Méthode de réception

Méthode diversité réelle

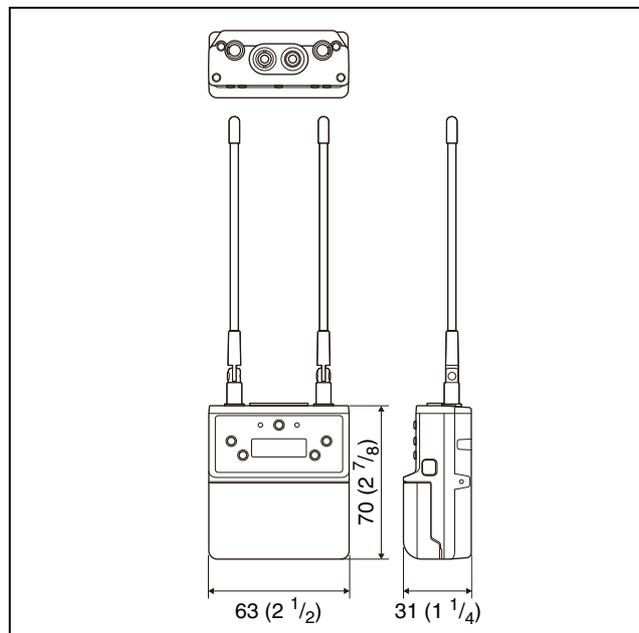
Indicateurs POWER, RF

Fonction NFC Intégrée

Durée de vie des batteries

Approx. 6 heures (mesurée avec deux piles alcalines format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)

#### Dimensions



63 × 70 × 31 mm (2 1/2 × 2 7/8 × 1 1/4 po)  
(largeur / hauteur / profondeur)  
(à l'exception de l'antenne)

#### Poids

Approx. 131 g (4,6 on)  
(à l'exception des batteries)

## Tuner à diversité portable (URX-P41D)

#### Niveau de sortie audio

-60 dBV (mini jack de verrouillage 3 pôles de 3,5 mm de diamètre, sortie analogique, niveau de sortie audio 0 dB, OUTPUT MODE réglé sur NORMAL)  
-20 dBFS (connecteur auxiliaire, sortie numérique, niveau de sortie audio 0 dB)

-50 dBV (connecteur auxiliaire, sortie analogique, niveau de sortie audio 0 dB)

Niveau d'entrée audio

-50 dBV (pendant la sortie -60 dBV, fréquence d'entrée de 1 kHz, INPUT LEVEL réglé sur 0 dB)

Connecteur d'entrée audio

Mini jack de verrouillage 3 pôles de 3,5 mm de diamètre

Méthode de réception

Système en diversité spatiale (système en diversité réelle en mode de fonctionnement à un seul canal)

Indicateurs POWER, RF 1/2

Fonction NFC Intégrée

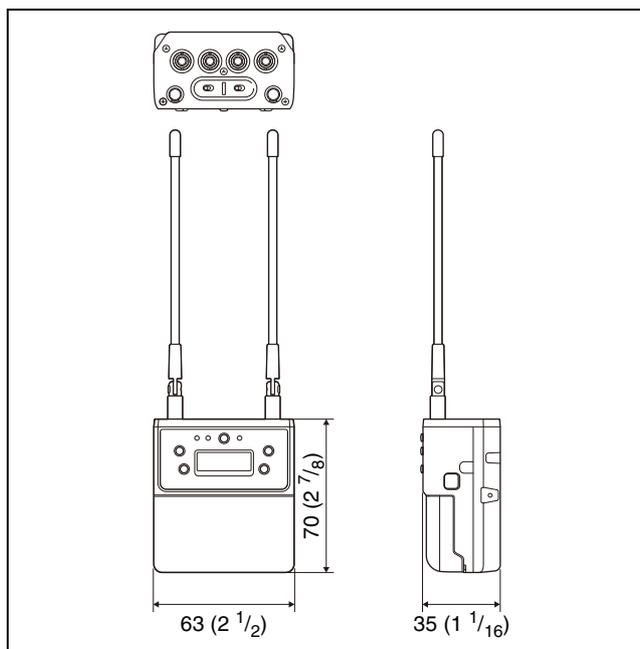
Fonction IR SYNC

Intégrée

Durée de vie des batteries

Approx. 4 heures 30 minutes (mesurée avec deux piles alcalines format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)

Dimensions



63 × 70 × 35 mm  
(2 1/2 × 2 7/8 × 1 7/16 po)  
(largeur / hauteur / profondeur)  
(à l'exception de l'antenne)

Poids

Approx. 159 g (5,6 on)  
(à l'exception des piles)

